h[t_dlb\gufb ijhp_ikk^Zfhbe Z]Zxsbfb g_h[oh^bfhl
bgl_]jZpbb \k_o kbe \ hk\h_gbb lbgghiefZpbh
]bq_k,dwbodhghfbq_kdbo b ^jm]bqlhjkkZjgZhg\kbl\ky
\Z`guf kbkl_fhh[jZamxsbf we_f_glhf ^Ze
ijh]j_kklZZ,dbgl_gkb\gh_ jZkijhkljZg_gb-_ l_e_
dZp,bBgl_jg_lZ b ^jm]bo kj_^kl,\afZZdkjk_ie_y^bZ
j_Zevghklv \aZbfh^_ckl\by \ kn,_j_eyh[jZyah\Zg
oZjZdl_jghc hkh[_gghklvx k_]h^gyrg_]h ^gy b
gZf_lb\rb_ky l_g^_gpbb b ihlj_[ghklb nh
[hevrbo bgl_ee_dlmZevguo, qiljhklgZZjkyfmx
k\yaZgh k jZa\blb_f h[jZah\Zl_evgu_ h[jZah\Zl_evgu_]jZgbpu, ihbdvhZ^_bkmxlky
ZdZ^_fbq_kdZy fh[bevghklv klm^_glh\ b i
jZkrbjy_lky h[f_g gZmqghc Wbghnyj\feZyp_bkv _sz
h^gbf nZdlhjhf jZa\blby fbjh\h]h h[jZah\Zl_ev
kljZgkl\WZ\hexpby kh\j_f_gguo h[jZah\Zl_evgu
k_]h^gyp_ehklguc ijhp_kk g_ij_ju\gh]h baf_
jZa\blby khklZ\eyxsbo bo we_f_glh\ k gZijZ
bgl_]jZpbx gZpbhgZevguo kbkl_f \ _^bgh_ h
ijhkljZgkl\h

lh fg_gbx ki_pb,Zke_bkh^dy \ fbj_ ih ijbagZ
bggh\Zpbhgguo ij_h,[jZaZhbZgh]h k[eb`_gby
\aZbfh^_ckl\by gZpbhgZevguo kbkl_f \ukr_]
\u^_eyxlkby lbiZ_]bhgh\

l_j\uc lbkhklZ\eyxl j_]bdhgbju_ \uklmiZxl
]_g_jZlhjZfb bgl_]jZpbhgg.uoKZifjuhfp_kkdh\f
ijbf_jhf lZdh]h j_]bhgZ fh`_l kem`blv AZiZ^
B^_y _^bgkl\Z klZeZ kl_j`g_f \k_o h[jZah\Zl_
1990-o]h^h\ \ aZiZ^gh_\jhi_ckdbjo_fk_jgZbg_Zod
ml_j`^_gk\x\jhi_ckdhc b^_gblbqg«hjkZb^Zg
kl_ggh»kihb^dj_ie_gh p_euf jy^hf _\jhi_ckdbo
\ lZdbo h[eZklyo h[jZah\Z,gdbZdbihdmevyjbaZpby
gZpbhgZevguo ,ejbZlkjZjmgb_ h[mq_gby bghkljZ
yaud,Zmf_ebq_gb_ k_lb [b[ebhl_d b ^j

AgZq_gb_ _\jhi_ckdbo bgl_]jZpbhgguo ijh
bkq_jiu\Z_lky l_jjblhjb_c h^ghc .AHZiiuZl^ghc ?\jh
bfimevku bgl_jgZpbhgZebaZpbb ihablb\gh kd
oh^_ \aZbfh^_ckl\by gZpbhgZevguo h[jZah\Zl_
^jm]bo qZklyo fbjZ

< w l h l j _] b h g k e _ ^ m _ l \ d e x q b l v
ohly bo bgl_]jZpbhggu_ mkbeby \ k n_j_ h[jZ
s_kl\eyxlky \ ^jm]hc kblmZpbb b ij_ke_^mxl g_
p_eb

< fbj_ nhjfbjm_lk,y:agbhZlukcdh lbohhd_-Zgkdbc
]bh(gLJ —]_g_jZlhj bgl_]jZpbhgg.uo ijhp_kkh\

< g _] h \ o h ^ y l: Jk_ek_i^mm[xsbd_Z
LZc\Z,gKvbg]Zimj b =,hZgdlZgd]`_ FZ,eZZ.aeyZg^
Nbebiibgu b Bg.^hgeyabky_o wlbo kljZg oZjZdl_
kljZl_]by ih\ur_gguo lj_[h\Zgbc d dZq_kl\m
ih^]hlh\d_ d.Z^jh\

< hkgh\Z_abZlkdh]h wdhghfbq»_kdjZ]gh :d.m^Z
e_`bl jy^ nZ.dHh^bg ba j_rZxsbo nZdl-hjh\ aZd
qZ_lky \ nbgZgkh\hf ijbhjbl_.l< hd[Z,aklZgby
beexkljZpbb ^hklb`_gbc \ h[eZklb \ukr_]h h
kljZ,g\oh^ysbo \ j,_]b_hgqjbjmxsb_ bgl_]jZpbhggu
ijhp_k,kfh`gh ijb\_klb mki_ob Nbgeyg^bb. b X`ghc
lh ihke_^gbf ^,Zvghbuf_ kljZgu y\eyxlky [_amkeh\
eb^_jZfb j_clbg]Z kbkl«Lfeamhmqc_ugdeyxjb\Zy
h[mq_).gNbgeyg^by klZe,Zdeb^ihhf[s_fm,bg^_dkm
lZd b ih ihdZaZl_ex dh]gblb\gu:o\hkihkh[ghkl_
mjh\gx h[jZah\Zgby i_j\hc klZeZ X`gZy Dhj_y

H[jZah\Zl_evgu_ kbkl_fu wlbo kljZ-g agZqb
ebqZxlky X`ghc Dh(jZd \ [hevrbgkl_ ZabZlkd
kljZ)g^_eZ_lky mikajmgjz»dmZ fZdkbfZev-gh_ dh
ebq_kl\h ,qZjkh_^zgguo k ij_ih^.ZlZke_e_fh[y
aZl_evguo Zm^blhjguo aZgylbc [hevrbgkl\h
ihk_sZxl ^hihegbl_evgu,Z[halZgxylky fhklhyl_evgh
beb aZgbfZxlky k j_i_lblhjZfb

Ijb gZk_e_gb b50hfdhqeqh_eh_d gZ l_j228lhjbb
lukd.\d.f\ X`ghc Dhj_ 355^_uckrlhm_mq_[gu
aZ_^.g>bcy ihemq_gby kl_i_gb [ZdZeZ\jZ g
mqb4v]kh,y^Ze y ihemq_gby –k2_]ih._^gZb f
Bkke_^h\Zl_eb hlf_qZxl qj_a\uqZcgh \ukhdm
gZ]jmadm klm^_glh\ b `zkldb_ lj_[h\Zgby d k
l_dms_c b blh]h\hc .Zll<k^1Zmsbmx jhev \
ZdZ^_fbq_kdbo mki_oZo dhj_ckdbo klm^
ljm^hex,[kihkh[ghklv kijZ\eylvky k [hevrbf h
mq_[guo, gaZZk^lZ gqb \h.kMvq_b[giuZcfy^1v g
dhj_ckdbo \maZo gZqbgZ_
ihegh.q<2005]. 97% fheh^uo dhj_cp_\ hdhgqbeb \u
mq_[gu_ aZ_^_gby

Nbgkdb_ mgb_jkbl_lu ih oZjZdl_jm hj]Zgb
^ _ y l _ e v g h k l b k l m ^
ghdhj_ckdbfb.\Hm[yZZbl_evguo Zm^blhjguo aZg
ij_ih^Z\Zl_e«amb[jz`xdhmc nbgkdbo klm^_glh\ a
qbl_evgh f,_gvr_m klm^_glh\ X`ghc eZDghjcb
ijbgpbi kdZg^bgZ\kdh]h—hvwhq_ghbysv h{mqZx
sbfky \ l\hjq_kdhf hkfuke_gbb mq_[gh]-h fZl_jb
fbjh\Zgbb mf_gbc b gZ\udh\ ijbf_gylv,Zhemq Z
g_ih\lhjy.lv bo

Ghg_khfg,ggqlh h[s__ m wlbo(bkqlZZqg_bkolv
bg^_dku g_ [ueb—[1,26 kb1,23ekvh-h[leba
lkl)ggGhZijbf,_jukhdbc mjh_gv ijhn_kkbhgZ
ij_ih^Z\Zl_eAZc mki_rghklvx kbkl_fu h[jZah\Zg
h^,gbf\ ^jm]hf kemqZ_ .kGh_ylgZbl
h^Zjzgguo kl,mZ^_ggZlh^Zjzgguo ij_ih^Z\Zl_e_c
klZ\dm \ wlbo, hkkjhZ[gZgh \ Nb.gbEyg^bbhgk gZ
f_klh i_^Z]h]Z a^_kv,hhjwhfgmc dZ`^uc i_^Z]h]
y\ey_lky fZ]bkljhf beb bf__l g.Zhjbqgwlxhfkl_i_
gZ^h hlf,_lbllhv \ X`ghc Dhj__ aZjZ[hlgZy ieZlZ
ijbf_jgh \ ^\Z jZaZ \ur_ k,j_^hg_\q_ifhy kdlZZg\
Nbgeyg^bb hgZ g_ \uoh^b.lGahZ]wZb\ ij_^_eu

gh— wlh dme,vihm^Z_j`b\ZxsZy p_gghklv. h[jZah\Z
Dhg_,q^jm]b_ kljZgu lZd`_ ih^^_j`b\Zxghh[jZah\
\ Nbgeyg^bb b X`ghc Dhj__ q_j_a b^_x h
knhjfbjh\Zgu hkgh\gu_ fhjZevgu_ p_.eb h[s_kl\Z
Mki_ob Nbgeyg^bb b X`ghc Dhj_b \ h[eZkl
h[jZah\Zgby k\b^_l_evkl\mxl ,\qlhevakmdlm]lm
dZq_kl\Z h[mq_gby \ \maZo fh`gh ^hklbqv k i
ihjhc iheghklvx ijhlb\hiheh`guo nhjf hj]Zg
mq_[gh]h ijhp_kkZ b h[jZah\Zl_evgh bgnh
l_ogheh]b_ceh \,lqfh fbjh\h_ h[jZah\Zl-evgh_ ij
kljZgkl\h h[jZamxl gZpbhgZevgu_ h[jZah\Zl_e
jZagh]h ,lbdZhlhju_ jZaebqZxlky ih n,behknk
dmevlmjguf ljZ^fbgbZyevghmkhjfmebjh\db p_e_c b
aZ^Zq \ukr_]h h[jZah\ZZdgbyih dZq_kl-_gguf c
jZdl_jbklbdZf h[mqZxs_]h i_jkhgZeZ- b fZl_j
gbq_kdh]h kh.klhwghfm ke_^m_l]h\hjbl,v h j_]bl
]_g_jbjmxs_f gh\u_ b^_b \ h[eZklb \,ukr_]h h
dZd h p_ehklghc kljmdlmj_ ijb gZebqbb \ dZ`^
\ g_z h[jZah\Zl_evghc kbkl_f_]eh[Zevguo
khojZg_gby jZa.ghh[jZaby
Dh\lhjhfm lbhmghkylky j,_jihhadub\gh -j_Z]b
jmxsb_ gZ bgl_]jZpbhggh bggh\ZpDhgbfu_ ijhp
hlghkylky kljZgu EZlbgk,dhZqZ[:kdjbb_dbk,ljZgu
<hklhqgZy ?\jhiZ b kljZgu gZ ihklkh\,_\kdhf ijhk
qZklghklb Duj]u-Ha^kgZgh dZ`^uc ba mdZaZgguo j_]
ih jZaghfm j_Z]bjm_l gZ bgl_]jZpkhjZgu_ ijhp
EZlbgkdhc :f_bjbidubu\Zy ihklhyggh_ \ebygb_ kb
\ u k r _] h h,[j\Z alh\ Z`g_b y\ j K Ry:
gZkljh_gu \ hlghr_gbb mqZklby \ j_ZebaZpbb
ijh_dlh\ kh kljZg.ZWblhAZhZ\hgbyc_
h]jZ^blv k_[y hl lhlZevgh]h k__jhZf_jbdZgkdh]h
b khojZgblv _\jhi_ckdb_ ljZ^bpbb \ d,mZevlmj_ b
lZd`_ hklZlhqgu_ y\e_gby Z\lholhgguo bg^_ckd

KljZgu <hklhqghc ?\jhiu b [u\r_]h K-KKJ ijh
l_evgh_ \j_fy klZjZebkv \uclb ba djb-abkZ \
jZah\Z,gbuba\Zggh]h ^_abgl_]jZpb_c b-jZaju\h
fZpbhggh h[jZah\Zl_e.vgQuZokl\wal_bo j_]bhgh\
ijbqbgZf iheblbq_kdh]h b wdhghfbq_kdh]h o
ihj g_ kfh]eZ ij_h^he_lv h[hagZq_g,gu_f djbab
g_ f_,gih^ \ebygb_f h[jZah\Zl_evghc iheblbd
kljZg AZiZ^ghc ?\jhiu hgb ijbklmibeb d rbjhd
baf_g_gbyf \ kn_j_ \ukr_]h ;bejZaihZg^bygZ
^b_jkbnbdZpby bklhqgbdh\ nbgZgkbjh\Z
hkms_kl\ezg ihwlZiguc i_j_oh^ \mah\ gZ fgh
kbkl_fm h[jZah\Zgby b ih^]hlh\d,b [hkei_pbZeb
ihke_^h\Zl_evghc klZeZ ijhy\eylvky l_g
^_fhdjZlbaZpbb \ \hijhkZo mi,jZ]eZ_gbayZ]bhaZf
mq_[gh]h ijhZ_kZkdZ`_ \ hlghr_gbyo f_`^m h[mqZ
b h[mqZxs.bfGbZiyy^m k wlbfb baf_g_gbyfb \
mdZaZgguo j_]bhgh\ khojZgyxlky ljZ^bpbl
we_f_glu bgnjZkljmdlmju,hg[jZ]ahh\Zbfuy_ ^ey
bkihevah\Zgby \ bgl_]jZpbhgguo ijhp_kkZo
h[jZah\Zl_evgh l_ogheh]bq._kdbo bggh\Zpbc

Dlj_lv_fm lbmmqzgu_ hlgkkmlbd_h»j_]bhgu
dhlhju_ bg_jlgu d bgl_]jZpbb h[jZah\Z<l_evguc
wlm]jmiim \oh^bl [hevrZy qZkl,vgkbjZghjunjbdb
]hkm^Zjkl\Z X`ghc b X]h <hklhqghc
hkljh\gu_]hkm^Zjkl\Z [Zkk_cgh\ Lboh]h b :le
hd_Z.gh\^Zgguo j_]bhgZo g_l ij_^ihkuehd ^ey
jZa\blby iheghp_gguo gZpbhgZevguo kbk
h[jZah\Zg?b\bgkl_gghc \hafh`ghklvx ^ey kljZ
j_]bhgh\ ih^^_j`b\Zlv k\yab k fbjh\uf h[jZah\
ijhp_kkhf y\ey_lky gZijZ\e_gb_ klm^_glh\
]jZgbpm

Ih^\h^y b,hgjbh[oh^bfh hl,f_ghlvfbjh\h- h[
jZah\Zl_evgh_ ijhklXZgkl\dh_ \jZa\b\Z_l-ky \ ke
^mxsbo kljZl_]bq_kdbo:gZijZ\e_gbyo

— h j b _ g l Z p b y [h e v r b g k l \ Z k l j Z g g Z i _ j _ o h ^ h
h [j Z a h \ Z g b y d \ u k h d h d Z q _ k l \ _ g g h f m h [j Z a h
\ k _ ; o

— j Z k r b j _ g b _ b m] e m [e _ g b _ f _ `] h k m ^ Z j k l \ _
l j m ^ g b q _ k l \ Z \ h [e Z k l b . J h [j Z a h \ Z g l b y g h k l v
^ Z g g h] h i j h p _ k k Z h i j _ ^ _ e y _ l k y \ h a f h ` g h k l y
l h \ g h k l v x g Z p b h g Z e v g u o h [j Z a h \ Z l _ e v g u o
i h a b l b \ g h f m \ h k i j b y l b x k h \ j _ f _ g g - u o h [j Z a
g h b g g h \ Z p b h g g u o l _ o g h e h] b c b - m k e h \ b
i j Z \ g h] h i Z j l g z j k l \ Z \ h \ a Z b f g h f k h l j m ^ g
f _ ` ^ m k l j Z g Z f b b h l ^ _ e v g u f b m q Z k l g b d Z f b

— k m s _ k l \ _ g g h _ m \ _ e b q _ g b _ \ f b j h \ h - f \ u k r _ f
\ Z g b b] m f Z g b l Z j g h c k , h l j Z \ e y k s h \ c Z g g h c
g Z q _ e . h W _ d Z ^ h k l b] Z _ l k y a Z k q z l Z d b o
^ b k p b i , e b d Z d i h e b l h e k h j b y h e , h j b m y e v l - m j h
e h] , b y g h k l j Z g g u _ , w y d b e h] b . y b ^ j

— j Z k i j h k l j Z g _ g b _ b g g h \ Z p b c i j b k l j _ f e _ g b b
k e h ` b \ r b _ k y g Z p b h g Z e v g u _ l j Z ^ b p b b b g Z
b ^ _ g l b q g h k l v k l j Z g . b j _] b h g h \

< k b e m ^ _ c k l \ b y m d Z a Z g g u o n Z d l
k d e Z ^ u \ Z x l k y [e Z] h i j b y l g u _ m k e h \ b y ^ e y ^
n h j f b j h \ Z g b y f _ ` ^ m g Z j h ^ g h c h [j Z a h , [Z e _ e v g h c k
h l d j u l h c b \ h k i j b b f q b \ h c d g Z ^ g Z p b h g Z e v g u f i
a g Z g , b y h f e _ _ i h e b d m e v l m j g h c b k h p b Z e v g h h j b _ g
g Z j Z a \ b l b b q _ e h \ _ d Z b p b \ b e b a Z p b b \ p _ e h f

§ 1.2. K h \ j _ f _ g g u _ n h j f u b i j b g p b i u h j] Z g b a Z p b
m q _ [g h] h i j h p _ k k Z \ \ m a Z o

J Z a \ b l b _ b k h \ _ j r _ g k l \ h \ Z g b _ k b k l - f u \ u k r _
\ Z g b y \ g Z k l h y s _ _ \ j _ f y \ d Z ` ^ h - c k l j Z g
i j _ ^ _ e y _ l k y b a f _ g _ g b y f b \ i h l j _ [g h k m k e h \ [s _ k l \ Z
e _ g g u f b o Z j Z d l _ j h f b ^ h k l b ` _ g b y f b g Z m q g h l _
k h p b Z e v g h] h i j - h] j h _ k ` k Z \ j _ f y k e _ ^ m , q l l h i h f g b l v

baf_g_gby \ kbkl_f_ \ukr_]h^hd[jZa\Z_gbeyh
[Zevgufb khpbZevgh wdhghfbq_kdbfb-b]mfZ
p_kkZfjhbkoh^yl g_ kZfZb ikh^[hgc_ihkj_^kl_ggu
\ebygb_f h[s_kl_ggh]h^_fd_gbyhklb i_^Z]h]h
h[s_kl_gguo b]hkm^Zjkl_gguo b]hkm^Zjkl_gguo
dZd ihdZau\Z_l, ijZkdlhdZZjZdl_jbamxl-ky bg_j
ghklvxh wlhc ijbqbg_ kms_kl\m_l g_h[-oh^bfhk
^h\Zgbyo b fhgblhjbg]_ dZd]eh[Zevguo ijhp
h[jZah\Zgby d b hkh[_gghkl_c nmgdpbhgb
gZpbhgZevguo h[jZah\Zl_evguo kbkl_f k p_e
khhl_lkl\b_ hkgh\guo iZjZf_ljh\ hl_q_kl_ggh
h[jZah\Zgby k _^msbfb gZijZ\e_gbyfb b
gZmqgh l_ogbq_kdh]h b khpbZevgh]h ijh]j_kk

< wlhf khihklZ\e_gbb gZb[hevr_]h \gbfZgby
ijbgpbiu hj]ZgbaZpbb mq_[gh]h ihkhdh_kvZm\ \
hgb hij_^_eyxl ihl_gpbZe b \haf-h`ghklb
r_gkl\h\Zgby h[jZah\Zl_evguo ijh]jZff b g_ih
\ebyxl gZ mjh_gv b dZq_kl\h \ukr_]h h[jZah\

Kh\j_f_ggu_ bkke_^h\Zl_eb \u^_eyxl- ke_^m
gh\gu_]eh[Zevgu_ l_g^_gpbb \ jZa\blbb fbj
h[jZah\Zgby

1. Mkbeb\Z_lky h[s__ klj_fe_gb_ d ^_fhdjZlba
   \ukr_]h h[jZah\Zgby b jZkrbj_gbx ^hklmiZ
   \ukr_]h h[jZah\Zgby dZd fh`gh [hevr_c qZk
2. Ihkl_i_ggh_ mkeh`g_gb_ kbkl_fu ijhn_kh
   h[jZah\Zgby ^Zgb_ b bkihevah\Zgb_ gh\uo
   \ZjbZgjZkkqblZgguo dZd g12-f25eh_lZvd
   b gZ \ajhkeuc d,hdhhbgjhfm ijboh^blky \ kb
   khpbZevgh wdhghfbq_kdbo ijbqbg f_gylv ij
3. Ijhbkoh^bl ihbkd jZpbhgZevgh]h dhfijhfbk
   mijZ\e_gby \ukrbf h[jZah\Zgb_f f_-`^m `zk
   ljZebaZpb_c b klZg^ZjlbaZpb_c h[jZah\Z
   Z\lhghfb_c \ukrbo mq_[guo aZ_^_gbc

4. J Z a \ b \ Z _ l k y f g h] h m j h \ g _ \ Z y k b k l _ f Z , \ u k r _] h
g Z i j Z \ e _ g g Z y g Z i h \ u r _ g b _ f h [b e , v g h k l b k
h i j _ ^ _ e _ g b _ g Z b [h e _ _ j Z p b h g Z e v g u o l _ f i h \
j Z k r b j _ g b _ \ u [h j Z h [m q Z x s b f b k y [m
k i _ p b Z e v . g h k l b

5. M k b e b \ Z _ l k y b g l _ j _ k d g h \ u f h [j Z a h \ Z l _ e
f Z p b h g g u f l _ o g h e h] b ; b h [m q _ g b y i j h n _ k k b h g Z e v g h] h
b g n h j f Z p b h g g u f b j _ k m j k Z f b b \ h a f h ` g h k l y f b
p b h g g h] h i h e m q _ g b y i j h n _ k k b h g Z e v g h] h h [j Z

6. K m s _ k l \ _ g g h m \ _ e b q b \ Z _ l k y] m f Z g b l Z j g Z y
k h ^ _ j ` Z g b y \ u k r _] h h [j Z a h \ Z l _ e v g u o k l Z g ^ Z j
q _ e h \ _ d h h j b _ g l b j h \ Z g g u _ g Z m q g u _ b
^ b k p b i e . b g u

7. I h y \ e y x l k y f h s g u _ m g b \ _ j k b l _ l k d b _ - d h f i e _ d k
^ Z j k l \ _ g , g h f] _ h ` j _] b h g Z e v g h] h b d h g l b g _ g l Z e
a g Z q _ . & (b b B ^ z l j _] m e y j g h _ h [g h \ e , _ g k h ^ - j p _ e _ c
` Z g b y b l _ o g h e h] b c \ u k r _] h i j h n _ k k b h g Z e v
a h \ Z g b y h j j _ d l b j m x l k y m q _ [g u _ i j h] j Z f f u k m q
^ h k l b ` _ g b c g Z m q g h l _ o g b q _ k d h] h b k h p b Z e v
b l j _ [h \ Z g b c f b j h \ u o h [j Z a h \ Z l _ e v g u o k l Z g ^ Z j

H [j Z a h \ Z l _ e v g u c i j h p _ k k \ \ m a _ h [u q g h j Z k
d Z d m k l Z g h \ e _ g g u c i h j y ^ h d b j _ ` b f \ - a Z b f h ^ _ c
^ Z \ Z l _ e _ c b k l m ^ _ g l h \ \ p _ e y o ^ h k l b ` _ g b y a Z
i j h n _ k k b h g Z e v g h] h h [j Z a h \ Z g b y \ d h g d j _ l g h c h [j Z
k j _ . ^ O Z j Z d l _ j h [j Z a h \ Z l _ e v g h] h i j h p _ k k Z a Z
a Z ^ Z q h [m q f _ g k b l y Z b \ j _ f . _ G Z m u q [_ h [
h [m q f _ g k b l y Z b \ j _ f . _ G Z m u q [_ h [
d h g d j _ l g u f \ m a h f n h j f u h j] Z g b a Z p b b m q _ [g h
\ e b y _ l j y ^ n Z d l Z h g u f b b a d h l h j u o y \ e y x l k y

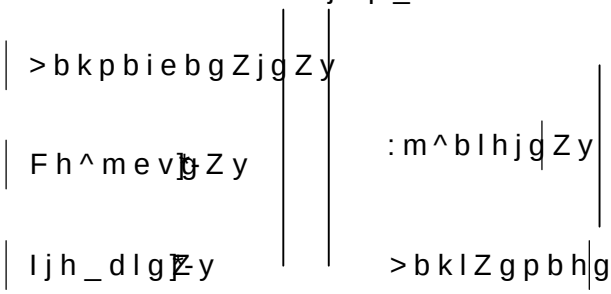
— k h ^ _ j ` Z g b _ h [j Z a h \ Z g b y

— f _ l h ^ u b l _ o g h e h] b ; b h [m q _ g b y

— \ b ^ , u k j _ ^ k l \ Z b k i h k h [u \ a Z b f h ^ _ c k l \ b y \ k _ o

g b d h \ h [j Z a h \ Z I _ e v g h .] h i j h p _ k k Z

H[smx ko_fm hj]ZgbaZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ
Duj]uaklZgZ fh`gh ij_^klZ\blv \ ke_^mxs_f \b^



< hkgh_ ^Zgghc ko_ef_udpeb_h`gdh k_fbgZjkd
kbkl_fZ[mq_gdbylhjZy \hagbdeZ k ihy\e_gb_f
mgb_jkbl_lh\ b dhlhjZy hklZ_lky _^ms_c
\ukrbo mq_[guo aZ_^_gbyo HDxgjhugaklZgZh
klZ\eyxsbfb ^Zgghc kbkl_fu y\ey,xkkyf-be_dpb
gZjkdbjZdlbq_,kedZ[hjZlhjgu_ ,adZhgyklmevlZpbb b
jZagh]h \b^Z ijZdjZdbZo wlhc kbkl_fu m h[mqZx
m`_ gZ i_j\uo wlZiZo h[mq_gby g_h[oh^bfh k
qzldb_ ij_^klZ\e_gby b gZ\udb mq_[gh il
^_yl_evghklb b mf_gby kZfhklhyl_evgh]h
ijbh[j_l_gby .agZgbc

GZb[he__ jZkijhkljZgzgghc \ gZklhys__ \
Duj]uaklZgZ y\ebykpbyebgZjgZy hkjZlbZ[hZpby
h[jZah\Zl_evgh]h ?ijhpekZhc hkh[_gghklvx y\e
ihkl_i_ggh_ b ihke_^h\Zl_evgh_ bamq_gb_
mq_[guo ij_^fHkhg\h\gu_ iZjZf_lju wlhc kbk
j_]eZf_glbjmxlky aZdhgh^Zl_evkl\hf b h[jZa
klZg^ZjlZfb Duj]uakdhc, dhkhjmebidb^mkfZljb
\Zxl dZd h[yaZgdhkbjZ\Z \maZ \ hj]ZgbaZp
ah\Zl_evgh]h ijhpZjkZm k g_mdhkgbl_evguf k
^_gb_f aZdhgh^Zl_evkl\Z \maZf ij_^hklZ\eyxl

h] j Z g b q _ g g u _ \ h a f h ` g h k l b d h j j _ d l b j h \ Z l v \ h i
i j _ ^ _ e Z o h [t z f u b a m q Z _ f u o ^ b k p b i e b g b h i j _
h i l b f Z e v g h] h j Z k i h e h ` _ g b y \ h \ j _ f _ g b

O h l y ^ b k p b i e b g Z j g Z y k b k l _ f Z i j h r e Z b k i u l
f _ g _ f b \ g Z k l h y s _ _ \ j _ f y y \ e y _ l k y h [y a Z l _ e v g
D u j] u , a k g l Z Z ^ g h Z h , h l q f l _ h l b d l v g _ c \ g Z k l h y
i j _ ^ t y \ e y x l k y k _ j v z a g u . _ = i e j Z _ \ g h g a b b a g b o y \ e y _ l k
g Z e b q b _ i j h l b \ h j _ q b y f _ ` ^ m o Z j Z d l - j h f m q _
l _ e v g h k l b k l m ^ _ g l Z b l j _ [h \ Z g b y f b d _] h [m ^ m s
g h k l b g Z i j h b a \ h ^ k l \ _

K q b l Z , b k l y w l h i j h l b \ h j _ q b _ h [m k e h \ e _ g h g _ k
i j b q b g Z f b

— Z [k l j Z d l g u f k h ^ _ j ` Z g b _ f h [j Z a h \ Z - l _ e v g h c
g h k l b k l m ^ _ g l Z b d h g d j _ l g u f b a Z ^ Z q Z f b b
_] h [m ^ m s _ c i j h n _ k k b h g Z e v ; g h c ^ _ y l _ e v g h

— j Z a ^ _ e _ g b _ f b g n h j f Z p b b f _ ` ^ m - m q _ [g u f b
i e b g Z f b b g _ h [o h ^ b f h k l v x b o b g l _] j Z p b b \
j Z [h l _ g Z i j h b a ; \ h ^ k l \ _

— h i h j h c g Z \ g , b i f Z f g y b l v k l m , ^ g _ h Z o h ^ b f h k l v
a Z i h f b g Z g b y m k l Z g h \ e _ g g u o i j h] j Z f f Z f b
a g Z g b c k h [y a Z l _ e v g u f b o f _ o Z - g b q _ k d b f
\ h ^ k l \ h f \ ^ Z e v ; g _ c r _ f

— j _ i j h ^ m d l b \ g u f o Z j Z d l _ j h f h [m q _ g b - y \ \ m a _
o h ^ b f h k l v x i j h y \ e y l v l \ h j q _ k d m x - b g b p b Z l b
k l j m d l b \ g u _ k i h k h [g h k l b \ [m ^ m s - _ c i j h n _
g h c j Z [h l _

— b g ^ b \ b ^ m Z e v g u f o Z j Z d l _ j h f h [m q - g b y k l m -
e _ d l b \ g u f o Z j Z d l _ j h f ^ _ y l _ e v g h k l - b \ i j h b a
g h c k n , l j j _ [m x s _ c \ a Z b f h ^ _ c k l \ b y - b k h l j m
q _ k l \ Z k i _ p b Z e b k l h \

G Z a \ Z g g u _ n Z d l h j u ^ Z x l h , k q g l h m \ Z g b y
l j Z ^ b p b h g g Z y k b k l _ f Z h j] Z g b a Z p b b h [j Z a h \ Z l _ e
q Z k l b q g h m k l Z j _ e Z b g _ \ i h e g h c f _ j _ h l \ _ q Z _ l

kh\j_f_gguf p_eyf b a.ZH-Zgq[Zdhh[ijZ\ahk
i_j_qbke_gguo g_^hklZldZo ^_ckl\mxs_c k_
Duj]uaklZgZ hj]ZgbaZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ
qlh \ kh\j_f_gguo mkeh\byo ^bkpbiebgZjg
h[mq_gby klm^_glh\ iha\hey_l nhjfbjh\Zlv m
kbkl_fm gZmqguo b ijhn_kkbhgZevguo ag
g Z \ u d h \ b ^ h k l Z l h q g h i h e g
[m^ms_c ijhn_kkbhgZevgh.clh\wlh_yhfmvgjhkvb g_
b^zl h iheghf hldZa_ hl wlhc kljmdlmju mq_[g
GZ^h]h\hjblv h g_h[oh^bfhklb _z kh_jr_gkl\
\hafh`ghklyo \oh`^_gby \ ]eh[Zevguc- ijhp_k
\Zgby fbjh\hc kbkl_fu \ukr_]h h[jZah\Zgby

< wlhf gZijZ\e_gbb i_j\hhq_j_^gufb ^he`gu
^mxsb_ ij_h[jZah\Zgby

— m_ebq_gb_ h[tzfZ mq_[gh]h \j-f_gb g
l_evgmx jZ[hlm klm^_glh\

— jZa\blb_ nhjf h,[mjq[mgxsbo kh\f_klghc ^_
yl_evghklb b khljm^gbq_kl\Z klm^_glh\

— \g_^j_gb_ bgl_jZ^dZevguo \uo nhjf ,h[mq_g
\aZbfgh]h h[s_gby b iZjlgzjkl\Z f_`^m kl
ij_ih^Z\Zl_eyfb

— jZa\blb_ klm^_glhp_gljbq_kdh]h ,h^oh^Z
ij_\jZs_gb_ klm^_glZ \ jZ\ghijZ\g-h]h km
jZah\Zl_evgh];ijhp_kkZ

— nhjfbjh\Zgb_ m klm^_glh\ k i_j\uo ^g_c i
\ma_ ijhqguo gZ\udh\ kZfhh[mq_gby b kZ
hkgh_ mk\h_gby nmg^Zf_;glZevguo agZg

— bgl_]jZpby kh^_j`Zgby dZ`^hc hl^_evg
^bkpbiebgu \ hj]Zgbq_kdb p_ehklgh_
\k_klhjhgg_c ih^]hlh\db, khap^ZZgbkldZhf
ie_dkghc p_e_\hc ,ijhj]jZfmbjh\Zgghc gZ
dhg_qgu_ j_amevlZlu h[mq_gby

Jy^ g_^hklZldh\ ljZ^bpbhgghc ^bkpbiebgZjg
h[mq_gby iha\hey_lfhm^kmjZvgbZlv hj]Zmq_aZpby
gh]h ijhp_kkZkmsghklv aZdexqZ_lky \ ij_^klZ
kh^_j`Zgby h[mq_gby \,\kh^khpy_sehjhh ba h[hkh
[e_gguo [ehdh\ mq_[gh]hgZfZu\jZb_ZeZ fh^meyfb
Mkeh\b_f h[t_^bg_gby mq_[gh]h fZl_jbZeZ \ fh^m
^hklb`_gb_ hij_^_ezgghc ^b^Zdlbvl_kfhmc p_
dZ`^uc fh^mev ^he`_g [ulv aZdhg
lZdhc kl,iq_hhbu fh] kem`blv ^ey dhgk-ljmbjh\Zg
ehklgh]h mq_[gh bgnhjfZpbhggh]h iZd_lZ [_
eh]bq_kdbo k\ya_c f_`^m khklZ\eyxs-bfb ihgy
ke_^h\Zl_evghklb.bDaZedh`fh`lgyh aZf_^bZlyghf
kemqZ_ ih^ fh^me_f ih^jZamf_\Z_lky _^bgbpZ k
mq_gbhye__ djmqiqZyfh^,mjebgylu_ \ gZrbo \maZo
ij_^klZ\eyxsb_ kh[hc lhevdh qZklv h^ghc dh
mq_[ghc ^bkpbiebgu

Ijb lZdhf ihkljh_gbb h[mq_gby kha^Zzlky \
dhf[bgbjh\Zgby hl^_evgufb fh^meyfb \ p_eyo
[hevr_c]b[dhklb h[jZah\Zl_evgh]h ijhp_kkZ b
hgZevgh]h bkihevah\Zgby mq_[gh]h \j_f_gb b
h[mqZxs,]hZkdy b ij_ih^Z.\Z<l_eh_c` _ \j_fy lZdZy
kljmdlmjZ h[jZah\Zl_evgh]h ijhp_kkZ lZbl \ k_[_
g_`_eZl_evgu_ ihke<h^kl\jbyudkij_fe_gb_ k^_eZlv
fh^mev eh]bq_kdb aZdhgq_gguf b kZfh^hklZ
h[tykg_gby hij_^_ezgghc njZ]f_glZ ^_ckl\
ijb\h^bl d,lqfm \ g_]h ijboh^blky \dex-qZlv bgn
pbx dhlhjZy g_ihkj_^kl_ggh]h hlghr_gby d ba
ij_^f_lm g._<hbf_lhjuho wlhc `_ ijbqbg_ h^g
`_ bgnhjfZpbx ijboh^blky ^m[ebjh\Zlv,\ jZagu
qlh fh`_l \ua\Zlv m h[mqZxsboky g_]Zlkhgmx j_Z
[_ggh _keb,mqh_khh^gZ b lZ `_ bgnhjfZpby f
ih jZaghfm baeZ]Zlvky jZagufb.jDjihf^Z\Z]heyfb
^m[ebjh\Zgb_ \ jZaguo fh^meyo h^ghc b lhc `
nhjfZpbb khdjZsZ_l h[tz,fdfhZlhjjubcZekZm^_gl fh]
[u mk\hblv aZ \j_fy h[mq_gby \ \ma_

< dhgp_ ijhreh]h _dZ \mah\kdb_ i_^Z]h]b
eylv bgl_djZ_kZeh]hv_[umljZlb\r_c k\hz ag
[uemx ihimeyjghklvijhmhjflgh]h h[.mqhjgmby
eyjguc \ Jhk20-ub_ \]h^u ijhreh]h _dZ f_lh^ ijh_
[Zabjh\Zeky gZ ba_klghc mklZgh\d_ Zf_jbd
>`. >vx,b kh]eZkgh dhlhjhc hkgh\m h[mq_gby
khklZ\eylv ijZ^d_lbkdZby b. Bialwlh]h eh]bq_kd
ke_^h\Ze hldZa hl deZkkgh,mqjZ[qkfhgmkbdhl_fjuhc
ijbreb lZd gZau\Z_fu_ [jb]Z^gu_, fZlh^u
h[mqZxsbfky ij_^hklZ\eyehkv ijZ\h kZfhklh
\u[hjZ kh^_j`Zgby.h<[mkdh\jgbfygghf \b^_ hkgh\
b^_y f_lh^Z ijh_dlh\ aZdexqZ_lky \ h[mq_g
hkgh_ imlzf p_e_khh[jZaghc ^_yl_evghklb h[
khhl_lkl\bb k bo ebqgufb bgl_j_kZfb b h[jZ
aZijhk.Zfb

=eZ\ghc hkh[_gghklvx hj]ZgbaZpbb ijh_dlg
y\ey_lky,yqlh \k_ g_h[oh^bfu_ ^ey ihemqZ_fhc i
agZgbmyf_gby b gZ\udb klm^_glu ihemqZxl g_
bamq_gby g_dhlhjhc kh\hdmighklb,Zmq_[guo
j_amevlZl_ jZ[hlu gZ^ l_f beb.kguma,Zho_dlh
bkihevamxsbo wlm nhjfm hj]ZgbjaZpbb h[mq_
wlh ki_pbZevgh hj]Zgbah\Zgguc ij_ih^Z
kZfhklhyl_evgh \uihegy_fuc klm^_glZfb
mq_[gh bkke_^h\Zl_evakZ\hgjZx[shbcky kha^Zgb
l\hjq_kdh]h ijh^mdlZ

< j_amevlZl_ \uiheg_gby ijh_dlZ klm^_glu
dZd klZg^Zjlgu_ dhfi_^bkpbebgZjgu_, agZgb
mf_gby b gZ\udb g_h[oh^bfu_ dhfi_l_gpbb
mjh\:gymf_gby ihhk[jZ[hjdbbkl_fZlbaZpbb bgnh
fZpbb lhf qbke_ b \ ijhp_kk_ h[s_gby,k ijhn_
mqZlky \u^\b]Zlv]bihl_au b h[hkgh\u\Zlv i
j_amev,lZkbugl_abjh\Zlv \ ijhp_kk_ j_r_gby a
mf_gbymdh\h^blv fbdjh]jmi.ihDcjhb_^wl,hf]lh^
ijh_dlh\ iha\hey_l nhjfbjh\Zlv g_dhlhju_ ebqgh

dZq_,kd\hZ hju_ jZa\b\Zxlky ebrv.\<^i_yj\mexvghklb
hq_j_^v wlh hlghkblky d]jmi,jd\hu]f^Zjhj_Zdh\Z_l
g_[hevrhc dhee_dlb\ b \ ijhp_kk_ _]h kh\
^_yl_evghklb ihy\ey_lky kh\f_Dklgu\Zdbfjhd^Zmdl
q_kl\Zf hlghkylky mf_gb_ jZ[hl,Z[jvZl\v dhlee_dlb
_lkl_gghklv aZ \u[hjjZja^_gbyv hl_lk,l_gghklv
ZgZebabjh\Zlv j_amevlZl.uB^_ysl_ehvqg_hgkvlb\Z`gZ
kihkh[ghklv hsmsZlv k_[y qe,jghfqbdghflZvg^\uhc
l_fi_jZf,gbZjZdl\jj_fy bgl_j_kZf h[s_]h ^_eZ

Hkgh\guf ijbgpbihf \aZbfh^_ckl\by-mqZklgb
ah\Zl_evgh]h ijhp_kkZ y\ey_lky khljm^gbq_kl\h

lh fg_gbx fgh]bo bkke,ij^bhf\Zgl_gebc ijh_dlghc
kbkl_fu h[mq_gby:iha\hey_l

— m_ebqblv h[tzf mk\Z_fh]h]efmZl[bjgmZe_Z]h
ihgbfZgby
— h[_ki_qblv nhjfbjh\Zgb_ g_h[oh^bfuo mf_
\udh\ k f_gvrbfb aZljZlZqb_f\jijb_gjm]bo
nhjfZo hj]ZgbaZpb;b h[mq_gby
— ih\ukblv mjh_gv fhlb\Zpbb b m^h\e_l\h
klm^_glh\ hl,aZdjy_ibdv bo m_j_g;ghklv \ k_
— mkbeblv ihagZ\Zl_evgmx Zdlb\ghklv b
kZfhklhyl_evghklv;klm^_glh\
— [hevr_ kiehlblv klm^_glh\ \ p_ey-o emqr_
gby bfb ^jm;] ^jm]Z
— klbfmebjh\Zlv jZa\blb_,lZZdbokZdZhqh_pklgdZ
kZfhdhgl,jhZfvhdjblbq.ghklv

G_kfhljy gZ [hevrb_ ^hklhbgkl\Z jZkkfhlj_gg
hj]ZgbaZpbb mq_[gh]ih_jj\hp^bkkZk_]h^-gy ihegh
klvx \mau gZ ijh_dlgh_ h[mq_gb_ _^msb_ mqzg
kqblZxl ihdZ g_p_e.khh[jZaguf

;hevrh_ \ebygb_ gZ hj]ZgbaZpbx m-q_[gh]h i
\j_f_gghf \ma_ ijbh[j_eb gh\u_ bgnhj-fZpbhggu
]b,b[eZ]h^Zjy dhlhjuf ih^yb\kZhqvbhggh_.h[mq_gb_

Kmsghklv ^bklZgpbhggh]h h[mq_gb,y aZde
qlh h[mq_gb_ hkms_kl\ey_lky ihkj_^kl\hf ijb
ljhgguo b ijhqbo kj_^kl\wklhfaghZb[he__ agZqbf
y\ey_lky lh,lqmZd^lZggZy kbkl_fZ h[mq_gby ih^jZ
hlkmlkl\b_ g_ihkj_^kl_ggh]h dhglZdlZ f_`^m ij
b klm^_glhf gZ hkgh\guo wlZiZo h[jZa.h\Zl_evgh

Ijb ZgZeba_ kmsghklb ^bklZgpbhggh c nhjfu
h[jZah\Zl_evgh]h ijhp_kkZ \Z`gh h,khqdgZlv lh
^bklZgpbhggh_ h[mq_gb_ wlh g_ fh^bnbdZpb
h[mq_,gby ijhklh \kihfh]Zl_evgh_ kj_^kl\h b b
h[mq_.gby bklZgpbhggh_ h[mq_wlhb_gh\Zy nhjfZ
h[mq_,ghbyeZ^ZxsZy k\hbfb ki_pbnbq_kdbfb b
lZfb b l_ogheh]byfb

Hkgh\gu_ ij_bfms_kl\Z ^bklZgpbhggh]h h
dexqZxlky \ ke:^mxs_f

— ^bklZgpbhggh_ h[mq_gb_ kms_kl_ggh
bgl_gkb\ghklv h[f_gZ bgnhjfZpbb g_ lh
klm^_glhf b ij_ih,ZgZb_e_`f^m klm,^_glZfb
— ij_^hklZ\ey_l \hafh`ghklv hj]ZgbaZpbb
l_evgh]h ijhp_kkZ ih bg^b\b^mZevghfm i
hl_lkl\bb k bg^b\b^mZevgufb `hkh[_ggh
eZgbyfb b \hafh`ghklyfb klm^_glh\
— ij_^hklZ\ey_l \hafh`ghklv ^ey klm^_glh\ [
[h^gh ieZgbjh\Zlv k\hc mq_[guc]jZnbd b g
— ^Zzl \hafh`ghklv kh\f_s_gby h[mq-gby \ \
]bfb \b^Zfb ^_yl:_ehyghkbb_ \ ^jm]hf \m
nZdlbq_kdZy ljm^h\Zy ^.);yl_evghklv b ^j
— h[_ki_qb\Z_l [he__ \ukhdbc mjh_gv ^h
h[mq_,gbyZ kqzl kgb`_gby klhbfhklb h[
ljZgkihjlguo b ijhqbo,jZ\yaZ^ghuo k ihem
q_gb_f h[jZah\ZyghbyjhZ`b\Zxsbo \g_ f_klZ
gZoh`^_gb;y \maZ

— k m s _ k l \ _ g g h j Z k r b j y _ l d j m] i h l _ g p b Z e v g u
e b q b \ Z _ l q b k e _ g g h k l v n Z d l b q _ ; k d b o k l m ^ _

— b g n h j f Z p b h g g u _ l _ o g h e h] b b b k i h e v a m x l k y
r b j h d h \ e x [h c n h j f _ , h g [h m \ q _ g b k y Z g p b h g g h f
h [m q _ g b b k h a ^ Z z l k y k h h l \ _ l k l \ m x s Z y
f Z p b h g g h h [j Z a h \ Z l _ e v \ g Z d y h l k j h c Z ^ h k l m i d
g m ` g u f b k l h q g b d Z f b g n h j f Z p b b h j] Z g l
g Z b [h e _ _ m ^ h [g h ^ e y h . [m q Z x s _] h k y

D Z d m e x [h c k b k l _ f u m h ^ [h m k q _ Z g b y b h g g h c _ k l v k \
l j _ [h \ Z g b y b h] j Z g b q _ g b y

— g _ h [o h ^ b f h g Z e b q b _ m h [m q Z x s b o - k y g _ d h l
l h \ u o a g Z g h b f c q b k e _ \ h l g h - r _ g b b
[h l u \ b g l _ j g _ l _

— g _ h [o h ^ b f h k h h l \ _ l k l \ m x s _ _ l _ o g b q _ k d h _ h [_
m q Z k l g b d h \ h [j Z a h \ Z l _ e v g d Z d i j h l j Z k Z
b m _] h k l m ^ _ g l h \

— \ u k h d b c m j h \ _ g v j b k d Z n Z e v k b b d Z g b b h [
k e _ ^ k l \ b _ g _ h [o h ^ b f h k l v j Z a j Z [h l d b b i j
^ h i h e g b l _ e v g u o f _ o Z g b a f h \ d h g l j h e y b a Z s

D j h f _ l h \ g h _ ^ j _ g b _ ^ b k l Z g p b h g g h c n h j f u h [m q
i j h p _ k k ^ h k l Z l h q g h < k e d Z g u k l \ _ h k g h \ g u o i j h [e _
i j _ i y l k l \ m x s b o j Z a \ b l b x ^ b k l Z g p b h g g h h [m
D u j] u a k l Z g _ f h ` g h : \ u ^ _ e b l v

— h l k m l k l (b u _ k l j h _ h l k l Z \ Z g b _ b) m g k h j Z j _ \ Z g b _
f Z l b \ g h i j Z \ h \ h c , k Z a u \ _ l k l \ m x s _ c k - h \ j _ f _ g
g h f m w l Z i m j Z a \ b l b y i j h p _ k k h \ - \ k n _ j _
h g g h] h h [m q _ g b y b i j b f _ g y _ f u o b g n h j f Z
l _ o g h e h] b c

— k e h ` g h k l b k j Z a j Z [h l d h c k h h l \ _ l k l - \ m x s _] h
q _ k d h] h h [_ k i _ q _ g b y h [j Z a h \ Z l _ e v Z g d h] h i j h p
d Z d ^ e y _] h j Z a j Z [h l d b g _ h [o h ^ b f u m k b e b
k i _ p b Z e b k l h \ \ h [e Z k l b d h f i v x l _ j g u o d h f f m

gh b ki_pbZebklh\ \ ij_^f_lfg_ub^bkeZklyo
ohjhrh agZdhfuo kh ki_pbnbdhc jZ[hlu
^j

lh fg_gbx jy^Z bkke_^h[Zl^_es_cf \k_ nhjfu
ihemq_gby h[jZahq_gh^bklZgpbhggh_
klZgml g_hlebqbfufb ^jm] hl ^jm]Z b khevxlky
nhjfm

< aZdexq_gbb gZ^hlhf_kdhlv_lkl\b-b k kh\
f_ggufb dhgp_ipbyfb h[jZah\Zgby \ dZq_kl_
\h fgh]bo kljZgZo fbejZbqjghkgZhg hjb_glbjh \Zgg
ih^o,hd^hlhjuc klZ\bl k\h_c p_evx nhjfbjh\Zgb_
djblbq_kdh]h l\hjq_kdh],h mffu_gebygbjZ[hlZlv k
bgnhjfZpb_cEbqghklgh hjb_glbjh\Zgguc ih
ij_^iheZ]Z_l [hevrhc h[tzf kZfhklhyl_evghc iha
^_yl_evghklb kjmk^mgdh\klv dhlhjhc aZdexqZ_l
khljm^gbq_kl_ \k_o mqZklgbdh\ h[jZah\Zl_ev
\h \aZbfghc ,jZ[hg_ \ ijhklhc i_j_^Zq_ ag
<g_^j_gb_ wlh]h ih^oh^Z g_\hafh`gh imlzf i
h^ghc kbkl_fu beb nhjfu h[mq_gghy[odnZbfhm]m
hkhagZgb_ ijhbkoh^ysbo baf_g_gbc \k_fb m
jZah\Zl_evgh]h ,ijhh_kihZ^jZamf_\Z_l hij_^_ezg
ehfdm ijb\uq_d b kl_j_hlbih\ b lj_[m-_l g_ l
kh\ugh b \j_f_gguo.j_kmjkh\

=eZ\lZ

Imlb bgl_]jZpbb Duj]uaklZgZ \ fbjh\mx kbkl_fm \ukr_]h h[jZah\Zgby

§1.2. ;hehgkdbc ijhp_kk dZd \hafh`ghklv fh^_jgbaZpbb \ukr_]h h[jZah\Zgby Duj]uaklZgZ

JZkkfZljb\Zy l_g^_gpbb jZa\blby \ukr_]h h[k h \ j _ f _ g gfhuf \f bijj__ ^ u ^ m s _,c q]he Z \ _]eh[ZebaZpby \ h[jZah\Zgbb ihjh`^Z-_l \ukhd q_kdmx fh[bevghklv klm^_glh\ b <j_khmx\Zl_e_ hq_j,^wlh g_ba[_`gh \e_qzl aZ kh[hc- mgbnbd l_]jZpbx mq_[guo fiZ^h\ h[mq_gby b ih^oh^h\ ijbgpbih\ h[s_c hj]ZgbaZpbBy^ms[mq_kgby^gy \ duj]uaklZgkdhf \ukr_f h[jZah\Zgbb ijh-p_kku k\ lhdZfb \hkoh^yl d90guZoq4e^m\ ijhreh],hdh\]dZ h[sbc khpbZevgh wdhghfbq_kdbc djbabk ijbh[j oZjZdl_j b ijb\ze d.d<jbgaZbkklmy\su_k \j_fy j_Zevgh_ j_nhjfbjh\Zgb_ \ukr_]h h[jZ Duj]uaklZgZ gZqZeh ijZdlbq_kdb hkms_kl\eylvk hkgh_ b klZeh ghkblv p_e_gZi,jZ\je_gbuc oZjZ jmykv gZ fbjh\hc hiul b h[s_fbjh\u_.klZg^Zjlu l

Ij_ih^Z\Zgb_ mq_[guo ^bkpbiebg \ \ukr_c ^he`gh[_amke,hkgZ\blv p_evx ih^]hlh\dm,ki_pbZe agZgb_ b mf_gby dhlhjh]h iheghklvx hl\_qZ kh\j_f_ggh]h bgnhjfZpbhgg.Gh^hkjZsamkl\Zagbd Z_l \hijhkfh`gh eb wlh]h,^hkilbeqwamy klZju_ ih^oh^u f_lh^?u

<XX — XXI \\ ijhbahreb kms_kl_ggu_ baf_g_g oZjZdl_j_ gZdhie_gby ag.Zgbdkeh \ks_o h[klh e_l lhfm gZaZ^ m^\h_gb,yhkhf[zgZhag\Zgbo nmg^Zf_glZevguo ^bkpbiebgZO—ij00eh,^beh aZ fheh^hc q_eh_d aZ \j_fy h[mq_gby fh,] \umqblv qlh [ueh k^_eZgh ih lhc beb ^jm]hc ki_pbZevg

kl.bK_cqZk m^\h_gb_ agZgbc \h fgh]bo ^bkpbi
\ ^_kyldb jZa.[uklj__

lhwlhfm \hagbdZ_l g_h[oh^bfhklv baf_g_g
h[jZah\Zgby h gZmqblv klm^_glZ kZfhklhyl_e
lbibqgu_ b g_lbibqgu_ kaZ^Zhdbkd bgnhjfZpbl
ihklhyggh h\eZ^_\Zlv gh\uf:b^aeyZwbyfhb g_h[oh
^bfu kh\k_f ^jm]b_,ihn^fh^qlh bkihevah\Zebkv
jZgvr_ \ \ukr_c.rdhe_

ljh_^_gb_ j_nhjfu \ukr_]h h[jZah\Zgby k\
k j_r_gb_f lZdhc hq_gv \Z`ghc gZ,dZ_]h^gy
ijbagZgb_ hl_q_kl_gguo ^bie,h\fha\fa`Zghjkvgbp_
ljm^hmkljhckl\Z b ^Zevg_cr_]h h[mq_gby \uimk
^jm]bo kl.jZLgZdbbf h[j,Zahkfke_^h\Zgb_ hkgh\g
gZijZ\e_gbc \ l_g^_gpbyo jZa\blby \ukr_]h
Duj]uaklZg_ b hjb_glZpby _]h gZ aZjm[_`guc
^hklZlhqgh ZdlmZevghc l_fhc \ kn_j_
h[jZah\Zl_evgh]h ijhp_kkZ.\ gZr_c kljZg_

< keh`b\rboky k_]h^gy \ Duj]uaklZgg_ khpb
fbq_kdbo mkeh\byo m i_^Z]h]bq_kdhc-h[s_kl
fbjh\Zehkv hkhagZgb_ g_h[oh^bfhklb bkihev
nhjf h[mq_gby \ \ukrbo mq_[.gWdohanZ\ij^__gbyc
r_kl\h\ZeZ fgh]he_lgyy ij,h^uklhhbyjhc ^he`_g
ihfhqv ihgylv b ijZ\bevgh j_rblv k_]h^gyrgb
\ukr_]h h[jZah\Zgby Duj]uaklZgZ

LZ,d_sz70-u_]hXXu_dZ gZ dhgn_j_gpbb fbgb
_\jhi_ckdbo kljZg [ueb h[hagZq_gu iylv
gZijZ\e_gbc jZa\blby:h[jZah\Zgby

— \aZbfgh_ ijbagZgb;_ ^biehfh\
— nhjfbjh\Zgb_ _\jhi_ckdh]h;mgb_jkbl_lZ
— dhhi_jZpby \lhjbqgh]h b \ukr;_]h h[jZah\Z
— kha^Zgb_ _\jhi_ckdh]h p_gljZ jZ,a\blby h
— mqj_`^_gb_ g_h]jZgbq_ggh]h]h-km^Zjkl_
gbpZfb bgklblmlZ \ukr_]h h[jZah\Zgby

<1992].[ue ih^ibkZg FZZkljbolkdbgZijZh\]h\hj e_gguc gZ nhjfbjh\Zgb_ _^bgh]h h[s_-_\jhi_ckd ah\Zgbx<y bxg1999].ihy\beZkv ;hehgkdZy, ^_deZj dhlhjZy kZfuf k_jvzaguf h[jZahf ih\eb yeZ gZ pbhgZevguo kbkl_f \ukr_]h h[jZah\Zgby g_ lhe gh b\P_gljZev.ghc :abb

Ihklmi Zl_evgh_ jZa\blb_ ;hehgXkdh,]ih ijhp_kk h[s_fm ijbagZgbx wdki_jlh\ b^khe`gbZeubkvlh\ ih^qbg_gh j_r_gbx ke_^mxsbo aZ^Zq

— m_ebqblv kihkh[ghklv \uimkdgbdh\ d ljm^hm

— ih\ukblv fh[bevghkl;v]jZ`^Zg

— m_ebqblv ihl_gpbZe dhgdmj_gl-hkihkh[ghklb ah\Zgby

=eh[ZebaZpby \ h[eZklb h[jZah\Zgby ij_^i hj^bgZpbx gZpbhgZevguo h[jZah\Zlwlhvguokbhkkhmxhkh[mx \Z`ghklv ijbh[j_lZ_l ijh[e_fZ klj Zl_]b hjb_glZpbb b bgl_]jZpbb gZpbhgZevguo kbkl_ GZpbhgZevgh_ h[jZah\Zgb_ ^he`gh klj_fblvky emqrbo ljZ^bpbc b klZg^Zjlh\ deZkkbq_kdh]h ljb wlhf g_h[oh^bfh \g_^j_gb_ bggh\Zpbc \ hl h[jZah\Zgb_ nhjfbjh\Zgb_ h[jZah\Zl_evghc kb ^he`gh [ulv hjb_glbjh\Zgh gZ \uj,fhdlhu fh^_eb \Zxs_c dZd hl_q_kl\,dZdcbheumqrb_ ^hklb`_gb fbjh\hc h[jZah\Zl_evg.hc ijZdlbdb

Ih ^Zgguf aZjm[_`guXXlw\d_kdi_j^hey \dZ`^h]h jZ[hlZxs_]h \ukr__ h[jZah\Zgb_ klZg_l fbg mjh\g_f h[jZah<\Zfbgby bf__l f_klh bgl-jgZpbhg aZpby h[jZah\Zgby g_ lhevdh,gh khh^h_j-fZghbx ^bdZf h[mq_gby b hj]ZgbaZpbhh[jZah\Zgby klZgh\blky bgkljmf_glhf \aZbfhijhgbdgh_gby agZgbc b l_ogghehb]dZibbZkZjmf_glhf [hjv[u aZ jughjd_r_gby]_hiheblbq_.kdbo aZ^Zq

K_]h^gy fu y\ey_fky k\b^_l_eyfb k-jvzaguo fZpbdhlhju_ agZqbl_evgh f_gyxl h[ebd hl_q_kl

h[jZah\Zl_evghc. Bkbkl_Zudlb\guc ihbkd- iml_c
h[jZah\Zgby kn_ju h[mq_gby \ k_l_ ;.hehgkdl
Klj_fe_gb_ Z^Zilbjh\Zlvky d fbjh\uf klZg^Zjl
\Zgby \uau\Z_l g_h[oh^bfhklv i_j\hhq_j_^g
lZdbo dexq_\udoZd\hhijh_k^h\e_gb_ f_klZ
\j_f_gghf fbj_ b baf_g_gb_ kh^_j`Zg-by \ukr
\Zg,byZ ke_^h\Zl_evgh b k\yaZgghc k wlbf
h[jZah\Zl_evguo ,kkjm\dljmjgkl\h\Zgby f_lh^bc
ij_ih^Z\Zg\by^j_gby gh_crbo l_ogheh-]bc \ h
l_evguc ijhp_kk b ^j

G_evay b]ghjbjh\Zl,vqll,hdZrdZbl\ ^jm]bo kn_jZ
^_yl_evgh\khhj[jZah\Zl_evghc kn_j_ keh`beky k
mke,rdjhlhjh,fdnZd b ex[hfm,ijjbgkdms_ khi_jgbq_kl\h
b dhgdmj._gKp_bjh^gy lj_[mxlky gh\u_ ih^oh
hj]ZgbaZpbb jZ[hljb[dm a Z mijZ,\e_bg^b_gb_
hldju\Zxsboky i_j.ki<dlbm\keh\byo jZa\b\Zxs_c
jughqghc wdhghfbdb h[_ki_q_gb_ dhgdmj_g
s_kl\Z ^hklb]Z_lky k bkihevah\Zgb,fdZZdh]h
kljZl_]bq_kdh_ ieZ,gbjdhhZhgh_ ij_^iheZ]Z_l
jZajZ[hldm dhfie_dkZ hj]ZgbaZpbh,gguo
hjb_glbjh\Zgguo gZ \hafh`gui_j_b^a_f_gk_g]hy
\gmlj_ggbo b \g_rgbo mkeh\bc ,jZ[Zhlb-ij_[m^m
^_e_gb_ f_klZ dZ`^h]h <MA: \ g_klZg^Zjlgu
h[jZah\Zl_evguoWhhkeijh]p_kk hkgh\Zg gZ \k_klhj
ZgZeba_ dZd m`_ ,kelZ`b\rbokjy]ghabjm_fuc
l_g^_gpbc nmgdpbhgbjh\Zgby \ dhgl_dkl_
dZq_kl_ggh gh\u_ fh^._eb h[mq_gby

GZ[ex^Zy aZ jZa\blb_f h[jZah\Zl_evguo
Duj]uakl,Zkge_^m_l kqZhaZhgb b^ml k hjb_glZpb
nmg^Zf_glZevgu_ p_gghklb ij_bfms_kl_gg
dmev,l\mjbuf qbke_ b gZ aZiZ^g-u_ h[
^Zj,l<u wlhf m[g_Z`i^jZ,fl_Zjdhc,dhZZdl[hevrZ
aZbgl_j_kh\Zgghklv hj]Zgh\ mijZ\e_gby \ukrb
b duj]uaklZgkdbo \mah\ \ bamq-_gbb ;hehgkdh

p_kkZ b \g_^j_gb_ _]h hkgh\guo oZjZdl_jbkl
h[mq_gby klm^_glh\

DZd ba_;khlghgkdbc ijhp_k:k hagZqZ_l

1. Ijbgylb_ kbkl_fu qzldh hij_^_ezgguo b khi
kl_i_g\clhf qbke_ imlzf bkihevah\Zgby ijbeh
^biehf,Zf^ey h[_ki_q_gby aZgylhklb _\jhi
]jZ`^Zg b f_`^mgZjh^ghc dhgdmj_g-lhkihkh[g
jhi_ckdh]h \ukr_]h h[jZ<ah?\Zgby fgh]h \gb
fZgby m^_ey_lky mgbnbdZpbb klm^_gq_kdbc
lbim«kljZgablghc a,Zqj_bedhb`_gby d ^bi\ehfZf
dhlhjuo gZ gZpbhgZevghf b Zg]ebckdhf yau
fZdkbfZevgh ihegh hljZ`Zlvky i_j_q_gv ih
agZgb;hevrZy ijhajZqghklv \ukr_]h h[jZah
AgZqbl_evgZy i-h[wlhfZqj_af_jgh ba[ulhqguc
i_j_q_gv ki_pbZevghkl_c b ki_pbZebaZpbc

2. I_j_oh^ gZ ^\momjh\g_\mx kbkl_fm h[mq_gby

< ?\jhi_ kms_kl\m_l agZqbl_evgu_ jZaebqby
i_gy,fbihemqZ_fufb \ deZkkbq_kdb.o?\mhgb_jkbl
i_cpu kqblZxl wlh \hZf`hg`guefbqvh[u mjh_gv
h[jZah\Zgby hl_qZe jZaghh[jZabx aZ,jhkh\ bg
Z d Z ^ _ f b q _ k d h] h k h h [<s _ ?k\ j\hZ+_b \j uhgl
gh\ghf _^_gZ3+k2jkh^(ZZ\jhi_ckdZy),f4+^2_ev
— :f_jbdZgkdZy.fh^_ev

3. Mqj_`^_gb_ dj_^blghc kbkl_fu dZd kj_^kl\Z \u
fh[bevghklb kl.m?^\jhgil_hc\kdbc ^biehf [ZdZeZ\jZ
lj_[m_l gZdh180l^vh240 qZkh\ dj_,^Zbkh_i_gv
fZ]bkljZ ^hihegb-l60e-v120hqZkh<\ ?\jhid_Zd
b \ KR,[m^_l bkihevah\Zlvky rdZeZ k iylvx ih
l_evgufb hlf_:ldZfb

Excellent (hleb)Good (hq_gv
ohjh)Satisfactory(xopoino)
Befriedigent (m^h\e_l\hjb)l_evgh
Pass(g_m^h\e_l\hjb)l_evgh

4. Fh[bevghklv kl,mj^_ighlhZ\Zl,_Ze^fcbgbklj.Zpbb =eh[ZebaZpby `bagb lj_[m,_ldhklih_jpub-Zekbmklh\ f_eb ijh`blv b ihmqblvky \ jZ<agiuedZgkZlpZgZ ?\jhi,uqlh[u dZ`^uc klm^_gl fh] ohly [u f_kyp aZ jm[._WHfh \Z`gh ^ey mf_gby i(\hl^hb]Zlv qbke_ h[jZah\Zl_evgmxgZjh^mdgbbcx.j<ghd lh `_ \j_fy aZjm[_`gu_ ,\mja_[mwdlh_gh ^ey h[mq_gby bghkljZ.gghfm yaudm

5. Khljm^gbq_kl\h \ h[_ki_q_gbb dZq_-kl\Z h[j evx kha^Zgby kjZ\gbfuo djbl_jb_?\\jbiZ_lh^h bgl_gkb\gh ijbklmiZ_l d kha^Zgbx k_lb dhgljhex dZq_kl\Z b Ze-hjk_m^bZZkblZ-ij_^ih qblZxl hl^Zlv hj]ZgbaZpbhggmx jZ-[hlm ij guf khxaZjf_`^_ \k_]h f_`^mgZjG^_fg_upfdZy k_lv we_f_gl gZpbhgZevghc k_lb h[)_k-i_q_gby DEGEFAL. H[jZah\ZgZ _\jhi_ckdZy b f_`^mgZjl Z]_glkl\ ih h[_ki_q_gbx dZq_kl\Z

6. ?\jhi_baZpby \ukr_]h ,h\[jZZakl\Zgbl\bkZ kke_^h\ZPg_bev- kha^Zlv _\jhi_ckdmx kbkl_f,mdhmgjcZmajh_\Zlhby kihkh[gmx Zf_jbdZgkdhc

7. Bgl_]jZpby g_ij_ju\gh]h h[jZah\Zgby \ mgb Dhgp_ipby ih`bag_gghl[h[mq_gby_j_a \k `bag\viha\hebl ihemqblv \ l_q_gb_ `bagb ^biehfh\ b kl,_b_gZkl mgb\_jkbl_lZf agZqbl nbgZgkh\u_ j_kBmgjk_ujZpby \ mgb\_jkbl_ fgh]hqbke_gguo hljZke_\uo bgklbl-mlh\ m l_jbZevgmx [Zam mgb\_jkbl_lh\ b k\y`_l bo

8. lZjlgzjkl\h klm^_gq_kdbo b hnbpbZ-evguo guo bgklbl.mlh\

9. lh\ur_gb_ ijb\e_dZl_evghklb b dhgdmj_glh _\jhi_ckdh]h \ukr_]h h[jZah\Zgby

:^ZilZpby lj_[h\Zgbc ;hehgkdh]h ijhp_kkZ guf kbkl_fZf \ukr_]h h[jZah\Zgby \-blh]_ ^he`

klb d ihkljh_gbx \ dZ`^hc ijbkh_^bgb\r_cky d
mq_[gh]h ijhp_kkZ \ \maZo Duj]uaklZgZ
dhlhjh]h ^he`gu klZly^]bgjZhkqvghfkl^mevg,hklv
hihjZ gZ i_j_^h\u_ bgnhjfZpbhggh dhffmgl
l_ogheh]bc

§ 2.2. Ijh[e_fZ \u[hjZ l_ogheh]bb hj]ZgbaZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ \ \maZo Duj]uaklZgZ

< gZklhys__ \j_fy ijb j_ZebaZpbb h[jZah\Zl_
]jZff \ fbjh\hc ijZdlbd_ bkihevamxlky lZd g
dj_^blgu_ kb,kl\ufkumiZxsb_ \ dZq_kl_ f_ju h[s_
ljm^hzfdhklb b dZq_kl\Z h[mq_gby

GZb[he__ jZkijhkljZgzggufb ba wlbo kbkl_
Kbkl_fZ dj_^blh\ Kh_^bg_(USCS), ;RhZZbl\kdZy
kbkl_fZ gZdhie_gby b i_j(CYTS)b?ljjh_i^_bclhdZy
kbkl_fZ ljZgknhjfZpbb d(ECTS)h\ b
:abZlkdh lbohhd_ZgkdZy kbkl_fZ i_j_^Zqb m
dj_^blh(UCTS).

GZb[he__ ba_klghc ^h ihke_^g_]h \j_f_g
:f_jbdZgkdZy kbkl_fZ—ldSC3,ldlhl\hjZy bf__l ihqlb
ihemlhjZ_dh\mx .bkkhij_jxu_ ihgylkxdj-_
^bl kbkl»_f[ueh ijbf_g_gh ^ey hj]ZgbaZpbb
ijhp_kkZ \ =Zj\Zj^kdhf mgb\18d0b.l<l_jZ_fdsZo\
wlhc kbkl_fu dZ`^uc mq_[guc ij_^f_l b.af_jyek
< kZfhf h[s_f \b^_ dj_^bl fh`gh hij_^
kihkh[\ujZ`_gby h[tzfhZkgahg\Zgbguc gZ ^hklb`_g
j_amevlZlh\ h,[Zmq_Zgby khhl_lkl\mxsbc wlhfm m
ljm^hzfd,hkbaf_j_gghc \ _^bgbpZoDj\j^_bfl_gb
aZkqblu\Z_lky klm^_glZf ihke_ ijh_jdb m
mklZgh\e_gguo mq_[ghc ijh]jZffhc blh]h\ h[
hij_^_ezgghf mjh\g_ h[mq_gby ijb mkeh\bb \
aZ^Zggh]h h[tzfZ lj,mbaf_jhkgbhc \ _^bgbpZ
\j_f_gb

Klm^,_gmlki_rgh aZdhgqb\rbc bam,qihgb_ ij_
emqZ_l lh dhebq_kl\h ,dj_h^bjhqZkhu\^_e_gh ih
^Zgghfm ij._^Hglmbkihevam_l wlb dj_^bl qZku
ke_^mxs_]h ihemq_gbyZakgb_pZgbmki_oh\ klm^
hij_^_ey_lky h,pdjgd^bc qZk mdZau\Z_l gZ kljm
ijhp_kkZ h[,mqh_ggby mdZau\Z_l mjh\gy.agZgby
> j m] b f,b d jk_e^hb\lZ fqbZ k m,daZZau\
ljZq_ggh_ gZ ^Zgguhg igj_^k\yaZg g_ihkj_^kl_
ihgylb_f ljm^ghklb ^Zggh]h ij_^f_lZ

Dj_^bl e—Zwklh f,_hZkgh\ZggZy gZ \j_f_.gb h[m
< hkgh\ghf —h^wblgh dqjb_k^eblh q_Z`k_
50-fbgmlguo aZgylbc \ l_q_gb_.;h^eg_h]hlhkqgfhklj
h^bg dj_^bl qZk jZ_g 1kqZhkdZmeigdkblbb,2g_^_e
qZkh\ ijZdlbq_kdh],h3 aqZZgkyhl\byeZ[hjZlhjguo jZ[h
iexk ih^]hlh\dZ ,dwdgabZff_g ijbzf k^ZqZ aZq
^hfZrgb_ aZ,dZmjkbhy\Zy.jZ[hlZ

H[uqgh \ KR: klm^_glu bamqZxl \ l
[he_4—5 ^bkpbi,ekge_^h\Zl,_evhjhZevgZy aZ]jmad
dmjk—Zhdhe5ndj_^blguo.qVZkhh\hag,ZqdZ_klm

^_glu bf_xl ijb[ebabl_evgh iylgZ^pZlbqZkh\mx
gZ]jmadm _`_.gK^me_evgbZ[jZ\rbc mdZaZggh_ qbk
dj_^bl qZkh\l ihemqblv hij_^_ezggmx kl_i_gv
Dj_^bl qZk b kl_i_<gvKRaZ^befyhkih\yea
q_gby kl_i_gb [ZdZeZ\jZ lj_[m120lkly_^bkjqZg_f
kh\fZ]bkhjZ30—35 dj_^bl q.Zkh\bjZglu `_ bf_xl
6—12 dj_^blguo qZkh\ dZ`^.u<c kbkl_kfj_ \ukr_]h
h[jZah\Zgby dj_^bl qZk ijbf_gy_lky ,\hjgZaguo n
kem`bl hkgh\hc ^ey khklZ\e_gby kf,_lu nbg
ij_^hklZ\ey_fh]h]hk.m^GZZ]kjlmhafdb dZinj_^hj
^Z\Zl_e_c b klm^_glh\ hij_^_eyxlkyj_djgbbl qZkh
\hijhkh\ h i_j_oh^_ klm^_g,lZ gZZd`k_e_h^[mx
hieZl_ aZ h[mq_gb_ ijhba\h^blky lZd`_
dj_^bl qZkh\xlky b ijhlb\hj_qby \ ij_^hklZ\e
dj_^bl,qhZ^kgZZdh \ ex[hf kemqZ_ dj_^bl qZk b
jhev \ ieZgbjh\Zgbb kf_lu«Dbj_j^Zbklokhb^kl_fZ
gZreZ rbjhdh_ ijbf_g_gb_ g_,lghhevbdh\ \jyK^R:
^jm]bo klHZggZ j_]mebjm_l fgh]hklhjhggxx ^_yl_
mgb_jkbl_lHZjZffm h[mqmqgb[yguc,jeZkgbkZgb_
aZgy,lbcp_gdm agZgbc,kjlbk^m^g^lhgb_ k,l_i_g_c
hij_^_e_gb_ hieZl.u^:aVZlZmklqzkm_fbZ l^Zzl \ha
ghklv j_Zevgh hp_gblv ^_yl_evghklv ij,_ih^Z\Zl
kihkh[kl\m_l hij_^_e_gbx gZ]jmahd ij_ih^Z
j_]mebjh\Zgbx klm^_gq_kdihc^hgkZZj\mexyb\ha
fh`ghklv jZ[hlHZgvZ h[_ki_qb\Z_l k\h[h,^mlhh[mq_gb
khhl_lkl\m_l jughqguf wdhghfbq.kdbf hlghr_gb
Kmlv ijh]jZffu h[mq_gby \ mgb,\hjkghl_lZo K
\Zgghc gZ dj_^blg,haZkdhekqZ_lky q\lhlhifjb
h[mq_gbb ih ex[hfm gZijZ\e_gbx klm^_glu h[y
[ehd h[s_kl_gguo b]mfZgb\Zjgxuqo Zxgbcmd
bghkljZggu_ ,yZaudlZd`_ _kl_kl_ggu_< gZmdb
khhl_lkl\bb k wlhc ,d^ZgZ`p_jbdl_hc g_ ki_pb
Zebabjm_lky \ ]mfZgbl,jZgZhbamhqZZ_kjlbf,_j
bg`_g_jgu_ ki_pb,Zdeyaqlubg_25%gj_f_gb

bamqZlv \ur_gZa\Zggu_. K^lhk^p_gikeubgubZebab
jmxsb_ky \ ]mfZgblZj,ghu[oyagZZgmudZeamqZlv fZl_
lbdm b _kl_kl_ggGuZ_ hgZmqlbgb_ ^bkpbiebg hk
ki_pbZeba(Zmajor) hl\h^blky 25h^h50% \j_f_gb
h[mq_gby .\ <\km_a_wlb khhl,ghmrkgZbgyZ\eb\Z_fu_
dZ`^uf mq_[guf aZ\m^q_bgb_Zfxlky ijb ijbagZgl
kjhdh\ h[mq_gby \ ^jm]bo \maZo b .i_j_aZo
<uiheg_gb_ dhgp_ipbb ijh_jy_lky ijb- Zddj_^
gh]h aZ_.^_gby

< KR: keh`beZkv h[s_ijbgylZy de-Zkkbnb
pbie,bgbgamq_gb_ dhlhjuo g_h[oh^bfh ^ey ihemo
kl_i_.gMbh

— hkgh\gu_ ^bkpbiebgu (Core courses), khklZ\eyxsb_
nmg^Zf_gl ijh],jZdffhuhju_ ^he`gu bamqZlv \
klm^_;glu

— ^bkpbiebgu ki_pbZeba (Major courses) — ^b-k
pbieb,gbgZijyfmx k\yaZggu_ k [m^-ms_c k
ghkl,vx

— ^bkpbiebgu ^hihegbl_evghc (Minor pbZeba
courses Concentration courses), _klv ^bkpbiebgu i
^jm],hgh h[uqgh khijy`zgghc, ki_hgh\ghc
Zevghk(Minor courses); Concentration courses-
a\heyxl m]em[blv agZgby \ ba[jZ,gghc ki_

— ^bkpbiebgu ih (Elective courses),wlh ^bkpb
iebgubgl_j_kgu_ dhgdj_lgh,fmbakbgb^k_gZlm
l_,oqlh ij_ih^Zxlky \ mq_[g.hf aZ_^_gbb

<k_ wlb gxZgku Zf_jbdZgkdbo ijh]-jZff h[m
lu\Zxlky ijb ijbgylbb j_r_gby h \hafh`ghklb
kjhdh\ h[mq_gby b i_j_aZqzlZ ^bkpbiebg

Djhf_ ijb_^zgguo \ur_ lbih\ ^bkpb-iebg \
s_kl\m_l ^_e_gb_ ^bkpbiebg ih mjlhjbgyf ke
hp_gb\Zgbb ^bkpbiebgu hgZ fh`_l [ulv hlg_k_
4-o lbi:h\

— ^ b k p b i e b g u i j h] j Z f f u g Z q Z e v g h c i j h n _ k k b i h ^] h l h \ (Vocational Certificate Credit Courses) — d g b f h l g h k y l k y ^ b k p b i e b g u h [u q g h \ d e x q Z x l \ ] h ^ h \ u _ i j h] j Z f f u i j Z d l b q _ k d h c i h ^] h l h k i _ p b Z e b k l h \ b e b \ i j h] j Z f f u ^ \ m o] h ^ b q g e _ ^ ` , _ c i j b k \ Z b \ Z x s b o \ u i m k d g b d Z f Z k k h p \ Z g g u _ k l _ i _ g b i h l _ o g b q _ k d ; b f k h ^ b k p b i e ^ _ j ` Z g b _ i j h] j Z f f k m] m [h k i _ p b Z e b a b j h \ Z d p _ g l \ h [m q _ g b b ^ _ e Z _ l k y g Z i j b h [j _ l b q _ k d b o , m Z _ g g b c Z g Z e b ; b \ q _ h k e b q b _ h l ^ b k p b i e b g ^ j m] h] h m j h \ g y k e h ` g h k l b w l b f h] m l h p _ g b \ Z l v k y i h a Z k l g h _ g _ » a Z q l _ g h

— ^ b k p b i e b g u g b ` g _] h m j h \ g y i j h] j Z f f i h ^] [Z d Z e Z \ j h \ b b e b ^ b k p b i e b g u i j h] j Z f f ^ e y Z k k h p b b j h \ Z g g u o k l _ v g _ c (Lower Division Baccalaureate/Associate Degree Courses), g b f h l g h k y l k y ^ b k p b i e b g u _ h [u q g h \ d e x q Z x l \ i j] j Z f f u \ _ ^ m s b _ d i h e m q _ g b x Z k k h p b b j h k l _ i _ g (Associate in Arts, Associate in Science, and Associate in Applied Science degrees), l Z d ` _ \ \ h ^ g u _ d m j k u [Z d Z e Z \ j k d b ; o Z i d j h] j Z f f \ g b o ^ _ e Z _ l k g Z b a m q _ g b b [Z a h \ u o i j b g p b i h \ i j h \ _ ^ _ e b l b q _ k d h c ; j Z [h l u

— ^ b k p b i e b g u \ _ j o g _] h m j h \ g y i j h] j Z f f i h ^] [Z d Z e Z \ j h \ (Upper Division Baccalaureate Degree Courses) — d g b f h l g h k y l k y ^ b k p b i e b g u b a m q Z x l k y \ l _ q _ g b _ i h k e _ ^ g b o ^ \ m o e _ m q _ [g h f a Z \ _ ^ _ g b b i h i j h] j Z f f Z f i h ^] h l h d Z e Z \ j h \ l d Z d i j Z , \ d e m j k u k i _ p b Z e b a Z p b b l h j _ l b q _ k d h] h b e b Z g Z e b l b q _ k d h] h o Z j Z d l _

— ^ b k p b i e b g u i j h] j Z f f i h k e _ \ m a h \ k d h] h h (Graduate Degree Courses), g b f h l g h k y l k y - ^ b k p b i e b g u b a m q Z _ f u _ i j b h k \ h _ g b \ b ^ m s] j Z f f i h e m q _ g b x k l _ i _ g _ c f Z] b k ^ j b Z k p b b ^ e d l g h u j Z

dZd ijZ\bkehb_glbjh\Zgu gZ kZfhklhyl_ev
jZ[h,lmjblbq_kdbc,ZjhZe^b_agb_ hjb]bgZevgu
bkke_^h\Zgbc b ,]jZifhhg_k_kbhgZevgh_
ijbf_g_gb_ ihemqZ_fuo agZgbc \ jZfdZc
^bkpbie.bgu

Mjh_gv keh`ghklb lZd`_ mqblu\Z_l-ky ijb
r_gby h \hafh`ghklb ijbagZgby i_jbh^h\ h[m
aZqzlZ ^bkpbiebgu

Ki_pbnbdm dj_^blghc kbkl_fu \ukr_]h h[jZa
h[uqgh beexkljbjmxl gZ ijbf_jZo _z ijbf_g_gb
Zf_jbdZgkdbo mgb_Zjkbl]hljZdhf l_ogheh]bq_kd
mgb_jkbl_l_ X`ghc >Zdhlu dj_^bl qZku hij_^
mq_[ghc jZ[hulujZgghc klm^_glhf \ khhl_lkl\b
jZkibkZgb_f aZjgy^lbc-q-Zwkh ljb qZkZ Zm^blhjgu
\g_Zm^blhjguo aZgylbc \ l_q_gb_ h^ghc g
k_f_k.ljH^bg dj_^bl—qZwkh e_dpbhggh, aZgy
jZkkqblZggh50_fbqgZm,iexk ih^]hlh\dZ,ddhglhfjZy
aZgbfZ_l \ kj_^q_qZ.k_H^bg dj_^bl qZk eZ[hjZlh
j Z [h l u —\ wq h q^Z_ke Zx Z m ^qbZlkh j
\g_Zm^blhjghc. jZ[hlu

< l_gkbev\Zgkdhf]hkm^Zjkl_gghf -mgb_jk
g_fm klm^_glm ^ey ihemq_gby h^gh]h dj_^blZ
f_g40_qZkh\ ieZgbjm_fhc jZ[.hljub gwZlhnfZdn
j Z k i j _ ^ _ e _ g b _ \ j _ f _ g:b \ j Z a
kj_^g1/3\j_f_gb hl\h^blky gZ Zm^b(hZ]gb_ aZg
d Z d ,e e Z p h b j b Z l h j ,g k _ f j Z [h j ^ u b 2 8 l
\j_f_gb gZ kZfhklhyl_evgmxDjh^bhljZ\dhnZ\
Zm^blhjbb b ijZdlbdmf beb eZ[hjZllhjZ`gZux_lkjyZ[hlu
l j _ f y , qdbhkleh Z u b k e _ ^ m x— a Z
gZijbf(3:0):

— i_j\h_ qbkeh ihdZau\Z_l fZdkbfmf dj_^blh
^Zggh]h ;dmjkZ

— \lhjh_ qbkeh ihdZau\Z_l \j_fy Zm^blhjghc
\dexqZy e,^bkbdm,k^k_bfhgkljZp.b^); b l

— lj_lv_ qbkeh ihdZau\ZI\h^\bjfhy gZ ijZd lbq_kdmx jZ\[dhemqZy eZ[hj,Zkhmjh^bihjh _dlgu_ dhfg.Z^\)u b l

lhkljh_gb_ mq_[gh]h ieZgZ \ Zf_jbdZgkdbo gZ hkgh_ dj_^bl kbkl_fu g_ hlebqZ_lky hkh[hc Hg khklhbl ba ^\:mho[sqZkb_cijhn_kkb.hgZevghc ijhn_kkbhgZevghc qZklb gZjy^m k i_j_qg_f ijb\h^ylky h[tzfu qZkh\ \ g_^_ex e_dpbh ijZdlbq_kdbo ,aZgly\Zdb`c_ khhl_lkl\mxs__ dhebq_ dj_^bl q.Zkh\

D dj_^bl kbkl_f_ \ Zf_jbdZgkdbo mgb_jkbl_ kbkl_fZ hp_gb\Zgby agZgbc<kZ\Zf^ijg_hdZ^ijg_hlZ\ey_l kh[hc bgnhjfZpbhggmx wbkl_fbkl_fm \oh^yl lZd hi_jZpbdZd khojZ,yhlgkbZgh\e_gb_ b ihemq_gb_ h klm^_gkh\Zf_jbdZgkdbo \maZo [hevrh_ \gbfZgb h[t_dlb\ghklb b kijZ_^eb\hklb klm,^_gq_kd ihwlhfm ^hklZlhqgh qZklh \hagbdZxl kihju ih hp_gb\Zgby agZgbc<kZ\Zf^ijg_hdZ^ijg_hlZ\ey_l b dhee_^`Zo ijbf_gyx10 gb^hf\gkbkl_f hp_gb\Zgby QZs_ \k_]h bkihevamxlky pbnjh\h_ b [md_gg agZgbc mq,Zsboky

Pbnjh\h_ hp_gbkZ\Zsgbkl\m_l ijZdlbdZ ijbf_g_g hp_ghd1 hh100[Zee.hW\lhl f_lh^ ijhkl \ mih,lj_[e_gbb g_ lj_[m_l \,jgfh_gbf__l km[t_dlb\g.u_ klhjhgu

;md_ggh_ hp._gbkZ\Zggbb_jkbl_lZo bkihevamxl ^bpbhggmx b baf_gzggmx [md_ggmlj,Zkbkl_fm ^bpbhggu_ [md_gg-u_wlhhp<gkdD,Fkh agZdZfb iex,kfbg.mk

F_g__ ba_klghc b jZkijhkljZgzgghc \ kjZ\g jbdZgkdhc dj_^blghc kbkl_fhc y\eyxlky ;jblZg kbkl_f gZdhie_gby b i_j_(CAZTSb.<djh^gbhhm wlhc kbkl_fu iheh`_g gZ[hj kh]eZkh\Zgguo ,mkeh\bc dhlhjuc ihfh]Z_l h[mqZxsbfky gZdZieb\Zlv b i_j_ dj_^,bdhlhjuc hgb ihemqbeb \gmljb beb aZ

ij_^_eZfb bgklblmlZ ijh\Zc^<_j<Z_ehjmdq[jgbbZgbb
kms_kl\mxl g_kdhevdh ko_f i_j_^Zqb.b gZdh
lh^ dj_^blhf \ <_ebdh[jblZgbb ihgbfZxl dhel
ihdZaZl_ev Z^_d\Zlghk,lbdhhfjmuc_gibykm`^Z_lky
klm^_glm dZd ih^l_j`^_gb_ ^hklh_jghklb ^
ihklZ\e_gguo i_j_^ gbf j_amevlZlh\ h[mq_g
mjh\g_ h[jZa,hlZgbkyv ih^l_j`^_gbqlhlhjhaqgZ_l
ihgbfZ_l b mf__l ijh^_fhgkljbjh\Zlv ihke_
ijhp_kkZ h[.mq_gby

F_oZgbaf gZdhie_gby dj_^blh\ \ kbkl_f_
ZdZ^_fbq_kdhc gZ]jmadb [ue \i_j\u-_ jZajZ
_^bg_gghf Dhjheql\kl[ueh h[mkeh\e_gh klj_fe_
mihjy^hqblv b mgbnbppbjh\Zlv kbkl_fm fgh
d\Zebnbdzpbhgguo k\hbi^j_l^_evbkl\^ey dZ`^hc
jZagh\b^ghkl_c hij_^_e_ggh_ d.hebq_kl\h dj_^

Hkgh\gufb we_f_glZfb dj_^blghc kbkl_fu \
jZagh\b^ghklb :y\dejyx,bkjy amevlZlu h,[mdjb_gby
l_jbc hp,_gmkheh\gh_ mq_[,gh^_kdjbfyhj mjh\gy
hp_gb\Z_fZy (f^hb^gmbepvZbeb).xgblZ

;he__ ih^jh[gh h[baf_j_gbyo ljm^haZljZl k
jZaguo _\jhi_ckdbo mgb_jkbl_lZo fh`.gh mag
RlZcg_jZ Gb Q<bklho\Zeh\Z

Hkh[h_ f_klh \ fbjh\hf \ukr_f h[jZah\Zgbb
kbkl_fZ dj_^blh\ \ kljZgZo Lbohhd(UCTSK.dh]h [Z
WlZ dj_^blgZy kbkl_fZ [ueZ jZajZ[hlZgZ hj]Z
— Mgb_jkbl_lkdZy fh[bevghklv \ :abb b Lb
j_]b.hkgb_kl_UCTSK [ueZ kh a1991 Z]gZ\Zd hkgh\gh
bgkljmf,_gihfh]Zxsbc hj]ZgbaZpbb BF:J [
wnn_dlb\gh hkms_kl\eylv klm^_gq_kdb_
l_jjblhjb,yoh^ysbo \ kn_jm _z ,^dym^_evgohk^yol
:\kljZe,bYyihg,bBg^hg,aDbhyj,_YZeZc,aFbyg]he,by
Gh\Zy A_eZDgb^lZyd\beb iibguhkk,bkR: b .^j
F_`^mgZjh^guc k_dj_lZjbZl wlhc hj]ZgbaZpb
Lhdbh

RdZeZ dj_^UCTS bkihevam_lky lhevdh dZd rd
dhg_jlbjm_.fHkZbg_ ij_^gZagZq_gZ ^ey bkihev
dZq_kl_ aZf_gu kms_kl\mxsbo \ ijbgbfZxsbo b
klm^_glh\ \maZo b gZijZ\eyxsbo klm^_glh\
aZjm[_`gu_ \mau kbkl_f dj_^blh\ beb ^jm]
baf_j_gby ljm^haZljZl klm^_glh\

DZd [m^_l ihdZaZeZ dUCTSbl_hk
gh\ghf ZgZeh]bqgZ ?\jhi_ckdhc kbkl_f_ ljZ
dj_^blh\

< dhgp_ ijhreh]h _dZ \ kljZgZo AZiZ^ghc
k jZa\blb_f ijh]jZffu f_`]hkm^Zjkl_ggh]h h[f_g
^_glZfb b m_ebq_gby ZdZ^_fbq_kdhc fh[bevg
b^_y h \u[hj_ mgb_jkZevghc _^bgbpu baf_j_g
klm^_glh[mqZxsboky \ jZaguo mgb_jkbl_lZo
kljZggZ hk\h_gb_ mq_[guo ijh]jZff \mah\kdh]h h[
< i_j\mx hq_j_^v wlh gZqbgZgb_ bf_eh p_
klm^_glZf i_j_oh^ ba h^gh]h \maZ \ ^
kjhdh\ h[mq_gby b ZdZ^_fbq_kdbo ^hklb`_gb
ij_`g_f \maqlh \ dhg_qghf blh]_ ^he`gh [ueh ha
\aZbfgh_ ijbagZgb_ ^biehfh\ g_aZ\bkbfh hl \ma
ihemq._gbZyd gZqbgZeZkvECTSkl-hjbyjhi_ckdZy
kbkl_fZ aZqzlgh].hl ij\jh_gZ^qZedZgdh [ueh kdZaZgh
\ur,kbkl_fZ dj_ECTSh[ueZ gZijZ\e_gZ gZ \ujZ[hld
kihkh[Z baf_j_gby b kjZ\g_gby j_amevlZlh\
i_j_oh^_ ba h^gh]h _\jhi_ckdh]h. Pmaxx \ ^jm]
jZajZ[hldb b \g_^j_gby wlhc kbkl_fu y\ey_lky
gZb[he__ l_kgh]h khljm^gbq_kl\Z f_`^m:_\jhi_ck
h[e_]q_gb_ ^hklmiZ d aZjm[_`guf mq_[guf
h[_ki_q_gb_ ZdZ^_fbq_kdh]Wlbjkabkbgby fh`_l
[ulv lZd`_ bkihevah\ZgZ \ jZfdZ
\maZfb h^ghc kljZgu

ECTS-dj_^bl ij_^klZ\ey_l kh[hc qbke_ggh_
khhl_lkl\mxs__ ^b^Zdlbq_kdbf _^bgbpZf ^bk
oZjZdl_jbklbdb gZ]jmqdh[klm^b_ghc^ey _z

aZ_jr_.gDbjy_^bl hljZ`Z_l h[tzf g_h[oh^bfhc jZ
dZ`^uf dmjkhf hlghkbl_evgh d h[s_fm h[tzfm
aZ_jr_gby ihegh]h]h^h\h]h ZdZ^_fbq_kdh]h h
l._e_dp,bjbZdlbq_kdb_,kZ_[fhlguZ,kuZfhklhyl_evgZy
jZ[hlZ\ eZ[hjZl,hj[bbebhl_d_ be),b Z^hlfZZd`_
wdaZf_gu beb ^jm]b_ nhjfu.dDbjg_l^bEGTSagZgbc
bagZqZevgh [ueb kdhj__,hdqg_hkZb[k_evxlugfubfb
_ebqbgZfb gZ]jma.dHbgklmh^dZgaZdZxlmx qZklv
]h^h\hc gZ](jmjamdhmzfdhk^Zbgguc dmjk khklZ\ey_l
h[s_\mah\kdhc beb nZdmevl_lkd.hc rdZe_ dj_^b
< kbkl_EC_TS 60dj_^blh\ khhl_lkl\mxl h^ghfm
h[mq_g\by_jfbgZo ljm^h;z30dbkl_bbl-h\ihe]h^Z
h[mq_gkb_yf_k,20dj_^bl-h\jbf_kljm h[mq_gby
<m,a dhlhjhf ^_ckl\m_ECTS,k_h_lhZbl bgnhjfZ
pbhgguc iZhd[gh\ey_fuc _`,_]hdghhjhf gZoh^ylky
hibkZgby \k_o,^dmkljkmiguo \ ^Zgg<hfgymf-ag_Z
oh^blky h[sZy bgnhjfZpby h,[_]mgbZkjk-elh`l_
gb,bijh`b\Zgbb klm,^Z^gflhgbkljZlb\gu_ i,jhp_^mj
g_h[oh^bfu_ ^ey j_]bkljZpbb b ZdZ^_<fbq_kdb
bgnhjfZpbhgguc iZd_l lZd`_ \dexq_g,u ihjy^
lbiu dm,jkfh\h^bdb b l_ogheh]bb,ij_elb^qZb\gZug by
dj_^blh\ b bo k,ljgmZdalmZjgZby nZdmevl_-h\ b ^
lZf_g,lh\[_ki_qb\Zxsbo ql_.gb_ dmjkh\
Mkeh\by ijh_^_gby wdaZf_gh,\kb_ihpg_bgdbb a
a\Zgbjybk\Zb\Z_fu_ ih hdhgdqZdg`b_b\dmeaZ_gu \
iZd.lZd_l ba]hlZ\eb\Z_lky g-Z g^Zmbhyg_Zevlgf
b ^jm]hf yaud_.h[s_gby
BgnhjfZpbhgguc iZd_l y\ey_lky hkgh\hc Zd
ijbagZgbWylh hag,ZqZh_l\j_fy h[mq_gby aZ jm[_
\dexqZy wdmahZ,fug)dmapZbfg_dgby-_lky
gbfuf \j_f_g_f h[mq_gby \ jh^gh(fdmexqbZyjkbl_
wdaZf_gu.bnh^jfu hp_),gdbhly kh^_j`Zgb_ mq_[gh
ijh]jZffu fh`_l hlebqZlvky

G_h[oh^bfhklv \ kha^Zgbb b jZTS\bely kbkl_f
klm^_glh\ aZdexqZ_lky \ gb`Wlj_qbkle_fZghf

—]ZjZglbjm_l ZdZ^_fbq_kdh_ ijbagZgb_ h
jm[_`hf

— h[_ki_qb\Z_l ^hklmi d iheghp_gguf mq_[gu
ZdZ^_fbq_kdhc `bagb \, wjlm]hfle\bmqaZ_l
kbkl_fm hl fgh]bo ^jm]bo ijh]jZff klm^_g
fh[bevghklb

— ^Zzl \hafh`ghklv ^Zevg_cr_]h h[,mq_gby a
d klm^_gl fh`_l ij_^ihq_klv g_ \ha\jZsZlvky
ghc \ma ihke_ h[mq_g,bZy haZlZjZkybp_icjb
gbfZxs_f \ma_ ^ey ihemq_gby d\Zebnbd
m_oZlv \ lj_.Bgk\mbamlu kZfb j_rZxl \hijhk
ijb_fe_fhklb \u[hjZ klm^_glZ b dZdb_ mke
\uihegblv klm^_gl ^ey ihemq_gby ^biehfZ

<deZ^EHCfS\ jZa\blb_ \maZ ke_^m_l kqblZlv ke

— kha^Zgb_ ijhajZqghklb mq_[ghbhjueZgh\
hljZ`_gZ ^_lZevgZy bgnhjfZpby h kh^_j`Z
gh]h ijhp_kkZ gZ imlb d ihemq_gbx bkdhfh

— hdZaZgb_ ihfhsb ijb j_r_gbb \hijhkh\ Zd
kdh]h ijbagZgby d\Zebnbdzpbc [eZ]h^Zjy
l_evghfm kh]eZkh\Zgbx kh^_j`Zgby ijh]jZf
mq_gby f_`^m k,lm]^h_ghfguf mgb_jkbl_lhf b
ijbgbfZxsbf mgb_jkbl_lhf

— [he__ qzldh_ hljZ`_gb_ kljmdlmju dmjkh\
ieZgZmq_[ghc gZ]jmadb klm^_glZ b j_amev
mq_gby

— \mau khojZgyxl k\hx Z\lhghfbx b hl_lkl_g
\k_ j_r_gbdyZkZxsb_ky j_amevlZlh\ h[mq
klm^_glh\

DZd m`_ [ueh kdZEaCZSgaZ\umfu\ZeZkv dZd
kbkl_fZ i_j_aZqzl,Zdhdljh^ub_hi\hemqbeb gZa\Zgb_

i_j_\h^guo dj._^hglZ\dZkZeZkv,khlm^qZkbky
qZklbqgh \maZo^,jm]kbyakuj\Zeh\vgh\,ghf
ijbagZgb_f dmjkh\ b kjhdh\ h[mq_gby aZ]j
\ha\jZs_gbb.^hjbhowlhf ijbagZgb_ dj_^blh\ ^h
[ulv]ZjZglbjh\Z<gguZffdZo h^gh]h \maZ wlb]Z
^he`gu [ulv Z\lhfZlbq<_kgdZkbhys__ EGTS
klZgh\blky h[s__\jhi_ckdhc kbkl_fhc-gZdhie
^guo aZqzlguo _^bgbp b GbZdhije_agZbqzldZj_^blh
hagZqZqlh klm^_gl ihemqbl bkdkffZdkZ\j_gv
fZ]bkljhevdh \ lhf,k_ekmedZhg gZ[jZe hij_^_ezg
dhebq_kl\h dj_^jb\hbl ij_^klZ\ey_l kh[hc j_an
h[mq_gby b \dexqZ_l \ k_[y gZ[hj d
dhfi_l_gl ghklguo).ih^oh^
lhwlhfm g_h[,odhl^hbfuhdhfi_l_gpbb b d\Zebnbd
dhlhju_ m`_ hk\h_gu klm,^ijgblghbfZjeZgk_v \h
\gbfZgbdh]^Z hgb \kljh_gu \ gh\mx ijh.]jZffm
lh^Z\eyxs__ qbkeh \mah\ _\jhi_ckdEGTS kljZg
gZ aZdhgh^Zl_evghf mjh\g_ dZd kbkl_fm
gZdhie._gby
LZdbf h[dZgaZfklhys_fEGTS\j\e_ygbky g_
lhevdh kbkl_fhc i_j_\h^g,ugphdhj^gbhj\f—gbgh
gZdhibl_evghc gZdhibl_evghc kbkl_f_ dj_^bl
aZ_jr_gby h[mq_gby \ k_f_klj_ beb \ mq_[g
p_ehf ih mq_[ghc ijh]jZff_ g_h[qaZbqfkhlhem
hij_^_e_ggh_ qbke,hmkhjZgZ\hvb\Z_fh_ lj_[h\Zg
^Zgghc ijh]jZffju^blu aZkqbl(hZgxZkdyZieb)Zxlky
lhevdh ihke,dZbdlmki_rgh_ ^hklb`_gb_ klm^_glh
h[mq_gby ih^l_j`^Z_lky dh.gkjlme^_fgaugZbgbml
bkihevah\Zlv gZdhibl_evgmx kbkl_fm dj_^blh
beb gZdhie_gby,dajZ^qbhbguo ih ijh]jZffZf
mklZgh\e_gghc ljm^hzfdhklvx beb ih ^jm]bf
h^ghf beb.<jZkayuaob \kmavZlobf
ijhke_^blv jZaebqby \ hkgh\guo oZjZdl_jbl
Zf_jbdZgkdhc kbkl_f,hkcbkdj_f^bdhdj_^blh\

klj Zg :abb b [Zkk_cgZ ECTS h]h\ jhdi_ZdkZdhc
kbkl_fhc ljZgknhjfZpb(bZdle_bZh\

LZ[ebZ

Название	Американская система кредитов (USCS — US Credit System)	Европейская система трансформации кредитов (ECTS)	Британская система перевода накопления кредитов (CATS)
	Начало создания		
	1869 г.	1987 г.	В начале 1990-х
Ареал распространения	США, Канада, страны Латинской Америки, Филиппины, Таиланд, Индонезия, Нигерия, Лесото	Страны западной, центральной и восточной Европы	Национальная Система Великобритании
Цель создания	Обеспечение академической свободы студентов	Обеспечение академической мобильности студентов	Обеспечение академической свободы и мобильности студентов
Характеристика системы	Система накопления кредитов	Система перевода и накопления кредитов	Система перевода и накопления кредитов
Учитываемая нагрузка	Аудиторная	Общая	Общая
Число кредитов обучения)	120 (4 года обучения)	180-240 (3—4 года обучения)	360 (3 года обучения)
Число кредитов семестр (бакалавриат)	15	30	60

AZ ihke_ gb_l \kz [hevr__ qbkeh _\jhi_ckdbo
bkihevaECTS\ p_eyo gZdhie_gbyWlhj_h^bdZ\qZ_l
qlh ij_^mkfhlj_ggu_ ijh]jZffhc ,mqki[gug_dmjku
bamq_gb_ dhlhjuo aZdZgqb\Z_lky ijbk\h_gb_f
d\Zebnbdhebhklvx hibku\Z_lky ihkj_^kl\hf dj_

ECTS.

Hkgh\hc ^ey gZagZq_gby dj_^blh\ kem`bl
ijh^he`bl_evghklv ijh]jZffu GhZ[mhf_ghbysZy
gZ]jmadZh[oh^bfZy ^ey ihemq_gby kl_i_gb
mjh\g([ZdZeZ\jbZmbpbZevgZy ijh^he`bl_evghklv
mq_gby khklZ\ey_l ljb b,edlhq_khuhl_hkZm_l
be20 dj_^blZf

DZ`^Zy dmjkh\Z,ylj_^bmg_bfZ ^ey ihemq_gby
^_e_gghc k,lfh`_glb [ulv hibkZgZ \ l_jfbgZo m
gZ]jmadkeb^h\Zl,evghjfbgZo dj._^bjlh^\blu
fh`gh ihemqblv lhevdh ijb mkeh\bb mki_rgh]h
h[mq_gby b ihemq_gbb iheh`bl_evghc hp_g
_^bgb,hm^mev beb _^bgbpm \ p_ehf

Ijb bkihevahEZTSb dZq_kl_ gZdhibl_evgho
kl_fu ^_ckl\mxl hij_^_ezggDuj_^bjZu\bheZf_jyxl
lhevdh mq_[gmx,gZ]jmadmaf_jyxl dZq_k,l\h jZ[h
kh^_j`Zgb_ beb Wmljh\wgevf_glu hibku\ZxlkyZ^jm
kihkh[ZfGbZ]jmadZ ^ey ex[hc aZ_jrzgghc hn
mq_[ghc ^_yl_evghklb fh`_l [
aZg_k_gZ \ ZdZ^_fbq_kdmx kijZ\dm klm^_glZ

Ijbf_g_gb_ dj_^blh\ d aZ_jr_gbx-ijbagZ\
ebnbdZpbb \hafh`gh lhevdh,dhlh^Zkhembq-khklZ\
eyxl ml_j`^zggmx qZklv ijh]jZfDu]hEZTSq_gby
beb ZgZeh]bqgu_ dj_^blgu_ kbkl_fu-klZgh\y
guf,bdj_^blu m`_ bf_xl Z,[khegx_lghml_ghkbl_evgh
agZq._gWl_h hag,ZqqlZh_ll_i_jv hgb \uqbkeyxlky g
ki_pbZevgh ih^h[jZgghc ijhihjpb,hgZZegvZghc
hkgh_ hnbpbZevgh ijbagZgguo djbl_jb_\

Ke_^m_l hl,fq_lhblGZpbhgZevgu_ kbkl_fu gZd
dj_^b,lhh\kgh\Zggu_ gZ ijEGTSb^Zimkd Zxl g_
lhevdh gZpbhgZevg,uhpi_gidmZqzlijbagZ-gb_ \ui
g_gghc jZ]hhlub f_`^mgZ,jh^Zguh^Zjy kh[ex^_gbx
ijbgpbih\ ijhajZqvgeykhsboky nmg^EZTS.glhf

GZ^h bf_lv \ qbh^mdh]^Z]h\hjyl h gZdhibl_e
kbkl_f_ dj,^hblh\^jZamf_\Zxl,\kdkl_hfjmc gZ

dZieb\Zxlky dj_^blu ^ey eh]bq_kdb i-hke_^h\Z
]jZffu h[mq_<gbwylhf dhgl_dkl— dwjl_h^b_l^b,gbpZ
dhlhjZy hljZ`Z_l hij_^_ezgguc, mkzfrjZ[h\u
iheg_gguc klm^_glhf gZ hij_^_ezgghf- mjh\g_
agZ\Z_fhc d\Zebmdhlhphbkhlyl_evkl\h ij_^klZ\ey
hkh[mx \Z`ghklv ^e,ydZZddDujk,ujZkdhZfm qlh
ECTS h [e _] q Z _ l i j b a g Z g b _
f_oZgbafhf jZa\blby fbjh\h]h \ukr_]h- h[jZah\Z
ijZ\e_gbb aZijhkh\ j.ugdZ ljm^Z

K_]h^gy ^ey jZa\b\Zxsdokqybkelm^gdhl-hjuo hl
ghkblky b Duj]uakZkdhZ\gblky \kz [he_,qhhq_b\b^guf
f_klhagZq_gb_ b jhev\ kh\j_f_gguo-]eh[Zev
Zevgh wdhghfbq_kdbo b gZmqgh l_ogbq_kdbo
hl lh,]hgZkdhevdh mki_rgh hgb kfh]ml bgl_]jbjh
fbjh\h_ h[jZah\Zl_evgh_. ijH^kdhZgkbla\h iml_c
^hklb`_gby wlhc p_eb y\ey_lky bamq_gb_ gZ
lb\guo nhjf hj]ZgbaZpbb mq_[ghc ^_yl_evghk
mq_[guo aZ_m^mgdhvbohgbjmxsbo\ kljZgZo k jZ
i_j_^h\hc bgnjZklj.mkdlmvhbc lhqdb, a^jeyby
Duj]uaklZgZ y\ey_lky ij_^ihqlbl_ev
hj]ZgbaZpbhggh h[jZah\Zl_evgh\Zgdhlyh\Zgdhlyhbl\Zy
?\jhi_ckdhc kbkl_f_ ljZgknhj.fZpihevdajm^bvllh\]h
]h\hjbl dmevlmjgh bklhjbq_kdZy [ebahklv f_`^m
\ukr_]h h[jZah\Zgby Duj]uaklZgZ b _\jh
h[jZah\Zl_evgufb kbkWlhZfhb[klhyl_evkl\h kha^Zz
[eZ]hijbylgu_ mkeh\by ^ey mk\h_gby \maZfb
bggh\Zpbhgguo _\jhi_ckdbo l_ogheh]bc h
mq_[gh]h ijhpijk^ZeZ]Z_fECTS. Wlh ihfh`_l
duj]uaklZgkdb:f \maZf

— k^_eZlv [he__ ihgylghc b kjZ\gbofhc \ma
kl_fm Duj]uakdlZgyZ\ey_lky \Z`g_crbf mkeh\b
^_yl_evgh]h ijbkmlkl\by ex[hc h[jZah\Zl
kbkl_fu gZ fbjh\hf h[jZah\Zl_evghf ijhkljZg

— h[e_]qbl ieZgbjbh^jZba\b,lbij_bagZgb_ b

k h h l \ _ l k l \ b _ d \ Z e b n b d Z p b c b , f h ^ m e _ c h [m

qlh ih\ukbl ZdZ^_fbq_kdmx fh[bevghklv k
ij_ih^,Z\ZZll_Zed_`c_ hdZ`_l \eb
\b^u h[mq_gby \l_q_g;b_ \k_c `bagb

— hjb_glbjh\Zlv h[mq_gb_ klm^_glh\-gZ h`b
amevl,Z^uhklb`_gb_ dhlhjuo g_ihkj_^kl_g
\bkbl hl ljm^hzfdhklb mq;_[ghc gZ]jmadb

— hibkZlv gZpbhgZevguc mjh_gv d-\Zebnb
g_gbb k j_]bhgZevgufb b _\jhi_ckdbfb
gZ hkgh_ j_amevlZl,hl_hl[m],qq_ghby he`_g
ihgbfZ,lavgZlv b \ khklhygbb k^_eZlv klm
mki_rgh]h aZ_jr_gby h[mq_gby

— ijb_klb \ khhl_lkl\b_ ljm^hzfdhklv mq_[g
db k ghjfZfb \jdhlhjh_ g_h[oh^bfh kj_^g
klm^_glm ih \k_f nhjfZe_hd[mkb fdbyZju
ijZdlbq_kdb_ b eZ[hjZlh,jgZul_kaZ,gbyby
kZfhklhyl_evgu_ bkke_)^hejZgbykb`^jgby
h`b^Z_fuo h[jZah\Zl_evgu,o j_amevlZlh\

— mklZgh\blv j_«Zevggmkhvgh]h dj_^CTSZ
\ qZkZo b hij_^_eblv ljm^hzfdhklv
klm^_glZfb mq_[guo ijh]jZff \ l_q-gb_ Zd
kdh]h ;]h^Z

— jZpbhgZevgh jZkij_^_eblv dj_^blu ih \k
dZpbyf beb ijh]jZffZf h[mq_gby -b ih bo
l_evguf dhfihg_fgl^Zmey[fehdZf ^bkp,biebg
jZ[hl_ gZ^ dmjkh\ufb ijh_dlZfb b \uimk
[hlZf,bjZdlbdZf.bVlhj iha\hebl hi;\^k_eblv
dZ`^h]h dhfihg_glZ \ l_jfbgZo ljm^hzfdhkl
gZ]jmadb klm^_glZ ^ey ^hklb`_gby
j_amevlZlh\ h[mq_gby

— ij_^hklZ\eylv i_jkhgZevgh klm^_glZf dj_
aZ_jr_gby mklZgh\e_gghc nhjfu-h[mq_
q_gby bfb iheh`bl_evghc hp_gdb aZ j_
jZah\Zl_evghc ^_;yl_evghklb

— ^Zlv \hafh`ghklv klm^_glZf gZdZieb\Zlv dj
ihemq_gby khhl_lkl\mxs_c, idbZkeZbbdZpbl
\Z_fhc \mahkfe_ ihemq_gby \uimkdgbdhf hij
ezgghc ZdZ^_fbq_k.dhkeklkl_kilmb^_gl ^hklb]
h`b^Z_fuo j_amevlZlh\ ih ^jm]bf nhjfZf h[m
hnbpbZevgghnbpbZevgmhjfZebah\Zgghc b
^j), _fm fh`gh aZkqblZlv khhl_lkl\mxsb_ d
ijb mkeh\bb ihemq_gby iheh`bl_evghc
ijbagZlv wlb j_amevlZlu

— jZkrbjblv ijZ\Z klm^_glh\ \ h[eZklb i_j_gh
^blh\ihemq_gguo \ h^ghc,\jh^jjmZ[fmx- ijh
]jZff\mij_^eh`_ggmx ex[uf ^jm.]bf \mahf

Hj]ZgbaZpby mq_[gh]h ijhp_kkZ EGZTShkgh_ d
h[yaZl_evgh ij_^iheZ]Z_l rdZem hp_ghd ^hklb
amevlZbhlhjZy ^he`gZ [ulv,iihjgxlZqghc-b kh
ihklZ\b.fhc

Kbkl_fZ hpECZTSdg_ y\ey_lky kZfhklh-yl_evghc
kl_fhc hp_g.bHZggZbynZdlbq_kdb«iy\je_y\h^kgyhc
hp_gdhc b kem`bl ^ey bgl_jij_lZpbb j_amevlZ
h^ghc kbkl_f_ h[jZah\Zgby ij_^klZ\bl_eyfb ^jm
h[jZah\Zgbyjym]Zy hkh[_gghklv kbkl_EGZTShp_ghd
aZdexqZ_lky,qlhlhfhgZ \ujZ`Z_l hlg,hkZblg_evgu_
Z[khexlgu_ mki_ob.\ h[mq_gbb

Hp_gEGZTS jZkkqblu\Z_lky bkoh^y ba klZlbklb
jZkij_^_e_gby mki_\Z_fhklbhkqhmh^c_gh^he\y _z
hij_^_e_gby kem`bl ijbk\h_gb_ dZ`mkhfmgkhlm^_gl
\uihegb\r_fm ijh],jZhfhjm^_ezgghh]h—f_ikljZh]h
\lhjh]hlj_lv_]h .b^.,lkh]eZkgh ke_^mxs_c: ijhp_^m
gZb\ukrmx hp:»gidhmemqZxl kl,m\h_agllu\eyxsb_
kibkdjbqzf qbkeh klm^h_gmhq\Zxsbo wlm, hp_gdm
hij_^_ey10%khyl dhZsd_]h qb,kke^ZZ\kbmo^_
dm.jkZe__\kibkd_b^mlhkelmqZxsb_hp:»gdm
k lZdhc hp_25%dkhlcm^_Kpehh^\ym30%sb_
klm^_glh\ihekq;qZsxl gb`_\kibkd_jZkiheh`_gu

k l m ^ _ g l u «kD»: hbpo_ gddhhecb q _ k l 25% hklh k l Z
h[s_]h qbkeZ kjmk^_Zgihbo dmGjZkdhg10% Zml
kZc^_jh\ ihemqZx«l?»hp_gdm

Kms_kl_gqgh a20% ijbgbfZ_lky qbkeh ,klm^_gl
mki_rgh ijhr_^rbu_dmgkh ih dZdbf lh ijbqbgZf
\uihegbe g_h[oh^bfuo,lg_ahZ\Zbgkbbfh hl,bo qbk
ihemqZxl g_m^h\e_l\hjbl_evgmx\WlZhp-ggdm
m^h\e_l\hjbl_evgZy hp_gdZ fh`_l:[«uhlpv_g\dmZo \b
«FX» ^he`gZ ha:gZdmZjkvg_ ij,hbc^_egy _]h aZ_jr_gb
lj_[m_lky ^hihegbl_evgh \uihegblv g_dhlhju
jZ[hl»u Hp_g«dFZ» (fail) hagZqZ_lh ^ey aZ_jr_gby dmj
lj_[m_lky \uiheg_gb_ agZqbl_evgh]h h[tzfZ jZ
Hp_gdZECTS ijb^Z_lky ^hihegbl_evgh dZq_k
bgl_jij_lZ,pjb_y^klZ\e_ggZy \ lZ.[ebp_ gb`_

LZ[ebp2.Z

RdZeZ hp_EGTSd

Оценка ECTS	Процентная доля студентов	Описание
A	10%	«отлично» — блестящие результаты с незначительными недочётами
B	25%	«очень хорошо» — выше среднего уровня, с некоторыми недочётами
C	30%	«хорошо» — в целом серьёзная работа, но с рядом заметных недочётов
D	25%	«удовлетворительно» — неплохо, однако имеются серьёзные недочёты
E	10%	«посредственно» — результаты удовлетворяют минимальным требованиям (проходной балл)
FX		«неудовлетворительно» — для присвоения кредита требуется выполнение некоторой дополнительной работы
F	—	«неудовлетворительно» — требуется выполнение значительного объёма работы

Kh\f_klgh_ bkihevah\Zg«bh_eihqgbaZ-lZ_ey
lbklbq_kdehbjmx10%klm^_glhey hij_^_e_

gby h^ghc hp_gdb ij_^klZ\ey_l ^\Z ih^oh^Z d
p_ebRdZeZ hpEGTSdg_ gZ\yau\Z_l gZpbhgZevg
h[jZah\Zl_evguf kbkl_fZf k\hx ljZdhhebm dZq_
qb»yijb_^zggmx \ lZ[ebp_ b khhl_lkl\mxsmx hlf_
ih rdZeECTS.

GZ ijZdlbd_ \ ex[,hicjbkglyjZrgECTS,^hihe-gb
l_evgh d kms_kl\mxs_c ljZ^bpbhgghc hp_gd_
h[mq_gby \\h^blky ihgylb_ [Zeevgh j_clbg]h\
dhlhjZy ij_^mkfZljb\Z_l g,_ ZZ[khgehxkhgh_evgh_
\uklZ\e_gb_.hp_ghd

J_clbg] klm^_glZ mklZgZ\eb\Z_lky -\ khhl_
klb]gmlufb bf j_amevlZlZfb h[mq_gby,beb \ jZ
beb h[jZah\Zl_evghc,bjehjZihfuZaZl_e-c mki_\
fhklb \k]h mgb\Mjjkbl_lvZl_o beb bguo j_amev
hij_^_ey_l iheh`_gb_ klm^_glZ \ j_clbg]h\hc
^hdmf_glbjm_lky \uklZ\e_gghc _fm hp_gdhc \
^_ckl\mxsbfb \ dZ`^hc kljZ.gL_ZidjbZf\bhe[ZZha hf
klZlbklbq_kdb_ ^Zggu_ h[mki_\Z_fhklb
ij_^ihkuedhc ^ey [Zeevgh j_clbg]h\hc.kbkl_fu

Ke_^h\,Zihgeylgbh_ dj_^blZ \ k-bkl_fZ
jZah\Zgby k\yaZgh]eZ\guf h[jZahf k ljm^hzfdhk
klm^_glhf h[jZah\Zl_evghc ijh]jZffu ^ey ih
mklZgh\e_gguo dhfi_l_gpbc b j_.aDmje^bZlh\ h[m
dhebq_kl_ggh hljZ`Zxl jZ[hlm klm^_glZ gZ^
dZ`^h]h [ehdZ ^bkpbiebg \ ij_^_eZo,h[s_c lj
g_h[oh^bfhc ^ey hk\h_gby ijh]jZffu -\ l_q_gb
q_kdh]h.]hm^ZlhfmihZ^ ljm^hzfdhklvx ih-gbfZ_lky
ebq_kl_ggh_ baf_j_gb_ \k_o \b^h\ mq_[ghc ^_
dhlhju_ g_h[oh^bfu ^ey ihe.mDq_gbfy fa gZlgbc
hlg_klb \j_fy dhglZdlZ k ij_ih^Z\Zl_eyfb ijb
e_dpbkc_fbgZjh\ b ijZdlbq_k,dgb ha ZlgZyd-b_c kZ
fhklhyl_evgmx jZ[hlm klm^_glZ \ [b,[eb^l_d_ bel
]hlh\dm d k^Zq_,wbdbakZdf_bgghhjfZjhb^_gb_
gZmqguo bkke_^h\Zgbc

< lZ[eb3pij_b_^_gu ^Zggu_ ih mq_[ghc gZ]jm
_\jhi_ckdbo, \kdjZxgqZy

— h[sbc h[tzf qZkh\ \ ZdZ^_f;bq_kdhf]h^m
— h[tzf qZ,kjhb\oh^ysboky gZ h^gm d-j_^blgmx
gbpm
— qbkeh mq_[guo g_^_ev aZ .ZdZ^_fbq_kdb

LZ[eb3pZ

Страна	Объём часов	Объём часов на 1 кредит	Число учебн. недель в академич. году
Австрия	1 500	25	32
Бельгия	1 500/1 800	25/30	32
Чехия	1 887	25/30	25
Дания	1 650	27/28	39
Эстония	1 560	26	39
Финляндия	1 600	27	34
Франция	1 650	25/30	30
Германия	1 800	30	30
Греция	1 500/1 800	25/30	29
Венгрия	1 620/1 800	30	29
Исландия	1 500/2 000	25/33	35
Ирландия		20/30	31
Италия	1 500	25	31
Мальта	1 500	25	
Нидерланды	1 680		29
Норвегия	Устанавливается университетом		42
Польша	1 500/1 800	25/30	29
Румыния	1 520/1 640	25/27	

Ba ijb_^zgguo ^Zgguolhkeb_ECTS mdjl_^hlu
gZagZqZ_fu_ hl^_evguf, dmkpZfebgjZf],jZffZf
gZklhys__ \j_fy jZkkfZljb\Zxlky ij_bfms_k
hlghkbl_evgu_ ,\hejbZq`Zgusb_ lh dhebq_,kl\h jZ[
dhlhjh_ lj_[m_l dZ`^uc dmjk ih hlghr_gbx d h[s

fm dhebq_kl\m, jZ[hjZy g_h[oh^bfZ ^ey aZ_jr_
ihegh]h mq_[gh]h]h^Z \ ^Zgghf \ukr_f. mq_[ghf a
< jZaebqguo kljZgZo b \ jZaguo h[klhyl_evk
©hlghkbl_evgZy» \ijebh^qZhZgZeky jZaebqguc kfuk
Bgh]^Z gZagZq_gb_ dj_^blh\ hkgh\u\Zehkv g
ijh^he`bl_evghklb i,jZ]jZfhucgZ g_hnbpb,Zevghc
l. . gZ kj_^g_f dhebq_kl\,g\h[o_ghbfqfh[u \
j_Zevghklb mki_rgh aZ_jrbl< kjlhZjgZZf\m
dj_^blgZy k,bk[Z_afZjmxsZyky gZ ihgylbb mq_
g Z]j,mma`d_b b,f_edZZkq_kl_ hlijZ-\ghc l
agZq_gby dj_^blh\ [ueZ \aylZ hnbpb,ZevgZy
ghk.lv< wlhf ke«mdqZh_kbl_evgZy»_neZbddbgZkdb
klZgh\be«Zkvhexlghc _e»b^qbygmdZ`^h]h dh.gl_dklZ

Fh`gh ijh]ghab,jq\Zlv\ [eb`Zcr_f [m^m-s_f [hev
rbgkl\h \mah\ _\jhi_ckdbo kljZg _^ml, dj_^blgu
hkgh\Zggu_ gZ ihgylbb mq,i_[ghcgqZ]kmkld_f_
ECTS. ;eZ]h^Zjy wlhfm \ wlbo kljZgZo dj_^bll
gZagZqZ«lZv[kkyhexlgZy \».ebWqlhgZg_ ha,gqZldhZ_l
dhebq_kl\h qZkh\ gZ]jmadb ^ey h^gh]h
l_f `_ gZ gZpbhgZevghf b f_`^m.gZZjZhd^ghf mj
lbq_kdZy ijh^he`bl_evghklv i_jbh^h\ h[mq_gb
mq_[gh]h]h^Z jZaeb,qlZZ_dlkly fd_Z`d^m
kljZ.gVZflb g_ y\ey,_ikh,ydZZjdh[feu_fihhckl Z
jZ_fky ihd,ZwalZblvjZgale`b_qby g_- \uoh^
ezggu_]jZgbpu

=eZ\lZ

Hiul ijbf_g_gby dj_^blguo _^bghEQTS\ jhkkbckdbo \maZo

Kbkl_EQTS,ih aZfukem _z hkgjh\Zhg_eq_Zevgh ij_^gZagZqZeZkv ^ey kljZg AZiZ^ghc ?\jhiu aZsblu hl \ebygby dmevlmju b h[jZah\Zgby KR f_ggh dZd kj_^kl\h khojZg_gby _\jhi._ckdhc H^gZdh kh \j_f_g_f _x aZbgl_j_kh\Zebkv klj ?\jhiu b]hkm^Zjkl\Z gZ ihklkh_lkdhkf ijhkl gZqZeZOZO-uo]h^h\ hgZ klZeZ h[t_dlhf k_jvzagh]h ki_pbZebklh\ b wdki_jlh\j\bgZkqZevguc wlZ bkihevah\Zgby \EQTSkkbo_eyo fh^_jgbaZpbb h[gh\e_gby \ukr_]h h[jZah\Zgby ^hklZlhqgh ih^ b ijhZgZebabjeQZgkho\Ze,dhuhjuc kijZ_^eb\h hlf_lbeqlh i_j_oh^ hl hl_q_kl_gghc kbkl_fu h[\maZo d hj]ZgbaZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ gZ i_j\mx hq_j_^v dZkZ_lky \hijhkh\ \ujZ[hld ijbgpbih\ ihkljh_gby mq_[guo ieZgh\ b =hkm^Zjkl_gguo h[jZah\Zl_evghc(=HKo klZg^Zjlh\

?kl_kl\,gqdh m`_ i_j\u_ ihiuldb hk\h_gby kdbfb \maEQTSihklZ\be bo i_j_^ ijh[e_fhc ijba ijbgpbih\ ;hehgkdhc ^_deZjZpbb \ qZklb \\_ dj_^blguo ,^lZgblZd`_ \hafh`ghklb kms_kl\_ m\_ebq_gby h[tzfZ \(ma]hkgZehgdh]hihg_.glZ ljb ijh_dlbjh\Zgbb h[jZah\Zl_evghc ijh]jZff mq_[gh]h ieZgZ \Z`gh [ueh hij_^_eblv gb`gx ]jZgb,pmklZgZ\eb\Zxsb_ mjh\_gv khhl\_lkl\by k qZklb kh^_j`lZgbyhzfd,hklblZd`_ mklZgh\e_gg eh]bq_kdhc ihke_^h\Zl_evghklb ql_gby ^bkpb

l_j_kfhlj mq_[guo,gZZgbe_gbc b ki_pbZev kl,qZajZ[hlZgguo gZ hkgh_ ^_ckl\mxsbo]hk h[jZah\Zl_evguo klZkgZ^jbe\hkv d ke_^mxsb fhf_glZf

— bkihevah\Zgb_ ljzo nhjf mq_[gh]h ieZgZ ih
gZijZ\e_gkbxpbZev)ghZkah\u_ mq_[g,u_ ieZgu
bg^b\b^mZevgu_ mq_[gu_ ieZgu b jZ[hqb_

— \hafh`gh h[t_^bg_gb_ pbdeh\ =KW b ?G
pbdeH[s_h[jZah\Zl_evgu_ »;bgkZpbhekhlgu
_gb_ dhlhjh]h \u^_ey_lky hij_^_e_ggh_ dh
dj_^blguo _;^bgbp

— \hafh`gh _^_gb_ gh\h]h pbeiZh^bkpbiel
^\bgml,h]^ey klm^,gmhk\i_rgh hk\Zb\Zxsbo
l_dmsmx Zll_klZpbx ih \k_f ^bkpbiebgZf
^mZevgh]h mq_[gh]h ieZgZ b `_eZxsbo
jh\Zlvky \ hij_^_ezgghc h[eZklb agZgbc ^e
\uimkdg(h^biehfghc jZ,[hZulZd`_ ^ey [he__
m]em[e_gghc ih^]hlh\db ih bgh;kljZgghfm yau

— ih kl_i_gb h[yaZl_evghklb b ihke_^h\Zl_
\h_gby kh^_j`Zgby h[jZah\Zl_evgbc ijh]jZ
guc jZ[hqbc ieZg ^he`_g [ue \dexqZlv lj
^bkpbi:eZgbamqZ_fuo h[yaZl_evgh b kljh]
ke_^h\Zl_evgh \h[)jb_fmqbZ_fuo h[yaZl_evgh
gh\hafh`gbu_ ihke_^h\Zl\ebvgmqZ_fuo ih
k\h_fm \u;[hjm

— \\h^behkv ihgylb_ aZqzl(gZe__^abu,bpu
dhlhjZy hij_^_ey_l h[smx ljm^hzfdhklv mq_[
lu \ mq_[guo.ie4,gkbobckdbo 2002a]h^Zk
ghjfZlb\gh [ueh _^_gh ke_^mxs__ khhlg
ljm^hzfdhklb ^ey i_j_kqzlZ gZ]jmadb ba
dj_^blgu1mdxj_^e36qZkh\ h[s_c ljm^hzfdhklb
hk\h_gb_ ^bk;pbiebgu

— \ h[s_c ljm^hzfdhklb hk\h_gby h[jZah\Z
ijh]jZffu \u^_eyehkv \ kf50%g\jf_^gb
h[mq_gby \ [ZdZiehZ\kbZpbZev)ghZkhkZ
fhklhyl_evgmx jZ[hlm LkZ,m^eygZkj_^g_]h
klm^_1gZdmjk1ha_hagZqbZqZkh\ h[s_c

ljm^hzfdhklb ih dZ`^hc, \dbkxpdZeyhZgk_Z
dhglZdlghc jZ[hlu k ij_ihe_dZ,lbkbe_lf
gZj,uijZdlbq_k,eZ[hjZlhj,gljZnbq_kdb^. b l
^Ze__Zm^blhjgZy)jZ1[hqZk kZfhklhyl_evghc
jZ[hlu \ g_^_ex gZ ijhly`_gbb \k_]h k_f_

Ohly h[tzfu mq_[ghc gZ]jmadb \ mq_[ghf i
guo ^bkpbiebg fh]eb,[uhy\sjZfakebmqguZf_b
klm^_glh\ feZ^rbo1/3mjkh\gb hl\h^blky -gZ Zm^
lhjgmx jZ,[Z1/3h\j_f_gb gZ \g_Zm^blhjegymklm
^_glh\ klZj(\buomkdgudmjkh\ m`_ g3/4f\jg_f_gb
aZljZqb\Z_fh]h gZ hk\h_gb_hl\h^bkpbkbyiebggZ
kZfhklhyl_evgmx ih^Dhjh^bdmu_ _^bgbpu klm^_
^he`_g [ue gZ[bjZlv ih lkj_f^ekZ]Zeky ke_^mxsb
ijbf_jguc \ZjbZgl kljmdlmju h[jZah\Zl_evghc
[ZdZeZ\jbZlZ \ jZfdZo kbkl_fu:dj_^blguo _^bg

H[s_h[jZah\Zl_evgu_ :^bkepybiehbegmq_gby kl_
i_gb [ZdZeZ\jZ g_h[oh20bfah.,ihæmdqbl50uao
.hl\h^ylky gZ ^bkpbiebgu h[s_]hbdamgjkbZo h[m
h[yaZl_evgu_ -^30ya\k_o
h[yaZl_evgu_ -g15au[hj
we_dlb\5ua.

H[yaZl_evgu_ :^Bgyh\kljZggguc
yaudl^h9—10a. Nbadmev-lmjZ
2a. Hl_q_kl_ggZy—b4kahjby
Nbehkh-nb4ya. Wdhghfb4Z
a. Bgnhjf Zlb-d4Za.

H[yaZl_evgu_ gZ \u[hj
Nbehkh,wbdyhghfb3Za.
Iheblhehkbyobhe-]3ya.
Ikbohehby b i,^jZ]hjb_d^Z_g3a.
Dmevlmjh,ejmkdyobc yaud b dm-e3vamjZ j_qb

FZl_fZl,bDdKZ,?wdhehl3ya.

We_dl:b\u6a.

H[sb_ ijhn_kkbhgZevgu:g^Zbkhpkb\ihebgghu_ Hl>
hl\h^blky g80af.,gdexqZy mq_[gu3iajZdlbdb
.aZ dZ`^uc \b^.ijZdlbdb

>bkpbiebgu
h[yaZl_evgu_ ^e45ya\k_o
h[yaZl_evgu_ g20\au[hj
we_dlb\15a.

Ki_pbZevgu_ ^bkgpZiehkghb_gb_ K> hl\h^blky
f_g_40a.,\dexqZy ijhba\h^kl_ggmx ijZdlbdm i
]hlh\d_ \uimkdgh3jaZ[hlu

>bkpbiebgu
h[yaZl_evgu_ ^exya\k_o
h[yaZl_evgu_ g100a[hj
we_dlb\20a.

>jm]b_ \b^u mq_[g:hc gZ]jmadb
Dmjkh\u_ jZijhlud\uoh^yl\h[smx ljm^h_fdhklv
^bkpbiebgu b hp_1e2b\hZixhlkgybl_ev.guMbqa[gZy
ijhba\h^kl_iggZdZlybdZ hp_gb\Z_lk3hal.^_evgh
K^ZqZ]hkm^Zjkl_ggh]h f_`^bkpbie5gZjgh]h
a.lh^]hlh\dZ b aZsblZ \uimk15ahc jZ[hlu

Pbde ^bkpbiebg ih\ur_gghc ljm^ghklb nhjfb
p_evx ihemq_gby hij_^_ezgghc ki_pbZebaZp
kms_kl\mxs_]h gZijhZee_lgZxsbc \u[hj dhgdj_lgh
h[eZklb gZimdbdhlhjhc ij_^iheZ]Z_lky \uiheg
\uimkdg^bieh fghjcZ[hluZ lZd`_ ^ey m]em[e_ggh
bamq_gby bghkljZ.gGZ]hwlyhaupdZde fh]ml aZibkZ
lhevdh l_ klm3^_gl4u dmjkZ [ZdZe,ZUjhlZhjZ_
mki_rgkh\ukhdbfb [Zejehlfb l_dmsmx Zll_klZpbx

aZ ij_^r_kl\mxsbc GZjbhk^\h_gb_ ^bkpbiebg p
hl\h^blky g_20f—30a.

>jm]b_ \b^u mq_[ghc DgZjkm\ubjZ[jhu-d
lu) \oh^yl \ h[smx ljm^hzfdhklv ^bkpbiebgu b
^hihegbl_e1vgahc. H^gZ mq_[jghZbya\h^kl\)_ggZy
ijZdlbdZ hp_gb\Z—l3kay.hkl^^Z_qeZvg]hhk-m^Zjkl
gh]h f_`^bkpbiebgZjgh]-h 3w-5aaZ.flgvZ]hlh\dZ b
aZsblZ \uimkdgh-c 12Z-15au.

ljb j_ZebaZpbb h[jZah\Zl_evghc ij-h]jZffu
aZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ [ueh ijbag-Zgh g_
^_gb_ bg^b\b^mZevguo mq_[guo, \hehZ[gh\ klm
]h\h,jyjZaebqguo ^ey dZ`^h]h klm^_glZ jZaguo
ih^]hlh\ddhlhju_ hij_^_eyxl h[jZah\Zl_evgu_ ljZ
mqZsboky gZ _kv i_jbh^ bo h[mq_gby

Hj]ZgbaZpby mq_[gh]h ijhp_kkZ gZ hkgh\
aZqzl)gu^obgbp ^he`gZ khk4dhhyfivhgb_aglmhjfZ
_^_gby mq_[gh]h, ijfhjbh^kkZ[_kdh_ h[_ki_q_gb
jZkij_^_e_gb_ klm^_glh\ i,hdhgkmbeivlbZgbZofhggh
h[kem`b\Zlgyxlhju.

NhjfZfb mq_[gh]h ijhp_kkZ ijbagZ\Zebkv
Z ZmbhjguZ-Zegydhbjbdlbq_kdb_ aZgylby
k_fbg,Z]jjumiih\h_ ZdZ^_fbq_kdh_ d),hgkmevlbjh
ijZdlbdmfeZ[hjZlhjgu_),jZ[klujd;eZkk

[)\g_Zm^blhjgu_—aZgy^hhy^mZevgu_ dhgkmev
pb,bjZ[hlZ \ gZmqghc,[kZ[ehkhlh_ydl_evgZy jZ[hlZ
mq_[gu_ b ijhba\h^kl_ggu_ ijZdlbdb

\)dhgljhev a-g-Z,mb[c`gZy Zll,khZgpjbhyevgu_
jZ[hlu_klbjh\Z(gbbk vf_ggh_ beb dhjiivhxl_jgh_
jZa^_eZf,dhmjk_Zih dmjkh\uf,jdZ[heZfd\b,mfu

])l_dmsZy b blh]h\Zy—Zbll_hk]hZ.b_bl_klbjh
\Zgb_ih ^bkpvbideabZgfi_bdkvf_gguc beb),mklguc
aZsblZ \uimkdgh,c_jZ[hkubiebgZjguc]hkm^Zj
kl_gguc w.daZf_g

<_^_gb_ kbkl_fu d(ja_Z^dzlbguo^bgbp -ihlj_ [h\Zeh h[gh\e_gby f_lh^bq_kdh]h h[_ki_q_gby ijhp_kkZg_]h [ueb \dexq_gu

— ijh]jZffu ih dZ`^hc ^bkpbiebg_ mq_[gh]h mq_lhf dj_^blgu;o _^bgbp

— fZl_jbZeu ^ey Zm^blhjghc jZ[hlu- ih dZ`^ iebg_l_dklu e_dipbZgu k_fbgZjkdb,o aZgylb fmevlbf_^bcgh_ khijh\h`^;_gb_ aZgylbc

— fZl_jbZeu ^ey kZfhklhyl_evghc jZ[hlu kl gZ[hju l_dklh\ ^hfZrg,bZla_Zeu ekZfh dhgljhey ih dZ`^hc ,^bkpbiebg_jZlh\ b dmjkh\uo ,jZ[hl[gu_ fZl_jbZeu \ we_dljhg [b[ebhl_d_ mgb;_jkbl_lZ

— fZl_jbZeu ^ey dhgljhey agZgbcf_kdmo_glh\ dhgljhevgu_ ,aZbZvgbyggu_ b we_dljhggu l_k,uwdaZf_gZpbhggu_ [be_lu i-h dZ`^h pbiebg_

— fZl_jbZeu ^ey ijh_^_gbaZdiejZdlbgb_ ^h]h \hjh\ k hj]Zgb,aZepZbyufbb ijh]jZffu -ijh_^_ gby mq_[guo,inZdfubdhlq_lghc ^hdmf_glZpbb

Dhgljhev aZ hk\h_gb_f klm^_glhf dZ`^hc [ueh ij_^eh`_gh hkms_kl\eylv k ihf [Zeevgh j_clbg]h\hc(;kk\ldexqZxsmx jm[_`gmx b l_dmsmx Zll._khZjp_axmevlZlZf Zll_klZpbb klm^ \uklZ\ey:_lky

— aZqzl \ p_euo (^jb_^bgbZoojZdl_jbamxsbc h[smx ljm^hzfdhklv hk\h_g;by ^bkpbiebgu

— ^bnn_j_gpbjh\Zgg,yozhjpZdgdjZbamx-sZy dZ q_kl\h hk\h_gby klm^_glhf agZgbc \ jZfc ^bkpbie.bgu

l_j\u_ ihiuldb Z^ZilZpbb kbkl(aZqdzjlg^ubolguo _^bgbp d mkeh\byf jhkkbckdhc kbkl_fu \ukr_]h

ijbg_keb dZd iheh`bl_evg,ulZdj_amevlZlu

b h[gZjm`beb gh\u_.ijhkeb_f^ugb_]eZ\guf h[jZah
k\yaZgu k hij_^_e_gb_f ihgylby ljm^hzfdhkl
]jmadb klm^_glZ b«p\j_gfg_hgkghwxgh]h dj_^blZ beb
aZqzlghc _.^bgbpu

< aZiZ^gh_\jhi_ckdbo m\ggb_\^jjhk\bnb6CTZ\o
mq_[guc ijhpjh^k\Zy mq_[gZy gZ]jmadZ klm^_
gb\Z_60kdyj_\^ blh\ \ j_.ZeZgwflh\j\jf_
klm^_gl ^g_\ghc nhjfu h[mq_gby h[yaZg \ui
ieZgbjh\Zggu_ \b^u mq_[ghcih^k_ysl_gebvghkl_d
pb,ck_fbgZ,jeZ[hjZlhjguo ,aZhg^yjhdo\dZ ij,h_dlh\
k^ZqZ wdaZZf_gZhd\`_ ^he`_g ijh^_eZlv g_h[o
h[tzf kZfhklhyl_evghc jZ[hlu

H[tzf mq_[ghc jZ[hlu klm^_glh\ ih -]h^h\uf
\Zl_evguf ijh]jZffZf \h fgh]bo _\jhi_ckdbo
\Zjvbjm_lky \ ^h1Z500a-1g800qZkh\ \,jhh-kh
hl_lkl\m_l p_g_(adZg^zbdZc _)^bjdbfpuigh \
25—30jZ[hqbo qZkh\

GZ ijZdlbd_ ljm^hzfdhklv dhgdj_lguo h[jZ
ijh]jZff ih^]hlh\db fh`_l \Zjvbjh\Zlvky \ aZ\bkb
hkh[_gghkl_c mq_[gh]h]jZnbdZ \,dhgZdj_lghf
ijh]jZffu(mjh\,gkvjhd h[mq_gby ibey ih^]h,lh\db
ki_pbZevghklb b \u[jZgghc klm^_.glhf ki_pbZe

lh wlhc ijbqbg_ aZiZ^gh_\jhi_ckdb_ kljZg
_\jhi_ckdh]h ijhUNdNZ kh]eZkbebkv mklZgh\blv
j_^gzggu_ ihdZaZl_eb mq_[ghc gZ]jmadb b ij
h[mq:gby

— ijh^he`bl_evghklv mq—[30h-40gh^Zev

— h^bg dj_^25l—30qZkh\ mq_[ghc; gZ]jmadb

— g_^_evgZy mq_[gZy40g—42jmZkdZ

< Jhkkbb mkj_^gzggu_ ihdZaZl_eb ljm^hzfd
\Zl_evguo ijh]jZff mklZgZ\e<b\=ZH2Kkyjf=ZHk\
_`_g_^_evghc mq_[ghc gZ]jmadb klb54^_glZ
ZdZ^_fbq_kdb.f<qZjhZdl_-3HjK^iheZ]Z_lky

m k l Z g h \ b l v g h \ u c g h j f Z l b \ _ ` _ g _ ^ _ e v g h c m q _ |
k l m ^ _ g l 4 5 q Z k h \
; Z a h \ u _ k h h l g h r i j g b y e y x s b _ q Z k h \ - u _ w d \ b
e _ g l u j h k k b c k d b o d j _ ^ b l h \ b e b , \ a b Z ^ g z u l g h u a _ ^ b g
k e _ ^ m x s _ c l 4 : [e b p u

L Z [e b p 4 . Z

Усреднённая трудоёмкость одной учебной недели

1 учебный год — 40 недель — 60 зач. ед.

1 неделя — 1,5 зач. ед.

Часовой эквивалент зачётной единицы в ГОС-2

1 неделя — 1,5 зач. ед. — 54 ак. часов 1

зач. ед. — 36 ак. часов

Часовой эквивалент зачётной единицы в ГОС-3 (проект)

1 неделя — 1,5 зач. ед. — 45 часов 1

зач. ед. — 30 часов

K j Z \ g b f i j b \ _ ^ z g g u _ ^ Z g g u _ k i h d Z a Z l _ e y f |
d h k l b h [j Z a h \ Z l _ e v g u o i j h] j Z f f b h [t z f u m q _ [g h
k l m ^ _ g l h \ \ j Z a e b q g u o h [j Z a h \ Z l _ e v g u o k b k l _ f Z

L Z [e b p 5 . Z

Показатели трудоёмкости	США	ECTS	Россия	
			ГОС-3	ГОС-2
1	2	3		4 5
Длительность учебного года (недель), *не менее* из них учебных	40	30—40	40	42 34
Трудоёмкость учебного года (зач. ед.)	30	60	60	
Недельная уч. нагр. (часов); (ак. часов) в т. ч. ауд., *не более*	40—45	40—42	45 27	54 27

Показатели трудоёмкости	США	ECTS	Россия	
			ГОС-3	ГОС-2
1	2	3	4	5
Количество часов занятий на одну зач. ед. (часов); (ак. часов)	50—60	25—30	30	36
Годовой объём учебной нагрузки (часов); ак. часов	1600—1800	1400—1680	1800	2268
Трудоёмкость 4-летней бакалаврской прогр. (зач. ед.); (часов); (ак. часов)	120 6400—7200	240 5600—6720	240 7200	9072

KjZ\g_gb_ ijb_^zgguo ihdZaZl_e_e ljm^h
a h\Zl_evguo ijh]jZff \ ij_^eZ]Z-3_f\hZfjb^Zegyl_=HK
]jZ4)nkZ Zg Ze h]bqgufb ihdECTSaZl_e
]jZn3)Zih^l_j`^Z_l bo khihklZ\bfhklv.b b^_glbo
H[jZlbf \gbf,Zgbh_ Zf_jbdZ(gkdhc kbkl_fu aZqzlguo _^bgbpe_]d
klZ\eyxlky ^jm] k ?^kjemhlfimklblv,glxZghkug
aZqzlgZy _^bgbpZ \ Zf_jbdZgkdhc kbkl_f_ f
jZ\g_gZ adZqzlguf _^bgbpZ.ZfZdbf h[j,Zia,hf
\yadZ ghjfZlb\h\ ljm^hzfdhklb h[jZah\Zl_evgu
=H+3 dECTS y\ey_lky hkgh\hc]ZjfhgbaZpbb jhkk
h[jZah\Zgby g_ lhevd,hglk _\rjhjih_dhkfdlkfuke_
k fbjh\uf h[jZah\Zl_evguf ijhlZldZgdZhkfbkl_fu
h[jZah\Zgby fgh]bo g_ _\jhi_ckdbo kljZg
nhjfbjh\Zebkv ih^ \ebygb_f Zf_jbdZgkdh
h[jZah\Zl_evghc kbkl_fu
:gZeba jZ[jhh_eZgghc \ Jhkkbb ih k[eb`_gb
hj]ZgbaZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ \ \maZo k gZ
b ijbagZggufb \ fbjh\hf h[jZah\Zl_evghf kh
kbkl_fZfb \ukr_]h h[jZah\Zgby ihdZau\Z_l

_ z Z d l m Z e v g h k l v b w r h _ ^ d l g b g h k l Z q z l g u o _ ^ b g
— Z g Z e h] h \ d j E C T S h \ i h a \ h e b e h b a f _ g b l v _ ^ b g b
j Z k q z l Z l j m ^ h z f d h k l b h k \ h _ g b y h [j Z a h Z Z l _ e v g u
l Z d ` _ i _ j _ k l j h b l v h j] Z g b a Z p b x m q _ [g h] h i j h p
k _] h ^ g y \ J h k k b c k d h c N _ ^ _ j Z p b b b ^ z l Z d l b \ g
i h ^] h l h \ d _ g h j f Z l b \ g u o ^ h d m i f j _ g _ l h \ y x s b o
i j b g p b i u i h k l j h _ g b y m q _ [g h] h i j h p _ k k Z k b k i
a Z q z l g u o ^ b g h Z f _ g l b j m x s b o f _ l h ^ u Z l l _ k l Z
k l m ^ _ g l h \ k b k i h e v a h \ Z g b _ f [Z e e v g h j _ c l b g] l
f _ l h ^ b d b j Z k q z l Z m q _ [g h c g Z] j m i d h y ^ h d h ^ Z \ Z
a Z i b k b k l m ^ _ g l h \ g Z ^ h k j b j i h \ b Z g g u b _ m q _ [g u o
] j m i \ _ ^ _ g b _ k e m ` [Z d Z ^ _ f b q _ k d b o d h g k m e v l Z

D j _ ^ b l g Z y k b k l _ f Z k l b f m e b j m _ l i j _ i h ^ Z \ Z l _ e
w n n _ d l b \ g u o f _ l h ^ h \ . h [m q _ g h b y f h ^ _ e b f h ` _ l
b k i h e v a h \ Z l v k y e x [Z y h [j Z a h \ Z l , e v g Z g h _ o g h e
q l h [u h g Z h [_ k i _ q b \ Z e Z ^ h k l b ` _ g b _ . i h k l Z \ e _ g g

K b k l _ f Z a Z q z l g u o _ ^ b g b p \ g Z k l h y s _ _ \ j _ f y
a m _ l k y j y ^ h f j h k k b c k d h d Z a \ Z m a e \ g h i u l m g b \ _ j
k b l _ l Z F = B F < H d Z q _ k l \ _ h k g h \ h i h e Z] Z x s b o i Z j Z f _
[u e b h i j _ ^ _ e _ g u d e < Z [k h e b h q _ k d b Z _ g h j u l _ q _ g b _
k _ f _ k l j Z k l m ^ _ g l f h ` _ l g Z 3 D j Z Z l d Z ^ h \ f b q _ k d b o
d j _ ^ b l h \ \ l _ q _ g b _ m q _ [g h _ h j h] \ g f 6 O d j _ ^ b l h \
D h e b q _ k l \ h d j _ ^ b l h \ a Z m q _ [g m x ^ b k p b i e b g m
^ j h [g u f D j _ ^ b l i h d Z a u \ Z _ l l j m ^ h z f d h k l v ^ b k p b i
l j m ^ h z f d h k l v a Z k q b l u \ Z _ l k y g _ l h e v d h , g Z m ^ b l h j g Z
b k Z f h k l h y l _ e v g Z y j Z [h l Z k l m ^ _ g l Z i , h \ b a m q _ g
l h f q b k e _ i . h ^ <] h k l h m h d \ Z _ l d
i j b a g Z g g u f b i j Z \ b e Z f b ; h e h g k d h] h i j h p _ k k Z d
d Z d k l Z ` b j h \ d Z , k Z m ^ b g j l Z [h l Z i h g Z i b k Z g b x ^ b i e
b e b f Z] b k l _ j k d h c ^ b k k _ j l Z p b b b o a Z s b l Z

< o h ^ _ i _ j _ k q z l Z q Z k h \ \ d j , _ q l h l u k h k d Z a Z e h k v
r _ g b _ h ^ g h] h Z d Z ^ _ f b q _ k d h] h d j _ ^ b l Z b Z m ^ b l h j
g Z j Z a g u o n Z d m e v l _ l Z o j Z a e b q 1 g 1 8 ^ h 1 6 h k l Z \ e y _
W l h i h ^ q _ j d g m e h g _ k h k l h y l _ e v g h k l v f _ o Z g b k l b q _

ih^oh^Z d i_j_kqzlm. gjZ]ijhm^aZd\Z-l_edbj_\
imkdZxsbo ki_pbZevguo dZn_^j h[jZ,ldbeb \gbf
ijb qbklh fZl_fZlbq_kdhf ih^oh^_ agZqbl_evg
dj_^blh\ [m^_l gZqbk(er__gk-Hv aZ
^_kylv qZkh\ ), \g_l^n_ejx_fy dZd ijhnbev-gu_ ^b
iebgu ki_pbZevguo dZn_^j ihemqZl _kvfZ
dhebq_kl\h dj_^blh\j_ ^Zkl ihl_gpbZev-guf _\jh
kdbf jZ[hlh^Zl_eyf bkdZ`zggh_ ij_^klZ\e_gb_
jhkkbckdbfb klm^_glZfb. Uhjf[ZahZ_gbwblh g_khh
lkl\b klZgh\behkv hq_\b^guf ijb kjZ\g_gb
dj_^,bglZ\qbkey_fuo klm^_glm-aZ Z
jhi_ckdhf \ma_ i.Zjlgzj_

<2003/04 mq_[ghf]h^m gZ hk,ihe_mqi_ulZh]h \
oh^_ i_j_kqzlZ mq_[ghc gZ]jmadb ba qZkh\
dj_^blu \ fZ]bkljZ-uemZZoih_^_gZ jZ[hl-Z ih w
jbf_glZevghfm i_j_kqzlm mq_[guo ieZgh\ [Zd
nZdmevl_lh\ b bgklblm(MJh\ F=BFH

AZ hkgh\m ih ij_`g_fm [jZeZkv ljm^hzfdhkl
^bkpbie.blgu\bqgu_ ^Zggu_ ihemqZebkv aZ kq
Zm^blhjghc g:Z]kmaZbm^blhjgZy gZ]jmadZ aZ
^_eb 20Zdkjv_^gbZlh\ b \ khh
dhwnnbpb_glhf dZ`^hc ^bkpbiebgu ihemqZe
ijhihjpby dj_^blh\ gZ.^bkpbiebgu j_amevlZ
hdjm]eyebkv ^h p;_eZlo_fZlbkq_ekdZy ih]j_rghklv
j_amevlZl_ hdjm]e_gby mkljZgyeZkv b h[sbc
khhl_lkl\b_ k mklZgh\30dhc
dj_^blh\

Nbabq_kdZy dmevlmjZ g_lZdj_dZdhwZeZZk^bk
pbiebgZ jZkkfZljb\ZeZkv dZd ohly b h[yaZl_
mq_[gh]h ,iegZngZg_ oZjZdl_jguc ^ey _\jhi_
h[jZah\Zl_evgh]h ijhnbey klm^_glZ

ljb lZdhf i_j_kqzl_ \(MF=aBgZkqbl_evgh_ dhel
q_kl\h dj_^blh\ ijbrehkv gZ bg(1k+jZ6gqZkh\yaud
\g_^_ex ih ^\m)f—yfa_u`^Zmf,lF=BFH g_

^ZzI klm^_glZf ebg]\bklbq_kdh]h h[jZah\Zgby dZ
h[eZklb ij_ih^Z\Zgby yaudh\ klhbl aZ^ZqZ
k\h[h^gh_ \eZ^_gb_ \uimkdgbdZfb [ZdZeZ\jb
kljZlmj ih f_gvr_c f_j_ ^\mfy bghk.ljZgfgufb ya
g_ f_,gZijZ\e_gby ih^]hlh\db— k«Fm^^gmhZ
jh^gu_ hlghr»,_g«by]bhgh_»,_g«F_`^mgZjh^gh_
ijZ»\b ^jm—]bg_ \ j_rZxs_c f_j_ -hij_^_e
^_gb_f bf_ggh bghkljZggufb yaudZfb
;ueh ijba,gZhh bamq_gb_ \hijhkh\ ki-_pbZevg
gbfZ_l m klm^_(gMlZheFv=rB_FWHj_f_gb-\ oh^_
klhyl_evghc mq_[ghc_fjZ[bauZggh_ ghjfZlb\guf
khhlghr_g0:50; ihwlhfm ihklZgh\bh j_r_gbx
Mqzguo kh_lh\ nZdmevl_lh\ ijhihjpbhgZevgh_
qZkh\ gZ g_ijhnbevgu_, ^bkbjb_imbxsub- m]em
[ezgghc ijh,jZ[e_h^dmb_l k,hZdjZhebvq_kl\h qZkh\
ki_pbZevgu_ ^b,kjhbiehbghujuf klm^gZgjbf,_j
ibrml j_n_jZlu b dmjkh\u_ jZ[hlu b ijhjZ[Zlu\Zxl
[hevrb_ h[tzfu ^hihegbl_evghc ki_pb,Zevghc
m_eb,qblv
Kbkl_fZ aZqzlguo _^bgbp \ gZklhys__ \j_fy
jy^hf jhkkbckdbo \mah\ dZd h^gh ba kj_^kl\
g_ebg_cghc hj]ZgbaZpbb mq_i[gjh]dhh^Zjhpd_kkZ
kbkl_fZf g_ij_ju\gh]h h[jjZ_ahgZgby\hijhkh\
ZdZ^_fbq_kdhc fh[bevghklb b ijbagZgby j_ame
\ jZfdZo f_`\mah\kdbo h[f_gh\ k mgb_jkbl_l
kljZg<_^_gb_ kbkl_fu aZqzlguo _^bgbp ij_
kms_kl_ggh_ baf_g_gb_ hj]ZgbaZpbb mq_[gh
hij_^_ezggmx j_kljmdlmjbaZpbx _]h kh^_j`Zgby
<_^_gb_ kbkl_fu aZqzlguo _^bgbp h[mke
lj_[ghklyfb fh^_jgbaZpbb jhkkbckdh]h \ukr_]
kbhgZevgh]h h[jZiabh\Zgbgby b_f gh\uo l_ogheh]b
h[mq_gdZyijbf,_^bklZgpbhggh]h),hZ[mlqZdgb-yjZk
rbjyxsbfky mqZklb_f \ f_`^mgZjh^guo bgl_]j
ijhp_k.k=ZeoZ\gu_ gZijZ\e_gby fh^_jgbaZpbb jhkk

\ukr_]h h[jZah\Zkhbdjs_gb_ h[yaZl_evghc Zm^b
gZ]jmadb gZjy^m k baf_g_gb_f f_lh^h\ ij_ih
mq_ghe\gZy p_ih\ur_gb_ dZq_kl\Zljhagbc
dlbjh\Zgb =HK <IH lj_lv_]h ihdhe_gby hkr
gZklhys__ \j_fy \ JN gZ hkgh_ bkihevah\
aZqzlguo _(dbjg_bh)h\uklmiZxsbo \ dZq_kl_ f_
ljm^hzfdhklb mq_[ghc jZ[hlu b \ujZ`Zxs_c kh\
\k_o khklZ\eyxsbo mq_[gh]h ijhp_kkZ

=eZ\VZ

lj_^ihkuedb b hiul ijbf_g_gby dj_^blg l_ogheh]bb \ \maZo Duj]uaklZgZ

§4.1. Jhev dj_^blghc l_ogheh]bb \ h[gh\e_gbb h[jZah\Zgby Duj]uaklZgZ

<u[hj im,mlfb_lh^h\ b kj_^kl\ fh^_jgb-aZpbb g gZevghc h[jZah\Zl_evghc kbkl_fu ^e-y dZ`^hc keh\e_g l_f kijhkhf gZk_e_gby gZ lZdb_ mke \ukr_]h ijhn_kkbhgZevgh]h, dhjZa,u\_Zgby_qZeb [u ihlj_[ghklyf dZ`^h]h qe_gZ h[s_kl\Z gZ j aZeh`_gguo \ gzf ijbjh^hc kihkh[ghkl_c b \h ij_^klZ\ey_fuo]hkm^Zjkl\hf

< k\yab k wlbf hkh[_ggh \hajhkeZ jh ^mkljbZevghf b ihklbg^mkljbZevg_hfhgy_kg\h ih kms_kl\m y\ey_lky h^gbf ba hk,ghijguo nZdl ^_eyxsbo khpbZevguc klZlmk b `bag_gguc m Ba_k,lgghZijbf,_jlh \ jZa\bluo kljZgZo kj_^b ex \ukrbf h[jZah\Zgb_f [_ajZ[hlguo ag,Zqqbfl_evgh kj_^b ,ldbh bf__l gbadbc h[jZah\Zlh_vlvhfuc p_ga \iheg_ aZdhghf_jgh klj_fblvky gZclb,hl_lu k\yaZggu_ k i_jki_dlb\Zfb jZa\blby \ Duj]uaklZ h[jZah\Zgbyh dZq,_k^lhZlmighklb b khhl_lkl\b kms_kl\mxsbf k_]h^gy \ fbj._ lj_[h\Zgbyf

GZ^h hlf,lhqlvh hlghr_gb_ duj]uaklZg-kdhc i_^]bq_kdhc h[s_kl_gghklb d wlbf \hijhkZf k_]h^gy \a_r_gguf b ,jg_Z`e_vegbufiylv ^_k,ydvh]e^Zl gZa fgh]bf dZa,Zqelhkv^hklZlhqgh ijbgylv g_kd,hevdh \h Z^fbgbkljZlb\guo ,j_qrlhqlbc \ukr__ h[jZah\Zgb_ iheghklvx \ibkZehkv \ dhgl_dkl jughqguo hl ]jZ`^Zgkdh]h h[s_kl\Z

L_i_jv klZgh\blky \kz [he,glhhq^_gbf^bgZf^fb gbkljZlb\gufb Zdpbyfb gb ,fg^b_jjglmaZfmhx\uk r_]h h[jZah\Zgby \ Duj]uaklZg_ hkms.kl\blv g_\h

>ey wlh]h g_h[oh^bfh qzldh hij_^_eb-v ijbf_
\uf h[s_kl_ggh wdhghfbq_kdbf mkeh\byf p_e
\ukr_]h h[jZa.h-ZegZbguf gZijZ\e_gb_f \ ih^]hl
ki_pbZebklh\ klZgh\blky ijh_dlb\gh_hjh[jZah\
ij_^iheZ]Z_l h^gh\j_f_ggh_ mqZklb_ ij_ih^Z
klm^_glZ \ hij_^_e_gbb jZpbhgZev-gh]h h
f_glZevguo b ijbdeZ^,giuho^ea_gZgbo mk\h_gbx
oh^_ h[jZah\Zl_evgh]hij_^kdZkxs_]h ^ey klm
^_glZ `bag_ggu.c bgl_j_k

Kh]eZkgh lZdhc mklZgh\d_ klm^_gl klZgh\b
h[t_dl,hgfh b km[t_dlhf.hWlh_gb_ym_l hl klm^_g
g_ klhevdh mk\h_gby]hkdhevdagjZgah\dlby gh\
kihkh[ghkl_c kZfhklhyl_evgh]h ihbkdZ b kha
agZgbc^e_`Zsbo mk\h_gbx \ eh]bq_kdhc b ^_y
nhjf._

< lZdhc nhjfmebjh\d_ lj_[h\Zgbc d hj]Zgba
ijhp_kkZ Zdp_gl i_j_ghkblky k ihemq_gby kl
agZgbc gZ jZa\blb_ kihkh[ghkl_c klm^_glZ

< qzf kfuke ^Zggh]h>jZeaehb_qbiy_fy hkgh\guf
^hklhbgkl\hf kh_lkdh]h \ukr_]h h[jZah-Zgby [u
^Zf_glZev,glhhkl_vklv hl klm^_glZ \ i_j\mx hq_j_
\Zehkv mk\h_gb_ hkgh\ gZmqguo agZgbc \ ba
h[jZah\Zgh\bms_kl\h\ZeZ ijhqgZ,y khjZe^Zbkgbhy
dhlhjhc dZq_kl\h \ukr_]h h[jZah\Zgby klZ\beb
\bkbfhklv hl h[tzf,Zdahghjgubc^he`_g [ue mk\h
klm^_gl aZ \j_fyKdhlmZq,ehkbvyq_f [hevr_ agZ
kmf__l i_j_^Zlv ij_ih^Z\Zl,_evf k\umr^_g[hm^_l
mjh_gv h[jZah\Zgghklb b ijhn_kkbhgZebafZ
Wlh ml_j`^_gb_ [ueh kijZ_^eb\uf ^ey -sz g_^
reh],hh^gZdh k mkdhj_gb_f gZmqgh l_ogbq_kdl
ijbagZggh_ ^hklhbgkl\h kh_lkdh]h h[j-Zah\Zgb
^Z\Zlv \kz [hevr_ ijh[e_f dZd ^ey ij_i
klm^_glaZf_lgh klZeh m_ebqb\Zlvky qbkeh
mq_[guo ieZg,ihkhmaylg\gh jhk h[tzf h[yaZl_evguc

^ey mk\h_gby agZgbc [_a mqzlZ n\bafbqgh]h n
kdbo \hafh`ghkl_c b bgl_j(ikh\wkhm^q_Zkhv\ wlbo
agZgbc \ ^Zevg_cr_f hdZau\ZeZk),vbg_aZklj_[h
^_nbpblZ mq_[gh]h \j_f_gb f_gvr_ \gbfZgby kl
\ujZ[hld_ mf_gbc b gZ\udh\ ijbf_g_gby l_h
agZgb\c j_amevlZl_ q_]h ijZdlbq_kdZy gZijZ\e
ijZ]fZlbq_kdbc Zki_dl \ukr_]h h[jZah\Zgby
hlh^\b]Zebkv gZ aZ^gbc ieZg

Ke_^kl\b_f i_j_]jm`_gghklb \mah\kdbo ijh]jZ
hj_lbq_kdbfb k_^_gbyfb [_a «khjZ4_gdb_gZ bo
ijZdlbq_kdmx agZgqb^fhkllZvlhqgh]h \gbf-Zgby d
^Zgbx m klm^_glh\ fhlb\Zpbb d ihemq_gbx ijhn
agZgbc b gZ\udZfb hi_jbjh\Zgby bfb y\behk
hlklZ\Zgb_ duj]uaklZgkdh]h \ukr_]h h[jZah\Z
kh\j_f_gguo h[jZah\Zl_evguo klZg^Zjlh\

< j_amevlZl_ ljZ^bpbhggu_ f_lh^bdbo ij_ih^Z
kdbo ^bkpbdZbgijZ,\kehhevrbf hiha^Zgb_f j_Z]b
jh\Zeb gZ h[gh\e_gB a kgZggh\mah\ klZeb \uoh^
ki_pbZebklu k mklZj_\rbfb ij_^klZ\e_gbyfb h
k\h_c ijhn_kkbhgZevghc. K^ijyZl_e\vgbhkkbb jZ^b
gZ^h kdZaZ_lqvlhb \lh lfhgfh]bo \maZo mqbeb
mqzlhf ^hklb`_gbc gZmqgh l_ogbq_kdh]h ijh]j
l_oghe,hh^gZdh \ kbem bg_jpbb fure_gby jmdh
ij_^ijby|bmqj_`^_gbc gZb[he__ dj_Zlb\gu_ \ui
\mah\ g_ gZoh^beb k\hbf agZgbyf ijZ.dlbq_kdh]

JZa\blb_ kihkh[ghkl_c klm^_glZ dZd h[jZah
lj_[m_l \ujZ[hldb gh\uo ih^oh^h\ d hij_^_e_gbx
h[mq_gby \ khhl_lkl\bb k]hkm^Zjkl_ggufb
l_evgufb klZg^ZjlZfb ih dZ`^hfm gZijZ\e_gbx
mq_[ghc ^bkpbiebg_ lZdbh[uhjZghhfsjyeh
^bkdmkkbhggh_ b djblbq_kdh_ \hkijby-lb_ iher
ijhba\h^bfhc bgn;hjjfZ^pbkfZljb\Zeh m_-ebq_gb_
fbgZjk,dbjZdlbq_kdbo b eZ[hjZlhjguo aZgylbc \
k h[tzfhf e;_dpbc

DZd ke_^m_l ba ^hdmf_glh\ F_`^mg,Zjh^gh] hij_^_eyxsbo kljZl_]bx jZa\blby \ukr_]h h[jZah\Zgby 151, 160]gh\uc ih^oh^ d hij_^_e_gbx kh^_j`Zgby h[jZah\Zgby b nhjf _]h , hh[Zmkea\e_bbguc i_j_oh^hf hl bg^mkljbZevgh]hkghh[s_kl\Z gZ `zkldhf jZa^_e_gbfbZkkm\Zf ijhba\h^kl_ b h[f_ fZl_jbZevgufb ijh,^mdlZfbhklbg^mkljbZevghf bgnhjfZpbhgghfm h[s_kl\m ihlj_[h\Ze- rbjhdh gby \ kh\j_f_gguo mgb_jkbl_lZo gh\uo kj_^ \Zgby b h[f_gZ agZgbyfb b mijZ\e_g.by mq_[g

Kh]eZkgh mdZaZgguf ^hdmf_glZf ^ey fh^_jg gh]h ijhp_kkZ \ kbkl_f_ \ukr_]h h[jZah\Zgby h[e_]qblv kha^Zgb_ ke_^mxsbo mkeh\bc

— kha^Zgb_ fZl_jbZevgh l_ogbq_kd-hc [Zau gby \ _^bgh_ fbjh\h_ bgnhjfZpbh,ggh_ ijh

— \g_^j_gb_ bgnhjfZlbaZpbb b dhfi-vxl_jgh pbb \h \k_ kn_ju `ba;gb h[s_kl\Z

— mqZklb_ dZd jZ\ghijZ\gh]h iZjlgzj-Z \ nmg \Zgbb jugdZ bgnhajgZgbb b mijZ\e_gby h^gh]h ba _^msbo nZdlhjh\ kh\j_f_gghc w ^hiheg_gb_ d jugdZf ijbjh^,gluom^jZ_kbmjkh\ dZibl,ZeZ

— ijbagZgb_,mqZbdlZukljh_ klZgh\e_g-b_ b g xs__ky ^hfbgbjh\Zgb_ \ wdhggZhbfbhde__kljZ ^Ze_dh ijh^\bgm\rboky gZ imlb d bgnhj h[s_kl\^mhe`gZ klbfmebjh\Zlv fh^-jgbaZp pbhgZevghc kbkl_fu \ukr_]h\gh[^jZ_agh\Zgby gh\uo l_ogheh]bq_kdb[oZ_ambjhexZs^bd\ky gZ rbjhdhf bkihevah\Zgbb k_l_\uo b bgl_ee l_ogheh]bc j_^h\uo dhfivxl_jguo kj_^kl\ l_e_dhffmgbdZpbc

— jZa\blb_ b^_c dhw\hexpbb h[s_kl\Z b kj_^\u qZklg,hk_ljb_oh^ hl wdkl_gkb\gh]h bki

ah\Zgby h]jZgbq_gguo ijbjh^guo-j_kmjkh\
kb\ghfm bkihevah\Zgbx [_kdhg_qguo ih k\
bgnhjfZpbhgguo j_kmjkh\hl fZkkh\h]h d
ihklfZkkh\hfm ijhba\h^kl\m b bg^b\b^m
\Zgghfm ihlj_[e_gbx \ bgl_j_kZo h]jZgbo
ihf_jguo wdheh]bq_kd.bo gZ]jmahd

>ey i_j_oh^Z d bgnhjfZpbhgghfm h[s_kl\m l
nhjfbjh\Zgb_ hj]Zgmbqajpbcgbc ijhn_kkbhgZevg
h[jZah\Zgbmyqblu\Zxsbo \ukhdmx kl_i_gv g_
^_ezgghklb b ^bgZfbqghklb hdjm`Zxs_c jugh
ihklhygguc jhkl lj_[h\Zgbc d dZq_kl\m,ijh^mdlh
`bag_gguc pbde dhlhjuogh\kzgdeZhqjZ,\kz rbj_
h[tzf \uimkdZ ih hl^_evguf ihabZaylfbgvr_
l_g^_gpbyfb kh\j_f_ggh]h [bag_kZ y\e,yxlky bg
]eh[ZebaZpby b deb,_gl_hjkjl^kaf_ggh khhlgh
kbfu_ k nmgdpbhgbjh\Zgb_f b.jZah\beb^g\mah\
\j_fy gZ[bjZ_l kbem ijhp_kk bgl_jgZpbhgZeba
ebaZpbb h[jZah\Zgby g_ lhev,dhhib kh^f_j`Zgb
lh^bdZf b hj]ZgbaZpbhgguf nhjfZbkbhmbl_gby
k^\b] hl kljZkfZbkkh\h]h ijhba\hdZk^jZ\ d-kljZ
l_]by«fbg^b\b^mZevgh]h ijhba\hdZk^jZ\
dhfie_dkguo h[jZah\Zl_evguoa\mZxmky [he__
k\h[h^gu]b[d,b_^_p_gljZebah\Zggu_ h[jZah\Zl_
kljmdlmjHu[jZah\Zgbd_ml_j`^Z_lky \ ijh]jZffgu
aZy\e_gbyo f_`^mgZjh^gh,]hkzkh[hsvrkl\-klZgh
\blky dZib,lZbgkfjmf_glhf [hjv[u ,ajZ_rjuggbyd
]_hiheblbq_kd.bo aZ^Zq

Kh\j_f_gguc jughd h[jZah\Zl_evguo mkem] ^e
gbdh\ \mah\ hlebqZ_lky ke_^mxsbqb_kh\bdlhjZ
ih^]hlh\db klZgh\blky [he__ km[t_dlb\guf ihgy
fbjm_lky \ ijhp_kk_ \aZbfh^_ckl\by \maZ k ihlj
\uimkdg;bdb\mklhcqb\uac[bjZl_evguc kijhk gZ
ki_pbZeb,kl\h^_gb_ ij_klb`ghklb h^gbo gZijZ\
ki_pbZevghkl_c b.jhkl ^jm]bo

Kijhk gZ jZaghh[jZagu_ h[jZah\Zkjevfgu_ mk
e_gb_ ihemqZlv gZbemqrbo ki_pbZebklh\ k
oZjZdl_jbklbdZfb h[mkeh\beb ihklhyggh_ \
\maZ k hdjm`Zxs_c bgnjZkgjmdkb\gcx- hj]Z
gbaZpbx \mah\kdhc, ihZ^ijZ\e_dbghc gZ-bg^b\b
Zevgh_ ijhba\h^kl\h]edZjehaZpbx h[jZah\Zl_ev
kj_^uihklhyggh_ h[gh\e_gb_ kh^_j`Zgby b nh
ijhn_kkbhgZevgh]h h[jZah\Zgby aZ kqzl bgg
kbnbdZpbb mjhhgf_cb f_lh^h\ ih^]h\hkdb_
bg^b\b^mZebabjh\Zggu_ lj_[h\Zgby d \uimkdg
Ihwlhfm \hijhku l_ogheh]bc \ l_hjbb h[mq_g
l_ogheh]bc gZqbgZxl aZf_gylv f_klh ljZ^bpbh
kj_^kl\ h[jZah\Zgby kh_jr_gkl\h\Zgb_ l_ogh
h[mq_gby aZgbfZ_l k_]h^gy h^gh ba kZ
gZijZ\e_gbc jZa\blby \ukr_c rdheu Duj]ua
ihke_^gb_ ^\Z ^_kylbe_lby ijb\e_deb- hkh[h_
^Z]h]h\ \ukrbo mq_[guo aZ\<g^_gjb_ghkljZgZumqgh
h[hkgh\Zgguo b wdki_jbf_glZevgh ijh_j_ggu
h[mq_gby klZgh\blky \Z`guf bklhqgbdhf i
ih^]hlh\d_ ki_pbZebklh\

< wlhc k\yab aZkem`b\Z,_qlhgkhZjgfy_gdhu_
kbkl_fu \ukr_]h h[jZah\Zgby aZ\<g^_gjb_ghkljZgZumqgh
q_kl_ hjb_glbjZ ij_^ijbgbfZ_fuo ij_h[jZah\Zg
qlh iheh`beh gZqZeh kha^Zgbx ijh\jjZkfhlhmq_g
dhlhjuo [ueb iheh`_gu h[jZah\Zl_evgu_ aZijhk
— klm^_glhp_gljbjh\Zggu_ —ijh\jjZkfhlhih
eh`ghklv ijh]jZkfhZdmkbjh\Zgguf gZ ij_ih^Z\Zl_
H[jZah\Zl_evgu_ kbkl_fu fh`gh oZjZdl_jb
p_gljbjh\Zggu_ gZ klm^_gl_ beb dZd p_gl
ij_ih^Z\Zl_Hejb_glbjh\Zgguc gZ ij_ih^Z\Zl_ey
h[uqgh y\ey_lky g_aZ\bkbfuf hl \j_f_gb b hk
ihkue,dlh gZ^e_`Zs_c p_evx h[mq_gby, y\ey_l
qlhih fg_gbx ^Zggh]h dhgdj_lgh]h, ^jheih^gZ\Zl_e
\umqblv klm^_gl.\<_jh^dmfjb__gl-bjh

\Zgghf gZ k,lmh^evgrZ_ agZq_gb_ ijb^Z_lky kljn
mq_[gh]h ieZgZ b ihe_aghklb ijh]jZff h[mq_gby
iheh`_gby \uimkdgbdZ \ . h[<s_kl_
©klm^_glhp_g ljb»jhhZgbf^f j_rZxsmx jhev b]jZ_
ijZ\bevgh_ gZagZq_gb_ dj_^blh\ b jZamfgh knh
j_amevlZlu h[mq_gby

>h g_^Z\g_]h \j_f_gb [hevrbgkl\h nmgdpbhg
kh\j_f_gghf fbj_ kbkl_f [ueb hjb_glbjh\Zgu
^Z\Zl_eky]h^gy hlf_qZ_lky l_g^_gpby m^_eylv [he
fZgby l_f ij_iyl,kk\bdyhlhjufb \klj_qZ_lky lbibqgu
klm^_gl gZ imlb d k\h_\j_f_gghfm aZ_jr_gb
Mq_[gZy gZ]jmadZ klm^_glh\ ijbagZzlky \Z`g_c
Z ij_ih^Z\Zl_eb \ugm`^_gu kh]eZkblvky k gZ
^_ezggh]h dhgnebdlZ qflh`^kmml^_fgl ,^bel`,fg
qlh hg fh`_l \umqblv aZ mklZgh\e_gguc i_jbh^

ljbgpbi hjb_glbjh\Zgghklb h[mq_gby gZ Zdlb
ghklb klm^_glZ hkgh\Zg gZ \uy\e_gb-b hkh[_g
xs_]hk(ykihkh[gh,kb_gd_j_,kh\lj_[ghk)ldZd k-m[t
_d;lZjbagZgbb _]h km[t_dlb\gh]h hiulZ dZd kZf
kZfhp_gghikhkbljh_gbb i_^Z]h]bq_kdbo \ha^_ck
fZdkbfZevghc hihjhc gZhkvlhylghuflkh]eZkh\Zgbl
\ oh^_ h[mq_gby ^\mo \-b^h\[shkul\Zggh]h b
bg^b\b^mZ;evjZkdhulbb bg^b\b^mZevgh]h k\h_h
ihemq_gby agZgbc q_j_a ZgZeba kihkh[h\ mq_

L_ogheh]by h,lmZdbfghy[jZ^ahe`gZ ij_^iheZ]Zlv
g_ lhevdh gZdhie_,gbf_gbgZgbdh\h ^he`gZ
[ulv gZijZ\e_gZ gZ nhjfbjh\Zgb_- f_oZgb
fhhj]ZgbaZpbb b kZfhj_ZebaZpbb [m^ms_]h ki_

Hjb_glbjh\Zgghklv l_ogheh]bb h[mq_gby g
hiulZ kZfhh[jZah\Zl_evghc ^_yl_evghk-b [m^ms
ZebklZ fh`gh hoZjZdl_jbah\Zlvbkzjh\ZZfb >
gZklhys__ h[jZah\Zgb_ _klv lhevdh kZfhh[jZah
gZqbgZ_lky lhevdh k,lhdh]fZgmlejhZkdjh
klb\rbkv gZ\k_]^Z kh \k,fb_erZdhlkZfbihe-guf oh
aybghf k\h_]h \j_f_gb b»k\hbo aZgylbc

Ijbf_gbl_evgh d kbkl_f_ \ukr_]h ijhn_kkb h[jZah\Zigbyfg_gbx ki_pbZgeZbk[hhe__ ZdlmZevgu b jZpbhgZevgufb y\eyxlky l_oghehe]bb h[ijZ\e_ggu_ gZ jZa\blb__zebkqhkhkl[hhklb- d gZm gh ijZdlbq_kdhc b bggh\Zpbhgghc ^_yl_evg khpbZevgh]h WalZhdZja_[m_l h[gh\e_gby -kh^_j`Z mq_gibjy^iheZ]Z:xs__

Z[bkdexq_gb_ fZ,lbjbZxseZ]h bklhjbq_kdh_ agZ q_g,bg_g_g_kms_]h fbjh\haaj_gfZlkdhc gZ]jm jbZeZ hibkZl_evgh]h oZjZdl_jZ

[) kljmdlmjbaZpbx fZl_jbZeZ gZ hkgh_ nhjf eh]bq_kdh]h b ^hklZlhqgh h,[Zeghq[xs[ebdZ klm^_glZf ihgbfZgb_ b bkihevah\Zgb_ ijbh[j_ gbc \ j_r_gbb dhgdj_lguo gZmqguo;b ijZdlbq_

\) bgl_]jZpbx aijZbhbc_lZ_fuo \ oh^_ bamq_gb kf_`guo ^bkpbiebg b kha^Zxsbo ij_^ihkuedm [e_fgh fh^mevgh]h bamq_gb,yhjjy^ZlbhkpbiebgZ \Zgguo gZ wlh;l ijhp_kk

— hilbfbaZpbx ijhp_kkZ h[mq_gby \ p_eyo ki_pbZebklh\ k aZjZg__ hij_^_ezggufb a km[t_dlh\ wlh]h ijhp_kkZ b h^gh\j_ ^hklb`_gb_f \ukhdh]h dZ,qmkl\ZbgaZgZgbc \udh\ b jZa\blb_f hiulZ ijhn_kkbhgZevgh l ^_yl_evghklb

— i_j_f_s_gb_ Zdp_glZ k ijhp_kkZ-f_oZgb ^Zqb agZgbc hl ij_ih^Z\Zl_ey d klm^_g mq_gby kZfbo [m^msbo, hkl\bbZeykbhb agZgby b hiulZ ih^ jmdh\h^kl\hf ij_ih^Z m_ebq_gbb \g_Zm^blhjghc kZfhklhyl_ev k_^_gbb h[yaZl_evghc Zm^blhjghc d fbg

L_ogheh]bb h[mq_gby aZ\bkkyhjuhl kbZe\bc h[s_kl\h i_j_^ h[jZah\Z`ghcf gZmqgh f_lh^bq_k aZ^Zq_c y\ey_lky ijh_dlbjh\Zgb-_ kh\f_klgh k

xsbfbky l_oghe[Zh^]bdb\Zlghc p_eb h[jZja_h\Zgby ^_ezgghfm _]h: mjh\gx

— mjh\gx mk\h_gby m^h\e_l\hjy_l j_-ijh^mdlb\ ghe h]by mdH_ggZby\dexqZ_l h[tykg_-gb_ ij_il \Zl_ejyZ[hlm k mq_[gZdehf^_gb_ aZ h[t_dlZfb b y\e_g,byufbheg_gb_ ijZdlbq_kdbo ^_ckl\b]hlh\uf bgkljmdpbyf b;Ze]hjblfZf

— p_eyf mk\h_gby hkgh\guo Ze]hjblfh\ ^_y khhl_lkl\m_l j_ijh^mdlb\gh Ze]hjblfb l_ogheh]by h.[mHq_Zgbyj_^iheZ]Z_l h\eZ^_g ghjfZfb dhgki_dlbjh\Zgby b j_n_jbjh\Zgby fZl_jbZeZukl mie_gby \ ^bkdmrkgbyo lbih\uo a,Zmkqh_gb_ jhe_\uo ij_^ibkZgbc mqZklbb \ ^b^Zdlbq_kdbo b]jZo

— p_eyf nhjfbjh\Zgby m ki_pbZebklh\ hiulZ w\jbklbq_kdhc ^_yl_evghklb kh-hl_lkl\m jbklbq_kdb_ l_ogheh],bb dh[mqu_gby^hfb gbjmxl f_lh^u ijh[e_fgh],h^_h[mqu_gby]j j_Zevgh]h ijh_dl;bjh\Zgby

— p_eyf \hkijhba\h^kl\Z gZmqguo dZ^jh\ khh l_ogheh]bb h,[mqk_ghlyufb ^b^Zdlbq_kdbf ijhp_kkZfb \ dhlhjuo y\eyxlky ^bkdmkk ihklZgh\d_ ijh[e_fgu,oihaZm^ZkqdZ_ b-ijh_ ^_gbx gZmqguo bk,kZ_gZe\bZaghbcj_amevlZlh bkke_^h\Zgbc

LZdbf h[j,Zia_hf^ gZpbhgZevgufb kbkl_fZfb \u h[jZah\Zgby b i_j_^ dZ`^uf dhgdj_lgu-f \mahf guo mkeh\byo \klZeZ ijh[e_fZ \u[hjZ gZb[he__ b hilbfZevghc ^ey kljZgu b \maZ h[jZah\Zl_evg hl_qZxs_c \ iheghc f_j_ khpbZevgh wdhghf mjh\gx jZa\blby kljZgu b ihlj_[gh.klyf _z gZk_e

>ey Duj]uaklZgZ 90-uZqZhe^h\ ijhreh]h _dZ ZdlmZevghc [ueZ ZgZeh]hdgZ\ybaf^Zuq

\u[jZlv lZdmx l_ogheh]bx h[mq_gb,ydh\hujkZry_c rd
iha\hebeZ [u \hclb kljZg_ \ fbjh\h_ h[jZa
ijhkljZgklMh`_ \ lh \j_fy ^ey _^msbo \mah\ J_k
klZeh ihgyqlghh i_j_oh^ d bgnhjfZpbhgghfm h
lj_[m_l \g_^j_gby f_`^bkpbiebgZjghc fh^_eb
agZqbl_evguf dhgp_ilmZevguf k^\b]hf \ klhj
q_g,b]y^_ \Z`guf bklhqgbdhf bgnhjfZpbb ihfbfh
e_dpbc b dgb] y\eyx,lkkjy_ ^[kZla Z
fmevlbf_^b,Z\bplm]Zbei_vjgfui__^bkZ
dhhj^bgZlhjhf mq_[gh]-h iijj_hip^kZk\Z,l_Zevbg
l_jij_lZlhjhf ag-Zkg.Zfc klm.^_gl
ljb wlhf]hkm^Zjkl_ggu_ hj]Zgu mi-jZ\e_gb
\Zgb_f b \mah\kdZy h[s_kl_gghklv bkoh^b
\aZbfhijhgbdgh\dhgb\yj]_gpbb h[s_]mfZgblZjgu
ki_pbZevguo,agZ\fbhc^bfhklb kh_^bg_gby bo
gZ nhjfbjh\Zgb_ ebqghklb kh\j_f_ggh]h ki_pl
hk\h_gby \ukr_]h ijhn_kkbhgZevgh]h h
h[mkeZ\eb\Zy hlg_k_gb_ d nmg^Zf_glZevghfm
_kl_kl_ggh fZl_f,Zlbq\dkdbo]mfZgblZkhguo
pbZevgh wdhghfbq.kdbo agZgbc
< j_amevlZl_ [ueh ^Zgh gZ-qZeh
^_j`Zgbb h[jZah\Zgby k p_gljZ \gbfZgby km
ah\Zl_evgh]h ijhp_kkZ gZ f_lh^heh]bx bamqZ_
rdhe_ gZmd b f_lh^heh]bx, ^hylebvjhZkgb_ b
dhgp_ilmZevgh_ ijh.xdhkjZ\Zgbh h,qq_\b^wdlh
[ue rZ] gZ\klj_qm lj_[hj\Z^gihyefZ]Zxsbf
nmg^Zf_glZevguc oZjZdl_j ih^]hlh\db- ki_pb
gh\j_f_gghc hjb_glZpb_c gZ ijZ]fZlbq_kdbc Z
h[jZah\Zgby b \ukhdbc mjh_gv]hlh\ghklb
l\hjq_kdhc \ukhdhbgl_ee_dlmZevghc ^_yl_evgh
ljb j_r_gbb ^Zgghc ijh[e_fu \k_ mqZklgbd
fh^_jgbaZpbb \ukr_]h h[jZah\Zgby Duj]uaklZg
lh],hqlh ijhn_kkbhgZevgh_ jZa\blb_ ebqghklb
kh[hc kbkl_fgh,hy\\e_qZbxs__ bg^b\b^m

Zevguf hkh[_gghklyf klm^_glZ b h[_ki_q_gg
bgkljmf_glZjb_f baf_j_gby ljm^haZljZl klm^_g
eZ^_gby ijhn_kkbhgZevgh.djbihw]Zffhdc`^uc
fh^mev ^he`_g nhjfbjh\Zlv ki_pbnbq-kdmx n
^ms_c ijhn_kkbhgZevghc ^_yl_evghklb \uiml
Nhjfbjh\Zgb_ h[h[s_gguo h[jZah\Zl_e-vguo fh^
a\Zgh [ueh k^_eZlv [he__ ijhajZqghc \aZbfhk\y
\mahf dhfi_l_gpbc \uimkdgbdh\ b \b^h\ hj
mq_[gh]h ijhp_kkZ

LZdhc ih^oh^ iha\hey_l k ihfhsvx h[jZah\Z
_^bgb(fh^me)_k nhjfbjh\Zlv l_ogheh]bx ^hklb`_
j_amevlZlh\ h[jZah\Zgby Zpby h[jZah\Z-l_evguo
^me_c ^he`gh ihfhqv j_rblv ke_^mxsb_ aZ^Zqb

— bgl_]jZpbx, lj_Zfa\bi_ehh\h^ghjh^guf h
jZkeyf agZ4Zfa[jhkZgguf \ gZklhys__ \j_fy
jZaebqguf ^bkp;biebgZf

— mkbe_gdbyfi_l_glghklghc khkhlZ\ehy[xs_c
jZah\Zl_evghf ij[hplhkfkgbke_ imlzf-i_j_jZk
ij_^_e_gby ljm^hzfdhklb f_`^m hk\h_gb_f kl
jZaebqguo lbih\);fh^me_c

— \u^_e_gby gZ(h[Zhe)h_augZ\gZb`ogu\o m
eh\byo gZjZklZxs_]h h[tzfZ ijhn-_kkbhgZe
nhjfZpbb b nbdkbjh\Zggh]h;kjhdZ h[mq_gb

— mijhs_gby kjZ\g_gby h[jZah\Zl_evguo ijh
jZaebqguo, \\mhaZqbke_ aZjmk[e_g\kdb_
h[h[szggh]h oZjZdl_j;Z fh^me_c

—]ZjfhgbaZpbb gZpbhgZevgh]h klZg^ZjlZ kh
\ ?\jhi_ckdhf ijhn_kkbhgZevghf h[jZah\Zgb

Fh^mevgZy hj]ZgbaZpby h[mq_gby-y\ey_lky
ghc hkgh\hc dj_^blgh gZdhibl_evghc-kbkl_fu
zfdhkllb ^bkpbiebg \ ijhp_kkha\h[myq_gbylv
aZ^Zqm khijy`_gby ebqghc ihlj_[ghklb klm^_gl
ijhn_kkbhgZevgh]h h[jZah\Zgby k f_`^mgZjh^gufb

klZg^ZjlZfb ihemqZ_fhc d\Zebn,bdZqbbdZob kl
ljm^hzfdhklv mq_[ghc jZ[hlu \ wlhf kemqZ_ hk
ih iZjZf_ljm \j(dfh_ebq_kl,mjhe_^_gguo \ kl_gZo
mq_[gh]h aZ)_Z_gby j_Zevghfm h[tzfm bamqZ
mq_[gh]h fZl_jbZeZ

§ 4.2. Jhev klm^_glh\ \ hk\h_gbb \maZfb Duj]uaklZgZ gh\uo nhjf hj]ZgbaZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ

Ba k^_eZggh]h h[ahjZ kh\j_f_gguo l_g^_g
fbjh\h]h \ukr_]h h[jZah\Zgby b gZp-bhgZev
ah\Zl_evguo kbkl_f fh`g,hqkh^_aZZ\hkl5\hgb_
e_l \ Duj]uaklZg_ ijh^_eZgZ [hevrZy jZ[hlZ
gZdhie_gbx hiulZ fh^_jgbaZpbb kbkl_f \mah\
< lh `_ \j_fy ijZdlbq_k
gh\h_^_gbc hklZxlky ihdZ ^hklZlhgheh_kdjhfg
lh],h h[s_kl_gghklv [vzl lj_\h]m ih ih\h^m k
dZq_kl\Z ih^]hlh\db klm^_glh\. H^gmaZbaklj
]eZ\guo ijbqbg \j_f_gguo g_m^Zq b-ljm^ghl
fbjh\Zgbb \ukr_]h h[jZaZ\Zgby\a]yey^_lky
iZkkb\gh_ mqZklb_ b g_aZbgl_j_kh\Zgghklv
fh^_jgbaZpbb rbjhdhc klm^_gq_kdhcb-g[s_kl\
l_j_kZo dh]hhfkl_ggh]hj_mjyfZ aZfureyeZkv b
ijba\ZgZ ijh\h^blvky

GZfb [ue ijh_^zg hijhk kj;b^-b klm
d_dZ ih \hijhkm h kh\j_f_gghf khklhygbb b i
jZa\blby \mah\kdh]h h[jZah\Zgby\ Klm^uj]uZakZg
[ueh ij_^eh`_gh hl_lblv gZ \hijhku k:e_^mxs_c

M\Z`Z_fu_ klm^_glu

<u y\ey_l_kv g_ihkj_^kl_ggufb m-qZklgb
^bfhc k_]h^gy \ kljZg_ j_nhjfu \ukr_]h h[jZah
bgl_j_km_l <Zr_ fg_gb_ h kh\j_f_gghf-khklhy
ki_dlb\Zo jZa\blby \mah\kdh]h h[jZah\Zgby \

K\hbfb hl_lZfb gZ \hijhku Zgd_lu <u ihfh`_l
ijhf_`mlhqgu_ j_a,mZevlZdu`_ g_j_rzggu_ ijh[e_fu
j_nhjfbjh\Zgby kbkl_fu \ukr_]h h[jZah\Zgby
ijZ\bevgu_ j.r_gby

>ey hl_lZ gZ \hijhku gZ^h h[_klb djm`dhf g
hl_,lZhlhjuc gZb[he__ kh\iZ^Z_l.k <Zrbf fg_gb

AZjZg__ [eZ]h^Zjbf <Zk aZ khljm^gbq_kl\h
mki_oh\ \!mqz[_

1. MdZ`b,li h`Zemcklz
— gZa\Zgb_ <Zr]h \maZ
— dmjk h[mq_gby \ gZkl hdymsjk \j fy ,
b dZdmx kl_i_gv ohl_eb [u ihemqblv
1. ;ZdZeZ.\Kj_pbZe3bkZ]bklj
— <u h[mqZ:_l_kv
1. GZ [x^`_lghf hl^_e_gbb
2. GZ dhff_jq_kdhf hl^_e_gbb
2. DZdhc mjh_gv h[jZah\Zgby y\ey_lky ^ey
gZb[he__ ij_^ihqlb:l_evguf
1. 4-e_lgb(bZdZe)Z\j
2. 5-e_lgb(bkci_pbZ)ebkl
3. 6-e_lgb(bfcZ]bk)lj
4. AZljm^gyxkv hl_lblv
3. DZd <u hp_gb\Z_l_ g_h[oh^bfhklv j_nhjfu
h[jZah\Zgby
1. J_nhjfZ g_h[oh^bfZ
2. J_nhjfZ hlqZklb g_h[oh^bfZ
3. J_nhjfZ g_.gm`gZ
4. AZljm^gyxkv hl_lblv
4. Hp_gbl_ k\hc mjh_gv hk_^hfezgghklb
h j_nhjf_ \ukr_]h h[jZah\Zgby
1. Bgl_j_kmxkv b ke_`m.aZ j_nhjfhc
2. Fg_ ba_klgh h[hl^_evguoZki_dlZo j_nh

3. G_ bgl_j_kmxkv
4. AZljm^gyxkv hl_lblv

5. Ba dZdbo bklhqgbdh\ <u ihemqZ_l_ bgnhjfZpbx h j_nhjf_ h[jZah\Zgby
   1. Ba kj_^kl\ fZkkh\hc bgnhjfZpbb
   2. Hl Z^fbgbkljZpbb nZdmZevl_lZ
   3. Hl ij_ih^Z\Zl_e_c
   4. Hl klm^_glh\

6. Ih\urZ_lky eb dZq_kl\h h[jZah\Zgby \ ijhp_kk_ j_nhjfu
   1. AZf_lgh ih\urZ_lky
   2. QZklbqgh memqrZ_lky
   3. G_l dZdbo eb[h baf_g_gbc
   4. DZq_kl\h h[jZah\Zgby kgb`Z_lky

7. DZd <u hlghkbl_kv d fh^mevgh [Zeevghc kbkl_f_ hp_gdb agZgbc
   1. KqblZx _z wnn._dlb\ghc
   2. HgZ f_rZ_l klm^_glZf ieZgbjh\Zlv k\hz
   3. HgZ aZf_lgh g_ hlebqZ_lky hl rdhevgh agZgbc
   4. HgZ g_ gm`gZ

8. Bgl_j_kgh eb <Zf mqblvky \ \ma_
   1. Mqmkv k bgl_j_khf b m^h\hevkl\b_f
   2. Mqmkv ih gZklhygbx jh^bl_e_c
   3. Ihke_ rdheu g_ [ueh ^jmhf ihmlb klmie_gby \ \ma
   4. < <Zr_f hdjm`_gbb ij_klb`gh. mqblvky \

9. <ZrZ p_ev ihklmie:gby \ \ma
   1. Ijbh[j_klb gh\u_ agZgby
   2. Bf_lv \ [m^ms_f bgl_j_kgmx-b \ukhdhh \Z_fmx jZ[hlm
   3. Ihemqblv ^biehf
   4. Ijh_klb \j_fy ^ey \uykg_gby ebqguo ie [m^ms__

10. D Z d b _ m k e h \ b y h [m q _ g b y \ < Z r _ f \ m a _
    1. O h j h r b _ m k e h \ b y ^ e y h [m q _ g b y
    2. M k e h \ b y ^ e y h [m q _ g b y m ^ h \ e _ l \ h j y x l q Z k l
    3. K d h j _ _ m ^ h \ e _ l \ h j y x l m ^ h \ e _ l \ h j y x l
    4. G _ m ^ h \ e _ l \ h j y x l
11. I h \ u r Z _ l e b < Z r m h l \ _ l k l \ _ g g h k l v i e Z l Z a Z h [m q _ g b _
    1. K l b f m e b j m _ l f h x m q _ [g m x ^ _ y l _ e v g h k l v e _ g b _ i h e m q b l v \ u k h d b _ [Z e e u
    2. I h e h ` b l _ e v g h \ e b y _ l g Z f h z h l g h r _ g b _ d g _ y \ e y _ l k y] e Z \ g u f
    3. I h \ u r Z _ l f h x h l \ _ l k l \ _ g g h k l v i _ j _ ^ j h ^ b l _ e b e b k i h g k h j Z f b f h _] h h [m q _ g b y \ \ m a _
    4. Y d w l h f m h l g h r m k v [. _ a j Z a e b q g h
12. D Z d h c ^ b , i e h f < Z r _ f m f g , _ g b x i j b \ e _ d Z l _ e _ g ^ e y < Z r b o [m ^ m s b o j Z [h l h ^ Z l ? e _ c
    1. > b i e h f [Z d Z e Z \ j Z
    2. > b i e h f k i _ p b . Z e b k l Z
    3. > b i e h f f Z] b k l j Z
    4. G _ b f _ _ l a g Z q _ g b y
13. I e Z g b j m _ l _ e b < u \ [m ^ m s _ f j Z [h l Z l v i h k i _ p b Z e v ? g h k l b
    1. > Z i e Z g b j m x
    2. K d h j _ _ i e Z . g b j m x
    3. K d h j _ _ g _ i e . Z g b j m x
    4. G _ i e Z g . b j m x
14. H p _ g b l _ i j h n _ k k b h g Z e b a f < Z r b o i j _ i h ^ Z \ Z l _ e _ c i h i y l b [Z e e : v g h c r d Z e _
    5. H l e b q . g h _
    4. < p _ e h f o h j h r _ _
    3. M ^ h \ e _ l \ h j b l . _ e v g h _
    2. K d h j _ _ g _ m ^ h \ e _ l \ . h j b l _ e v g h _
    1. G _ m ^ h \ e _ l \ h j b l _ e v g h _

15. GZ <Zr_f nZdm(ev^_e__)gbb
    1. ;hevrbgkl\h ij_ih^Z\Zl_e_c y\eyxlky ki klZfb \ukhdhc d\Zebnbdzpbb
    2. D\Zebnbdzpby ij_ih^Z\Zl_e_c kj_^g_]h
    3. Lhevdh hl^_evgu_ ij_ih^Z\Zl_eb bf_xl mjh_gv d\Zebnbdzpbb
    4. Mjh_gv d\Zebnbdzpbb [hevrbgkl\Z ij_ l_e_c <Zk g_ m^h.\e_l\hjy_l

16. Jhev fmevlbf_^bcguo kj_^kl\ h[mq_gby \ <Zr_f \ma_
    1. Hgb aZgbfZxl _^ms__ f_klh
    2. Klm^_glu bf_xl d gbf h]jZgbq_gguc ^hl
    3. Hgb m^h\e_l\hjyxl <Zrbf aZijhkZf
    4. G_ hdZau\Zxl agZqbl_evgh]h \ebygby g ihemqZ_fh]h h[jZah\Zgby

<hijhk_ ijbgy229bkmq^Z_kdlbh_\ ba \hkvfb ;brd_:dZDuj]uakdh Jhkkbckdbc KeZ\ygkdbc m DJK,M mgb_jkbl_l :lZlxj,d :e,Zrhdh_dkdbc]mfZgblZjguc mgb(_=jM,blF_l_`^mgZjh^gu-c mgb _jkbl_l Duj]ua(FMZDZDuj]uakdbc gZpbhgZevg mgb_jkb(D_G),M ;brd_dkdZy nbgZgkh\h wdhghfl ZdZ^_f(bNW); Bgklblml]hjgh]h ^_eZ ij-b lheb q_kdhf mgb_jkbl_l_

H[sZy dhebq_kl_ggZy oZjZdl_jbklbdZ ijb\h^blky \ lZ.[ebp_

LZ[ebp6Z

1. Qbkeh j_kihg^_glh\ ih \maZf

Название вуза и факультета	Число респондентов
КРСУ, гуманитарный факультет	60
КРСУ, ЕТФ	1
КРСУ, юридический факультет	21
КРСУ, экономический факультет	19

Название вуза и факультета	Число респондентов
Ататюрк-Алатоо	8
МУК	9
БГУ	11
БФ-ЭА (информационные технологии)	11
Институт горн. дела (горн. технол.) (при Политехн университете)	10
МУК (высшая школа права, бизнеса и компьютерных технологий)	79
КНУ (государственное муниципальное управление)	41
	Всего: 229

2. Q b k e h j _ k i h g ^ _ g l h \ \ j Z a j _ a _ d m j k h \ \ k _] h

Курс	Количество респондентов
1 к	24
2 к	102
3 к	65
4 к	37
5 к	1
	Всего: 229

3. Q b k e h j _ k i h g ^ _ g l h \ \ j Z a j _ a _ : d m j k h \ i h \ m a

Название вуза и факультета	1 к	2 к	3 к	4 к	5 к
КРСУ, гуманитарный факультет	4	1	11	3	—
КРСУ, ЕТФ	—	—	1	—	—
КРСУ, юридический факультет	—	21	—	—	—
КРСУ, экономический факультет	12	1	6	—	—
Ататюрк-Алатоо	—	1	7	—	—
МУК	4	3	1	1	—
БГУ	1	1	3	6	—
БФ-ЭА (информационные	—	11	—	—	—

Название вуза и факультета	1 к	2 к	3 к	4 к	5 к
Институт горного дела (при Политехнич.	3	3	1	2	1
МУК (высшая школа права, бизнеса и компьютерных технологий)	—	60	19	—	—
КНУ (государственное муниципальное управление)	—	—	16	25	—
Всего:	**24**	**102**	**65**	**37**	**1**

4. Q b k e h j _ k i h g , ^ h [g m l h q Z x s b o k y g Z [x ^ ` _ l g h f b d h f f _ j q _ k d h f h l ^ _ e _ g b y o i h \ m a Z f

Название вуза и факультета	Всего	Бюдж	Коммерч
КРСУ, гуманитарный факультет	19	12	7
КРСУ, ЕТФ	1	1	-
КРСУ, юридический факультет	21	5	16
КРСУ, экономический факультет	19	15	4
Ататюрк-Алатоо	8	-	8
МУК	9	2	7
БГУ	11	2	9
БФ-ЭА (информационные	11	-	11
Институт горного дела (при Политехнич. университете)	10	8	2
МУК (высшая школа права, бизнеса и компьютерных технологий)	79	-	79
КНУ (государственное муниципальное управление)	41	20	21
	229	**65**	**164**

: g Z e b a h l g h r _ g b y k l m ^ _ g l h \ d m ` _ \ g _ ^ j z \ m a h \ k d h _ h [ j Z a h \ Z g b _ Z b g Z g d h \ Z q b i y f b k o h ^ y s b f a Z i e Z g b j h \ Z g g u f b a f _ g _ g b y f h [ g Z j m ` b \ Z x l i j h l b \ h j _ q b \ m x b e b r z g g m x e h] b q _ k d h c a Z d h l b g m Z g Z i j b f _ g _ k f h l j y g Z l h h [h e v r b g k l \ h \ m

ah\ Duj]uaklZgZ m`_ i_j_reh gZ fgh]hmjh\g_\n
h[mq_gby ZabZeh kmvk[urgh jZa\b\Z_l ,[Zkd_]eZ\jbZl
16% hijhr_gguo klm^_glh\ 4-kqbdZxl [ZdZeZ\jbZl
ij_^ihqlbl_evguf h[jZah\Zl_ev.gu-feyn28%\g_f
klm^_glh\ ijb\e_dZl_evg6-uef_yg\ey_pkyde h[mq_gby
k ihemq_gb._f klh_i55%gb\jf_
hijhr_gguo ih ij_`g_fm kqblZxl gZb[he__ ijb
nhjfhc h[mq_gby k-ihemq_g
iehfZ ki_pb.ZebklZ

Ijb_^zggu_ ^Zggu_ k\b^_l_evkl\mxl h gZ
djZcg_c f_j_ ^\mo ijbqbg ijb_j`_gghklb [hev
klm^_glh\ ljZ^b,pbhkgZh\c_cky gZf _sz k kh_lkd
\j_f_gb nhjf_ h[mq_gby\uo_ihgbfZgb,_pkenlb
b aZ^Zq i_j_oh^Z gZ fgh]hmjh\g_\mx kbkl_fm
<h \lhj,ugZ \u[hj h[mqZxsbfbky kjhdh\ b j_ame
h[mq_gby \ \ma_ [hevrh_ \ebygb_ hdZau\
ihdhe_.gbZ_dih fg_gbx hijhr,_bhgeuvodh h6%eh
[m^msbo jZ[hlh^Zl_e_c ijb\e_dZ_l,^36%ehf [ZdZ
jZ[hlh^Zl_e_c kqblZxl ijb\e_dZl_evguf ^biehf
;hevrbgkl\h `_ jZ[hl-h-^42,6%eij_c^ihql_gb_ hl^Zxl
^biehfm ki_pb.Zebkl^g__ h[klhyl_evkl\,h ihdZau
q l h i h d Z _ s z \ j _ n
aZbgl_j_kh\ZgZ agZqbl_evgZy qZkqlyn jZ[hlh
jZamf_,_lkyjbpZl_evgh kdZau\Z_lky gZ _z l
j_amevlZlZo

Ijh_^zggh_ bkke_^h\Zgb,_qlhdZa]uh\Zgy kj_^b
klm^_glh\ g_l _^bgkl\Z \h fg_gbb h-g_h[oh^b
^_gby j_nhjf^ughagZqgh g_h[oh^bfhc j_nhjfm k
lhevdh qmlv [hevr_ iheh\bgu-50j6%._hglquZdklb
g_h[oh^bfhc ijbagZxl29j2%.nhjfmZ g_ gm`gZ ^ey
4,8%,aZljm^gbebkv hl_lblv g12%wlhl \hijhk

Fu ihiulZebkv hij_^_eblv kl_i_gv aZbgl_j_
klm^_glh\ \ ijh_^_gb.b Hjd_naZ,fuhqkh -bg
l_j_kmxlky b ke_^yl 25,3%jh njhjrf_hgcg 40%

klm^_glh\ ba\dZbguhgb k,qhlZ\xevgu_ Zki_dlu
j_nhjfuG_ bgl_j_kmxlky j17%hjfhaZljm^gbebkv
hl_lblv gZ wlh17,4%ijhk

Pbnju ihdZaquh\Zxlg Zklhys__ \j-fy mq
nhjfu \ukr_]h h[jZah\Zgby keZ[h \aZbfh^_ckl\
kh[hc b ihegh]h \aZbfhihgbfZgby f_`^m gbfb
klb].ghhl[hwlhf `_]h\hjyl b, bhal\dZudbgoZ
bklhqgbdh\ ihemqZxl k_]h^gy bgnhjfZpbx kl
nhjf_ h[jZah\Zgbhy`Ze,ijbxoh^blky hl\qlblv
iheh\bgZ hijhr_g51,8% — lZdmx bgnhjfZpbx ihem
qZxl \g_ kl._QZ\sm_a\Zk_]h hgb qblZxl h[wlhf \
fZkkh\hc bgnh.jZhebvd2,2% magZxl h oh^_ b l_dms
j_amevlZlZo j_nhjfu hl Z^fbgbkljZpbb.nZdmev
G_kdhevdh [hevr_ hijhr_g21,8%o ihemqZxl
bgnhjfZpbx h j_nhjf_ hl ij,ihb^Z3,2%_e_c
h[km`^Zxl j_nhjfm \ jZa]h\hjZo k ^jm]bfb kl
LZdbf h[j,ZagZf^h hlf,lblh Z^fbgbkljZpby \mal
ij_ih^Z\Zl_evkdbc khklZ\ ihdZ [hevr_c qZkl\
klm^_glZo ^hklhcguo iZjlgzjh\ \ h[km`^_gb
j_nhjfbjh\Zgby \ukr_]h h[jZah\Zgby b \k\hbo
[hlu kh klm^_glZfb g_ m^_eyxl ^Zgghc ijh[e
\gbfZgby

>hklZlhqgh izkljZy dZjlbgZ \ujbkh\u\Z_lky
klm^_glh\ ih \hijhkm \aZbfhk\yab f_`-^m ijh\
f_g_gbyfb \ kn_j_ \ukr_]h h[jZah\Zgby. b _]h
AZf_lgh_ f_gvrbgkl\h hijhr_g15,2%o ukqblZ-l dZ
l_]hjbq,kqdb dZq_kl\h h[jZah\Zgby \ ijhp_kk_
aZf_lgh ih\ur.Z;hlkyr_ hijhr_g37,0% — \b^yl \
j_nhjf_ kj_^kl\h qZklbqgh]h memqr_gby dZq_
\Zg26,2% hlf_lbqelb j_nhjfZ gbdZdl g_ \
q_kl\h h[jZah\Z21,3%yih^l_j^beb rbjhdh [ulmxs__
h[s_kl_ fg,qdb_dZq_kl\h h[jZah\Zgby kgb`Z_lk

;he__ h[gZ^z`b\Zxsb_ ^Zggu_ [ueb ihemq_
klm^_glh\ gZ \hijhk h[bo hlg<hury_kgdbb d mqz[_

eh,kqvl69,8% mqZlky \ k\hbo \maZo-k bgl_j_
kl\b,_7,8% ihklmibeb b mqZlky ih gZkl,hygbx jh
ba[jZeb \ma \ j_amev11Z%,l_mqhbllkvmklykl\\b
\ma_ ij_klb`gh klZe11,7%.]<e-Zj_guf
amevlZl_ fh`gh k m\_j_ggh,kqvlx mhle_vjr`b^gZkl\h
klm^_glh\ kqblZxl ihemq_gb_ \ukr_]h- h[jZah\
_qZxsbf bo `bag_gguf bgl_j_kZf

Wlhl \u\h^ ih^l_j`^Zxl hl_lu gZ \hijhk h p_eb
ie_gby .\>emq1,5% ihklmie_gb_ \ \ma y\ey_lky mk
ihemq_gby \ [m^ms_f bgl_j_kghc b \ukhdhhie
jZ[hlu17,4%b^ml \ \ma kh]eZkgh rbjhdh jZkijhkljZ
kh_lkdh_ \j_fy lhqd_ aj_gby aZ .ihemq_g
lhemq_gb_ ^biehfZ ihklZ\be,4%kqlZ_b[mqevgxb_
\ \ma_ dZd gZ \j_fyijh\h`^_gb_ \ ihbkdZo
kfhljyl13,5%. :gZeba hl_lh\ ih,dZqalb\Zp_leb
ihklmie_gby \ \ma klZeb m fheh^
ijZ]fZlbq_kdh?kheb jZgvr_ \ \mau reb aZ gh
agZgbyfb b dhgdj_lgh,clhijhni_kjkvbihcklmie_gb_ \
\ma jZkkfZljb\Z_lky dZd aZeh] ohjh,r_]h `ba
dZjv_jgh]h jhklZ b fZl_jbZevgh]h [eZ]hihemqby
Wlhl nZdl y\ey_lky qZklguf ijhy\e_gb-_f]eh[Z
jZevgh gjZ\kl_gghc,mkhlZegZhkgdhb dhlhjhc rdheZ \
i_j\mx hq_j_^v ^he`gZ ]hlh\blv,qZ_emk\\hd_Zgbd_`ba
gh\uo agZgbc y\ey_lky lhevdh h^gbf ba mkeh\
aZ^Zqb

<iheg_ kh]eZkmxlky k lZdhc lhq
\hijhk h ieZgZo klm^_glh\ gZ ihke_\heZh\kdh_[
gbjmxl jZ[hlZlv ih ba[jZgghc \ \ma84% ki_pbZe
hijhr_ggu-o_ ^h dhgpZ hij_^_ebe,bkkyaZ[gh^ms__
k jZ[hlhc ih ki_pbZ24%vkdhlb_ \k_]h g_ ieZgbjm
jZ[hlZlv ih ki_pbZ,8%v,hhklb_ g_ ieZ3,9%mxl

QZklv \hijhkh\ Zgd_lu [ueZ ihk\ys_gZ \uykg_
klm^_glh\ h[bggh\Zpbyo \ hj]ZgbaZpbb mq_[gh

\ \ma_ b mkeh\bkqbhZxlq_mkbeyh\by h[mq_gb
ohjhrbf24,8%. 26,6%hijhr_gguo mkeh\by h[mq_gby
m^h\e_l\hjyxl qZkkbqjgh_ m^h\e_l\hjyxlg_
m^h\e_l\hjy17%lg_ m^h\e_l\31,4%.Lhl nZqlh
hdheh iheh\bgu hijhr_gguo g_^h\hevgu m
h[mq_gby fh`_l g_ [_kihdhblv h[s_dkhlhjZyhklv
ihklhyggh]h\hjbl h keZ[hklb fZl_jbZevgh l_c
gZrbo \mah\

Fu ihiulZebkv \uykgblv hlghr_gb_ klm^_glh
agZqbl_evguf gh\r_kl\Zf \ hj]ZgbaZpbb mq_[g
\m,ad qbkem dhlhjuo hlghkblky fh^mevgh [Zee
hp_gdb agZqbaZxl _z wnn_5,0%hijhr_gguo
qlh fh`gh jZkp_gb\Zlv dZd ^hklb`_gb_ \mak
gh\uo h[jZah\Zl_evguo .l_ohghyeh^jm]Zy qZklv
klm^_glh\ \ukdZau\Z_l. L,Z1,1% Z^j_
kqblZ,xlqlh hgZ f_rZ_l klm^_glZf kZfhklh
ieZgbjh\Zlv k\hz \j_fy b mq_[g.m1,3,5%_yl_ev
hlf_lb,edlh hgZ gbq_f g_ hlebqZ_lky hl rdhevg
hp_gdb a,gZZ6%bhkqblZeb _z kh\k_f.. u_Zdhm`ghc
jZa[jhk \ hp_gd_ fh^mevgh [Zeevghc kbkl_fu
fh`gh h[tykgblv jZaghc kl_i_gvx _z hk\h_gby
jZagufb ij_ih^Z\Zl_e_c b wn_kkbhgZevguf
n_kkbhgZevguf mjh\g_f ij_ih^Z\Zl_e_c b wr
ijbf_g_gby h[jZah\Zl_evguo l_ogheh]bc dhk\
^Zxl hl_lu klm^_glh\ gZ \hijhk h[mjh\g_ d\
ij_ih^Z\Zl_evkdbcoHdZ^hh\iheh\bgu hij_r_gguo
44,5% ijbagZ,xqlh [hevrbgkl\h ij_ih^Z\Zl_e_c y\
ki_pbZebklZfb \ukhdhc .d\28,8%nbdZpbb\Zxl
mjh_gv d\Zebnbdzpbb k\hbo ij_ih^Z\Zl_e_c
<ukhdbc mjh_gv d\Zebnbdzpbb lhevdh m h
^Z\Zl_e_c hlf20,9%xb mjh_gv d\Zebnbdzpbb
rbgkl\Z ij_ih^Z\Zl_e_c g_ 5,2%h\e_l\hjy_l

Hp_gdZ klm^_glZfb ijhn_kkbhgZebafZ ij_i
iylb[Zeevghc rdZe_ g_kdhevdh hlebqZ_lky hl

h[s_c hp_gdb mjh\gy d\ZebnbdZ.pbhb_igdm^Z\Z
©hleb›qjhemqb28,8% ij_ih^Z\Zl_e_c. 51,5% hp_gbeb
ijhn_kkbhgZebaf ij_ih^Z\Zl_e_c. kdZd\ ohjhrb
e_l\hjbl_evguf ijhn_kkbhgZebaf ij_ih^Z\Zl_e_
13,5%, dZd kdhj__ g_m^h\e_l\hjbl_evgu-c hp_gb
\Zl_evkdbc ijhn_kk1,7%,Zebnaf^h\e_l\hjbl_evguf
gZa\Zeb ijhn_kkbhgZebaf 4,3%ih^Z\Zl_e_c

GZ^h ijbagdZhvih fg_gbx kjh^]hgby \ \maZo
jZ[hlZ_l ij_ih^Z\Zl_evkdbc khklZ\ \ hkgh\ghf k
\ukhdbf mjh\g_f d\Zebnbdzpbb b k hlebqghc
ijhn_kkbhgZevghc ih^]hlh\dhc

GZjy^m k ijhn_kkbhgZevguf dhjimkhf ij_ih^
[hevrmx jhev \ h[_ki_q_gbb- dZq_
]h^gy h[jZah\Zl_evgh bgnhjfZpbhggu- l_oghe
gbq_kdb_ kj_^kl\Z bo ojZg_gbyeZhguifbf_ba_gby
dhlhjuo y\eyxlky fmevlbf_^bcgu_ kjK-^kl\Z h[
]h^gyrgyy hp_gdZ klm^_glh\ f_klZ fmevlbf_^bc
h[mq_gby b bo jheb, \\uym\e_[gghZyij\hpo_h
hijhkZ^he`gZ aZklZ\blv aZ^,mdZhlvkf_\k-holgh
r_gb_ d hj]ZgbaZpbb b _^_gbx h[jZah\Zl_evgh
\ \maZohevo20,9% hijhr_gguo kqbdZhxl fmev
lbf_^bcgu_ kj_^kl\Z h[mq_gby aZgbfZxl \ bo
f_klh34,9% klm^_glh\ bf_xl d gbf h]jZgbq_gguc
21,3% hlf_,lbqeb hgb m^h\e_l\hj_gu f_
h[mq_gbb fmevlbf_^bc,24%oijkja_^Zkeblh hgb g_
hdZau\Zxl agZqbl_evgh]h \ebygby gZ dZq_kl
h[jZah\Zgby

GZ ke_^mxs_f wlZi_ bkke_^h\Zgby aZbgl_j
mqZklby klm^_glh\ \ hkms_kl\ey_fhc -\ Duj]ua
^_jgbaZpbb \ukr_]h h[jZah\Zgby [ueZ- ihklZ\e
ykg,bdZd klm.^;_bgrdu_dZ hlghkylky -d gh\uf
]byf hj]ZgbaZpbb mq_[g,hgZkidhpvekZ]em[hdh hgl
ihgbfZxl bo gZagdZq_ghk_ijbgbfZxl b .hp_gb\Zxl
khhl_lkl\bb k lZdhc mklZgh\dhc [ueZ jZajZ
ijhkljZg_gZ kj_^b klm^_glh\ ke_^mxsZy Zgd_lZ

MdZ`bihZemckZ

1. GZa\Zgb_ <Zr_]h \maZ _____.
2. Dmjkg Z dhlhjhf <u mqbl_kv \ gZklhys__ \ dZdmx kl_i_gv kh[bjZ_l_kv ihemqblv

Курс	Степень
_____ курс	1. Бакалавр. 2. Магистр. 3. Специалист.

3. <u h[mqZ:_l_kv
   1. GZ [x^`_lghc hkgh_
   2. GZ ieZlghc.hkgh_
4. Ba_klgh e,bqkhZfij_^klZ\ey_l ba k_[y kbkl_fZ aZq(zdljg_u^blg)u_o^bg,bp bkihevam_fZy \ <Zr_f \ma_ b \maZo ^jm] kljZg
   1. Y h g_c ohjhrh hk\)._^hfe_g Z
   2. AgZx \ hkgh\gu.o q_jlZo
   3. Qlh lh keu)rhZeg,_Zch iehoh ij_^klZ\eyx
   4. Y k g_c g_)agZdhf Z
5. >_ckl\m_l eb \ <Zr_f \ma_ kbkl_fZ aZqzlg dj_^blg)u_o^bg?bp
   1. >Z
   2. G_.l
   3. AZljm^gyxkv hl_lblv
6. AgZ_l_ e,bdZ<du jZkkqblu\Z_lky h[tzf aZqzlg(dljg_u^blg)u_o^bg?bp
   1. >Z h[tzf aZqzlg(dljg_u^blg)u_o^bg bp jZ_g dhebq_kl\m Zm^blh(eg_u dphqZkh\-ijZdlb q_kdbo a)Zgylbc
   2. >,Zh[tzf aZqzlg(dljg_u^blg)u_o^bg bp- khhl kl\m_l h[s_fm h[tzfm(ZZm^jmlaidbu_Z fhklhyl_evgu_).aZgylby

3. G _ l g _ a g Z x

7. > e y q , _ i] h h < Z r _ f m f g , _ g g _ h x [o h ^ b f h
\ \ _ ^ _ g b _ k b k l _ f u a (Z j q _ z ^ l g l u g b u o
_ ^ b g ? b p
   1. > e y i h \ u r _ g b y d Z q _ k l . \ Z h [m q _ g b y
   2. > e y m q z l Z k Z f h k l h y l _ e v g h c j . Z [h l u k l m ^ _ g
   3. > e y m e m q r _ g b y d h g l j h e y a Z m q _ [g h c ^ _
      k l m ^ _ g l h \
   4. > e y h [e _] q _ g b y f h [b e v g h k l b k l m ^ _ g l h \
   5. > e y k g b ` _ g b y g Z] j m a d b . i j _ i h ^ Z \ Z l _ e _ c
   6. > j m] h (m d Z ` , b q l h b f _ g g h _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ .
   7. A Z l j m ^ g y x k v h l \ _ l b l v

8. < \ _ ^ _ g b _ a Z (q d z j l g ^ u b o l g) u _ o ^ b g , b p
g Z < Z r \ a ,] l e j y [^ m : _ l
   1. M \ _ e b q _ g b _ d h e b q _ k l \ Z Z m ^ b l h j g u o a Z g
      m f _ g v r _ g b _ h [t z f Z k Z f h k l h y l . _ e v g h c j Z [h l u
   2. M f _ g v r _ g b _ d h e b q _ k l \ Z Z m ^ b l h j g u o a Z g
      m \ _ e b q _ g b _ h [t z f Z k Z f h k l h y . l _ e v g h c j Z [h
   3. G _ \ e b y _ l g Z k h h l g h r _ g b _ Z m ^ b l h j g u o a
      k Z f h k l h y l _ e v g h c j Z [h l u

9. D Z d b _ \ b ^ u m q _ [g h c ^ _ y l _ e v g h k l b ^ e y < Z l
y \ e y x l k y g Z b [h e _ _ i ? h e _ a g u f b
   1. l h k _ s _ g b _ e _ d p b c
   2. K _ f b g Z j u b i j Z d l b q _ k . d b _ a Z g y l b y
   3. K Z f h k l h y l _ e v g Z y j Z [h l Z i h ^ j m - d h \ h ^ k l \ h f i
      i h ^ Z \ Z l _ e y
   4. K Z f h k l h y l _ e v g h _ b a m q _ g b _ i j _ ^ f _ l Z i h m
      m q _ [g h c e b l . j Z l m j _
   5. A Z l j m ^ g y x k v h l \ _ l b l v

10. D Z d < u e b q g h h l g h k b l _ k v d \ \ _ ^ _ g b x k b k l
a Z q z l g (u d j _ ^ b l g) u _ o ^ b g ? b p
   1. l h e g h k l v x i h e h ` b l _ e v g h
   2. K d h j _ _ i h e h ` b . l _ e v g h

3. Kdhj__ hljbpZl_evgh
4. Iheghklvx hljbp.Zl_evgh
5. AZljm^gyxkv hl_lblv

11. Bkiulu\Z_l_ eb \u ljm^ghklb ijb h[mq_gb ih kbkl_f_ aZ(qdzjl_g^ubolg)u_o^bgzbp
    1. G_lg_ bkiulu\fZx gjZ\.blky
    2. Ljm^ghklbg_hkhvgb ij_h^hebfu
    3. Fg_ [_ajZaeb qdgZhdhc kbkl_f._ mqblvky
    4. Emqr_ [u bo g_ Z\hkbZe\bebh-evdh ZdZ ^_fbq_kdb. qZku

12. GZ dZdb_ klhjhgu mq_[gh]h ijhp_kkZ \ gZb[hevr_c kl_i_gb hdZau\Zxl \ebygb_ klm^_glu \ <Zr?f \ma_

	Сильно влияют	Слабо, но влияют	Не влияют	Затрудняюсь ответить
1. На порядок и сроки изучения предметов				
2. На учебное расписание				
3. На выбор преподавателей				
4. На работу библиотеки, столовой				
5. На условия обучения (материальная база, оборудование)				

< hijhk_ ijbgyeb 130qZlkmb_glh\ ba lj:zo \ma Duj]uakdh Jhkkbckdbc KeZ\yg,kDbjc]umakdbb_cjkbl gZpbhgZevguc m,ghF_jkbmg_Zjh^guc mgb_jkb Duj]uaklZ;guZeb hijhr_gu klm1^dmgjlkZ 28,4%, 2 dmjkZ 42,3%, 3 dmjkZ 12,3%, 4 dmjkZ 16,1%. Kj_^b hijhr_gguo klm88,4%lmqZlky gZ [ZdZ3%oZ\jbZl_ fZ]bkljZl,m,6%h[mqZxlky ih ijh<jkZ-ff_

pbZe»bkAlZ kqzl]hk[x^`_lZ 23%mgZxdkhygljZdlghc
hkgh_76,9%.

P_gljZevgh_ f_klh\Zgd_l_ aZkybafZeyu\hijhk
k l_ogheh]b_c hj]ZgbaZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ\
aZqzlgdlp_^blguo^bgbpHp^gh\j_f_ggh fu ihiulZebkv
\uykgblvdZdh_ g_ihkj_^kl_ggh_ mqZklb_ ij
klm^_glu\hj]ZgbaZpbb mq_[ghc ^_yl_evghklb

<duj]uaklZgkdbo\maZo i_j_oh^ gZbaf_j_
dhklb mq_[ghc gZ]jmadb klm^_dglh\blguaZqzlgu
_^bgbpZo ijhbkoh^be\,jbZajZha_gu\j_fma-u hjb_g
lbjh\Zebkv gZjZaebqgu_ kbkl_fu,dljb^blguo
gylu_\jZaguo.klhZvdZfm [ueh\Z`gh mklZgh\bl
dZdZy ba kbkl_f(dajZ_qblguo^bgbp y\ey-lky gZb
[he__ijbagZgghc\Duj]uaklZgkfhklj]h^gyeZ
aZfb klm^_glh\gZ hkh[_gghklb nmgdpbhgbjh
pbhgguo h[jZah\Zl_evguo l_ogheh]bc\gZrbo\

<Z`gh [ueh\u,ykghblvhgbfZxl klm^_glu ih^ a
qzlgk(dj_^blguo^bgbp_c b dZdbo ijbf_g_gb_ kd
gZ hj]ZgbaZpbb b j_amevlZlZo bo .mq_[ghc
Hd ZaZ,ehkv ohjhrh hk_^hfezggufb h kbkl_f_ aZ
dj_^blguo^bgbp kqblZxl k_18,4%he<vdhlsbo
q_jlZo ag Z49,2%,hiegh_och ij_^klZ,\qelyhxlwlkh_[_
lZdh16,1%,\h\k_g_agZdhfu13,8%.gW_ch ^h\hevgh
kljZg,gihhkdhevdm bklhjby\g_^j_gby\mq_[gu
dj_^blguo kbkl_f\u[jZgguo gZfb\maZo gZkq
^h15e.lljb wlhf agZxl h ijbf_g_g(dlj_^blguo
_^bgbp\k\h65%ohljmaZg,ggu_o agZx,lqhlhlh\f
bo\maZo ^_ckl\m_l dj_^h9,2%,yaZklmk^gfbZebkv
hl_lb25,3%.

Hl_lu gZ wlhl\hijhk Zgdqlhu\]mahujyh h
fgh]hf nhjfZevgh ih^hreb d\g_^j_gb,xga ZqzlguO
jZatykgb\ih^jh[gh b ^hklmi,gkqlhklmg^bgkZmf[hc
ij_^klZ\ey^xely q_]h hgb gm`gu b dZdb_ ihke_^k
bf_lv ^ey klmQlhgldhZkZ_lky\j_f_ggh]h agZq_gb

aZqzlguo _^bgbpZo g_ ihemqbe lZd-h]h ijZ
gZ\eb\Zlv hj]h_ glbjmykv gZ Zf_jbdZgk,db_ dj
ihgbfZy _]h dZd dhglZdlgh_ \j_fy, 17,6% _ih^Z\
ljZdlmxl aZqzlgmx _^bgbpmEC TSh, 39% ge__gbb
agZ,xdlZd baf_jy_lky mq_[gZy gZ]jmadZ klm^_g
aZqzlguo^bgbpZe_^m_l k^_eZlv qhh]h\jejdmbgm
ihgbfZgby wlh]h \hijhkZ hijhr_ggufb ^h
mklZgh\blv g_ m^Zehkv

<uy\e_ggh_ hlghr_gb_ klm^_glu (ahZqdlguf^blg
_^bgbpZf ^he`gh gZklhjZ`b\Zlv Z^fbgbkljZ
ij_ih^Z\Zl, ehkcdhevdm hl wlh]h aZ\bkbl hj]
mq_[ghc ^_yl_evghkl,b]hkfmh^b\gZlZby d h[mq_gb
j_amevlZlu _]h. HZ^[hhu j_f_ggh ihemq_ggu_ hl\
k\b^_l_evkl,lqmhxli_j_oh^ gZ aZqzl,guo_^b_f^bgbpu
keZ[h ih\ebye gZ oZjZdl_j ^_yl_evghkl,b ij_ih^
lZd dZd nhjfZevguc mqzl mq_[ghc gZ]jmadb
aZqzlguo _^bgbpZo g_ ihemqbe lZd-h]h ijZ
iehs_gby \ hj]ZgbaZpbx h[jZah\Zl,dhevhjhu[h ijh
klm^_gl g_ fh] g._ aZf_lblv

Hijhk lZd`_ ij,hdqZaZkelm^_glu [ueb g_^hklZl
ih^]hlh\e_gu d _^_gbx aZ.qzhgeuvd27,6% bgbp
hijhr_gguo kq,bdZmxlhgb ^he`gu klbfmebjh\Zlv
\ur_gb_ dZ,q18,4% l^ Zm,f Zq[kln q aZ hqyl
^bgbpu gm`gu ^ey dhgljhey aZ kZfhklhyl
klm^_g18,4% m_j,gquh k bo ihfhsvx dhgljhebjm
mq_[gZy ^_yl_evghkl,v 8,4% mk[gbZxlqlh hgb
kihkh[kl\mxl ih\ur_gbx fh[bevghk,lb^jkl]m^_glh\
ijbqbgu gZa 62% eba Zljm^gbebkv h19,2% blv
hijhr_gguo

Fg_gby klm^_glh\ ih wlhfm \hijhkm _sz jZa i
lh,qlh [hevrbgkl\m klm^_glh\ bklbggh_ gZagZ
_^bgbp hklZzlky g_ba_klguf b bo \ebygb
^_yl_evghklv k,lm^\bg^lbl,hgZ k_]h^gyrgbc ^_g
y\ey_lky g_agZqbl_evguf

Ih \hijhkm h j_Zevguo ihke_^kl\byo _^_gb
_^bgbp fg_gby klm^_glh\ lZd`_ agZ[d_evgh j
34,6% kqblZxqlh wlh ijb_^zl d m_ebq_gbx Zm^
aZgylbc b mf_gvr_gbx h[tzfZ kZfhklhyl_evg
Klhevdh `_ ijb^_j`b\Z_lky ijyfh ijhlb\hiheh`gh]
25,3% ihkqblZeqlh wlh g_ ih\eby_l gZ khhlgh
Zm^blhjghc b kZfhklhyl_evgbhc^ZZgbu_sz jZa
]h\hjyl h,qhf klm^_glu g_ hsmlbeb gZ ijZdlbd_
hj]ZgbaZpbb mq_[ghc ^_yl_evghklb \ \ma_ h
mq_[guo ieZgZo b aZqzlguo dgb`dZo ki_pbZe
baf_j_gby ljm^hzfdhklb mq_[ghc jZ[hlu \ aZqzl
;hevrhc bgl_j_k m i_^Z]h]bq_kdhc h[s_kl_gg
g_khfg_ggh \uah\ml hl_lu klm^_glh\ gZ \hijh
hlghr_gbb d jZaguf \b^Zf m.qH_gbuidaZaguZbxl
qlh e_dpby dZd g_dh]^Z kZfZy jZkijhkljZgzgg
nhjfZ mq_[guo aZgylbc k_]h^gy \ ]eZaZo klm^
k\hz agZqEgbrv15,3% kqblZxl e_dpbb gZb[he_
ihe_agufb ^ey k_[y mq_[gufhe_aZgiyeb_afgufb b
ij_^ihqlbl_evgufb ba \k_o \b^h\ mq_[guo
hijhr_ggu_ ihkqblZeb ijZdlbq_<kdbo_ iaZgyahby
\ukdZaZeb70% hijhr_gguo6,9% ij_^ihqblZxl
kZfhklhyl_evgmx jZ[hlm ih^ jmdh\h^kl.\hf ij_ih
KZfhklhyl_evgh_ bamq_gb_ ij_^f_lZ ih mq_[gb
ihkh[byf kqblZxl ^ey k_[y gZb[h6,1%_ ihe_a
hijhr_gguldhemq_ggu_ hl_lu ih^l_j`^Zxl g_h[
fhklv [hevrbo baf_g_gbc \ gug_rg_c hj]ZgbaZ
ijhp_k.kKZlm\^_\gnlau_ \kzq[lhevr_
kh\j_f_gghf ihklbg^mkljbZevghf h[s_kl_ j_ijh
h[mq_,gbhkgh\guf lj_[h\Zgb_f dhlhjh]h-y\ey_lky
\lhj_gb_,lqhlh [ueh kdZaZgh ij_ih^Z\Z,_e_f gZ
ba`b\Z_l.kDjyf_ l,hjghh\u_ we_dljhggu_ kj_^kl\
ojZg_gby b i_j_^Zqb bgnhjfZpbb khk-lZ\eyxl
xsmx dhgdmj_gpb,xqbl_dxlsjfm e_dpbb ih aZjZg_

khklZ\e_gguf dhgki_dlZf b ijb^_dZb\ZixZ_fmk
\be,hh^ghc mk\h_gghc bfKhhjdlfbgguc klm^_gl
klj_fblky d jZaghh[jZabx \ bklhqgbdZo kZfh
ihemq_gby bgnhjfZpbb b \hafh`ghklb- kbxfbg
ghklb m[_^blvky \ ijZdlbq_kdhc p_e_khh[jZag
agZgbkd[wlhf k\b^_l_evgkZ\imbxfl_jj_amevlZlu
jhkkbckdh]h hijhkZ klm^_glh\ h gZb[he__ ij
^ey gbo bklhqgbdh\ ihemq_gby m>e_y73%c bgnh
hijhr_gguo gZb[he__ ihe_agufb y\eyxlky k[h
ijZdlbq_kdbo mijZ`g_gbc b ijh[e.fguo
lj_^ihqblZxl ihemqZlv bgnhjfZpb68%a<bmq_[gb
^_hfZl_jbZeZfb dZd mq_[gufb ihkh54%yfb ihe
oj_klhfZlb—y41%, f_lh^bq_kdbfb j_dhf,_Z4eZpbyfb
]hjblf—Z 32%. Ba wlh]h gZijZ,rdlhZ-_akgZ \
qbl_evgZy qZklv kh\j_f_gguo klm^h^gdh\ iZk
klhjhgg_fm dZgZem ihemq_gby mq_[ghc bgn
e_dpbc ij_^ihqblZ_l Zdlb\gh_ kh\f_klgh_ kh
ij_ih^Z\Zl_e_f \ h[f_g_ b kha^Zg,bd-_gh\uo
h[oh^bfuo ^ey ihemq_gby aZ^Zgguo j_amevlZlh

Kdhj__ \k_]h bf_ggh lZdhc ih^oh^ gug_rgb
\u[hjm ij_^ihqlbl_evguo \b^h\ mq_[guo aZgy
lhl nZ,dlh53,78% hijhr_gguo hlghkylky iheh`bl_ev
_^_gbx kbkl_fu d(ja_Zhzdguo^bg,bmkfZljb\Zy \
wlhf j_Zevgmx \hafh`ghklv j_rbl_evgh]h h
mq_[gh]h ij.hhljkbpZxl ihevam aZqzlgu_ 22,2%, _^bgb
aZljm^gbebkv 21,5%lblv

Bkiulu\Zxl eb klm^_glu ljm^gh-klb \
aZ,dl^_ bo mq_[gZy gZ]jmadZ baf_jy_lky \ aZd
GZ wlhl \73,8% hijhr_gguo hl,_dlhebhgb eb[h
\h\k_ g_ bkiulu\Zxl gbdZdbeb[hjm^ghklj_mc^ghklb
mki_rgh ij_h^he._\Z>ekyy 16,9% hijhr_gguo
[_ajZae,bdlghdZdbo _^bgbpZo baf_jy_lky bo
gZ]jm,a10,2% kqblZ,xdlh emqr_ [u aZqzlgu_ _^bgl
\\h^b.eb

GZdh,gg_Zofb [ueZ ij_^ijbgylZ ihiu,ldZdhu_ykgblv \ebygb_ hdZau\Zxl k_]h^gy klm^_glu gZ jZae mq_[gh]h ijhp_kk.ZM\Zvmkv mkl,Zghh21,5% hijhr_gguo ihe,Zqlhxlklm^_glu kbevgh \ebyxl ihjy^hd b kjhdb bamq_gby mq_D[Zdukeb[kp_bieb hp_gb\Zxl \ebygb_ klm^_glh\ gZ wlm klhjhgn ijhp_40%kZqb,lZqxh klm^_gl21,5%g_aZ\ebyx ljm^gbebkv h12,2%olv

<ebygb_ klm^_glh\ gZ mq_[gh_ jZkibkZgb_ lZxl26,1%, keZ[uf 16,9%, \ebygb_ hlkm+k40,7%,l aZljm^gbebkv l2,2%.lGlZ \hafh`ghklv \u-[hjZ ij_ ih^Z\Zl_jeayfg_gl13,8% hijhr_gguklm^_glu kbevgh \eby,xl21,5% kqblZxl lZdh_ \ebygb51,5%emZ[uf \_j`^Z,xqlh lZdh_ \ebygb_,h61%maZljm^gbebkv hl_lblGbdZd g_ \ebyxl klm^_glu gZ ,jZ[hlm [h klheh,\hkcqblZx46,9% hijhr_gguklobevgh \eb-yxl 17,6%, keZ[h \eb-yxl3%, aZljm^gbebkv +hl13,8%olv

<ebygb_ klm^_glh\ gZ mkeh\by h[mq-_gby dZ ^_eb46,9%, dZd keZ[l22,3%, \ebygb_ hlkm+kl\m_l 45,3%, aZljm^gbebkv +hl13,8%olv

Bamq_gb_ fg_gby klm^_g,lh\^msbjdhp_kkhZo \j_f_gghf \ukr_f h[jZah\Zgbb, iDudjZaakZZhgZ f_^e_gguc l_fi b bf_xsZy f_klh g_ihke_^h\Z ijhbkoh^ysbo bggh\Zpbhgguo ij_h[jZah\Zgbc h fgh]hf keZ[uf mqZklb_f [hevrbgkl\Z klm^_ ij_^eZ]Z_fhc fh^_jgbaZpbb ih^]hlh\db d\Zebnl dZ^j.h\Gh\mx h[jZah\Zl_evg,mx\dekxjqZxmsmx mqZklgbdh\ h[jZah\Zl_evg,h]lh^,uhkj_kkZ\Z fZl_jbZevgh l_ogbq_kdmx hkgh\m b ^jm,]b_ mkeh g_evay kha^Zlv [_a Zdlb\ghc ihklhygghc k klm^_glh\ d ^hklb`_gbx ihkl.Z\e_gguo p_e_c

< p_eyo [he__ ^_lZevgh]h ZgZebaZ ihabpb \hijhk_ h aZqzlguo _^bgbpZo dZd hkgh\gh]h baf_j_gby mq_[ghc gZ]jmadb b hij_^_e_gby j_Z

\j_f_gguo aZljZl klm^_glh\ gZ hk\h_gb_ h[jZa
n_kkbhgZevguo ijh]jZff gZfb [ueZ ij_^ijbgy
\uykgb,bkvdhevdh qZkh\ \ g_^_ex k_]h,^igmyrgb_
bo fg_ghaZgylu mq_[ghc ^_.yB_a\v_gk,hgmhmx\
gZklhys__ \j_fy \ gZrbo \maZo ^ey klm^_gl
54- o qZkh\Zy .jZ[ghmq]Zbyl hgl__^q_ekyl_g
jm[_`guf wdki_jlZf wlZ ghjfZ ij_^klZ\.ey_lky
>ey ijh_jdb wlh]h fg_gby gZfb [ueZ-khklZ\e
kljZg_gZ kj_^b klm^_glh\ ke_^mxsZy Zgd_lZ

1. GZah\bl,_\\mhalhjhf <u mqbl_kv .
2. MdZ`bl_ ,dgmZjkdhlhjhf mqbl_kv \ gZklhys_
   \j_fy b dZdmx k(^_ii_ghvkh[bjZ_l_kv
3. <u h[mqZ:_l_kv
   1. gZ [x^`_lghc ,hkgh_
   2. gZ dhgljZdlgh.c hkgh_
4. >h\hevgu eb <u h[jZ,adhhlZmgb_f
   ihemqZ_l_ \ k\h?zf \ma_
   1. lhegh\klvx ^h(-gbZ_g
   2. Kdhj__ ^h(-gbZ_g
   3. Kdhj__ g_^h(-gbZe_g
   4. H^ghagZqgh g(-gbZ\he_g
5. <u ^h\hevgu ,\\mahlhjhf mq?bl_kv
   1. >h\he(-gbZ
   2. >h\he_g g_ihe(-gbZklvx
   3. ;hevr_ g_^h(-gbZ_g
   4. G_^h\h(egbZg
6. DZ,dgZ <Zr \a,]ehy^lghkblky dZq_kl\h
   h[mq_gby \ <Zr_f \ma_ k dZq_kl\hf h[mq
   \ \maZo [eb`g_]h b ^Zevg?_]h aZjm[_`vy
   1. DZq_kl\h h[mq_gby \ f,hqzf\maZ_jm\ur_
      [_`h.f

2. D Z q _ k l \ h h [m q _ g b y \ f h z f \ m a _ - k h i h k l Z \ b f
q _ k l \ h f a Z j m [_ ` g h] h h.[j Z a h \ Z g b y
3. D Z q _ k l \ h h [m q _ g b y \ f h z f \ m a _ .g b ` _ a Z j m
4. A Z l j m ^ g y x k v h l \ _ l b l v

7. K d h e v d h q Z k h \ \ g _ ^ _ e x k h k l Z \ e y _ l < Z r Z
Z m ^ b l h j g Z y j Z [h l Z k i j _ i h e ^ _ d \ p Z h b e _ f
i j Z d l b q _ k d k b f b g Z j k e b Z [h j Z l h j g u _
a Z g y l b y \ Z d Z ^ _ f b q _ (k d Z j Z q j Z k g Z d
2 Z d Z ^ . q f Z k Z f
1. 40 q Z k h \ b [.h e v r _
2. 36—40 q Z k.h \
3. 30—36 q Z k.h \
4. 26—30 q Z k.h \
5. F _ g v r 2 6 q Z k.h \

8. K d h e v d h q Z k h \ \ g _ ^ _ e x m < Z k m o h ^ b l
g Z i h k _ s _ g b _ a Z g y l b c i h j Z k i b k Z g b x
b i h ^] h l h \ d m d a ? Z g y l b y f
1. K \ u r 5 0 q Z k h \ \ g._ ^ _ e x
2. H l 4 0 ^ h 5 0 q Z k h \ \ g._ ^ _ e x
3. H l 3 0 ^ h 4 0 q Z k h \ \ g._ ^ _ e x
4. F _ g v r 3 0 q Z k h \ \ g . ^ _ e x
5. A Z l j m ^ g y x k v h l \ _ l b l v

9. ; u \ Z _ l e b m < Z , k d h j] _ f Z y g _ q _ f a ? Z g y l v k y
1. D Z ` ^ u c ^ _ g v .[u \ Z _ l
2. 1—2 j Z a Z \ g._ ^ _ e x
3. 2—3 j Z a Z \ f _ k y p
4. L Z d h] h g _ .[u \ Z _ l

10. K d h e v d h q Z k h \ \ ^ _ g v m o h ^ b l g Z q l _ g b _
k i _ p b Z e v g h c e b l _ j Z l m j u b e b g Z j Z [h l m
k d h f i v x l _ j h f i j b i h ^] h l h \ d _ ? d a Z g y l b y f
1. 1 q Z k
2. > h ^ \ m o q Z k h \
3. > h l j z o q Z k h \
4. ; h e v r _ l j z o .q Z k h \

11. >h\hevgu e,bdZ<du ijh\h^bl_ k\hz \j_fy \h \j_fy mq?Z[u
    1. >h\he(-gy)Z
    2. Kdhj__ ^h\(-hgy)Z_g
    3. Kdhj__ g_^h\(-hgy)Ze_g
    4. G_^h\he(eg_y)Zg
12. DZd ih <Z,rd_Zmq_kl\h h[mq_gby aZ\bkbl hl \j_f_gb mq_[gh]h dhglZdlbjh\Zgby k ij_ih^Z\Zl_eyfb \ l_q_gh?_ k_f_kljZ
    1. Kbevgh aZ\bkbl
    2. AZ\bkbl \ h]jZgbq_gghc kl_i_gb
    3. G_ hdZau\Z_l j_rZxs._]h \ebygby
    4. G_ aZ\bkbl
    5. AZljm^gyxkv hl_lblv
13. <u ij_^ihqblZ_l_ ihemqZlv mq_[gmx bgnhjfZpbkxtelnet be b ba dgb`guo i_qZlguo ba(mZqb[g,bfdhg h]jZn,bb `mjgZevgu_ klZl)?b b ^j
    1. Ij_^ihqblZnternet.
    2. Ij_^ihqblZx qblZlv dgb]b b ^jm]b_ i_qZ ba^Z.gby
    3. Ihevamxkv l_f b ^jm]bf \.jZ\guo ^heyo
    4. Dhfivxl_jhf g_ ihevamxkv \ .mq_[guo p_
    5. Mq_[gbdZfb b mq_[ghc ebl_jZl.mjhc g_
14. DZd <u hlghkbl_kv d e_dpbh?gguf aZgylb
    1. AZibku\Zx e_dpbb aZ i,j_ih^Z\Zl_e_f
    2. Ij_^ihqblZx kemrZlvg_e_adZibku\Zy
    3. Ihevamxkv dhgki_dlZfb e_dpbc ^jm]bo
    4. E_dpbb dZd bklhqgbd bgnhj-fZpbb f_gy l_j_kmxl

Hijhkhf [ueh ho\Z14qkgrh^_glh\ ba q_lujzo \ma ;brd_:dlZlhf qbke_ b-a31DkJkM,_bgal ;=M59, ba FMD–50, ba DG–M74. HijZrb\Zebkv k2m–5_dgmju

kh\JZkij_^_e_gb_ ih dmjkZf hijZrb\Z_fuo ij_^klZ\e ke_^mxs_c lZ[ebp_

КРСУ	3 курс - 6 4 курс - 23 5 курс - 2
БГУ	2 курс - 34 3 курс - 13 4 курс - 8 5 курс - 4
МУК	2 курс - 20 3 курс - 30
КНУ	3 курс 5 - 44 курс - 30
Всего:	**214**

Ba hijhr_gguo klm34,1%lhqZlky aZ kqz-l]hkm^Z kl_ggh]h [x,^65,8%h[mqZxlky ih dhgljZdlm

lh kh^_j`Zgbx b gZijZ\e_gghklb \hijhku Zgd ih^jZa^_eb2lyjmgiZ.u< i_j\mx \hreb \hijhku h[ h[sb mkeh\byo h[mq_gby \lhjmax\hijhku h [x^`_l_ ebqgh]h \j_f_gb .k-h^i_gl\Zfu ihklZjZebkv \uykgb,lv dZdhc f_j_ ihemqZ_fh_ h[jZah\Zgb_ h bgl_j_kZf h[mqZx-sbZakZ,eb qkv ^h\hevgu b kdhj__ ^h\hevgu ihemqZ_fuf h[jZ4,a%\Zgjh_f_gguo g_^h\he-v-g25,6%.LZd`69%^h\hevgu \hkgh\ghf \mahf \dhlhjhf hgb,mqZ^lh\yhevguo hd32,a%.ekkvbf \j_fyijh\h`^_gb_f \h \j_fy mqz[u \70,4%,_^h\hev g_^h\hev-gu29,3%.<lh`_\j_fy g_kfhljy gZ iheh`bl_evgu_,wkfhaZbgu_k ihemq_gb_f h[jZal b \mahf h[mq13%bhyijhm_gguo dZ`^uc^_gv [u\Z \j_f,ydh]^Z g_q_f a20%ybvkkyulu\Zxl wlh qm\kl\h 1—2jZaZ \g,17%e-x-2—3jZaZ \f,_bkyepbv28,9% \j_f_gbdh]^Z g_q_f aZgg.yKvek_y^m_l aZ,fq_llhblv dhebq_kl\h g_^h\hevguo ihemqZ_fu\mahjfZah\Zg h[mq_gbymb d_hjh qZklh [u,\Z_h]^Zj_gfyq_f

aZgyl,vikjyb f_jgh h^bgZ 26,6%, 30,7%, 28,9% khl
_lkl_gdZnd qlh fh`gh k m\_j_gghkl,vqlml\_j`^
g_^h\hevkl\h ihemqZ_fuf h[jZah\Zgb_f b \ma
y\ey_lky hkgh\guf bklhqgbdhf imklh].h \j_fy
J_amevlZlu hijhkZ ^Zxl _sz ^hihegbl-evguc
fure_gbc ih ih\h^m hp_gdb klm^_glZfb dZq_k
h[jZah\Zgbyb \ukhdhc kl_i_gb m^h\e_l\hjz
ihemqZ_fuf h[jZah\Zgb_f b \mahf h[lmq_gby klm
f_g,^hklZlhqgh djblbq_kdb hp_gb\Zxl dZq_kl\
k\hbo \mlZd[hevr_ iheh\bgu hijh(55,6%)uo
kqblZxl dZq_kl\h ihemqZ_fh]h h[jZah\Zgby gb`
aZljm^gbebkv hl_lblv g(28,2%)l,hZ\hZjehk dZq_kl\h
ihemqZ_fh]h h[jZah\Zgby khihklZ\bf(19,1%, aZjm[
\ur_ aZjm[_—g7%).h

G_kdhevdh g_h`b^Zggu_ j_amevlZlu [ueb
\uykg_gbb fg_gby klm^_glh\ h ijh^he`bl_evgh
g_^.eGZihfg,bqflh hnbpbZevgh hg54qZkZYZlky
kZfhf ^_(8,2% khqe,vqlkhl bo jZ[hqZ
[hevr50 qZk,hZ35% hgZ ijb[eb`Z50kqZkdZm(24,7%
_z ijh^he`bl_evghklv k30^40eqZ_khflgvr30
qZkh\ jZ[hqZ9%, aZ^j_me^ygbmebkv hl_lb
\hijhk14% hijhr_gg.uoZdbf h[jZalhevr_ iheh\bgu
hijhr_gg(67,6%) aZgylu mq_[ghc ^_yl_evghklvx
50 qZk,hZ lj_lvy qZklv k«lmp^_gdbhZk\hx jZ[hqmx
g_^_ex \«hbZfi_30avrd0_qZ»kh>\Zggu_
j_amevlZlu \ i_j\mx hq_j_^v k\b^,lgehvkl\mx
mq_[gZy gZ]jmadZ klm^_glh\ keZ[h bkljmdl
\uiheg_gb_ lhc _z dhqZnkjZby hl\h^blky g
kZfhklhyl_evgmxihZ\[h^bfh,fkeZ[h dhgljhe.bjm_lky
< ihevam lZdh]h ml_j`^_gby]h\hjyl hl_lu k
h[tzf_ bo Zm^blhjghc jZ[hlu k.iy(10,7%Z\Zl_e
hijhr_gguo hg40 jZ\kZgf b,[82,2%hg dhe_[e_lky
\ ij_^_e30o^h40qZk,30\—36qZkh\ aZgylu jZ[hlh
Zm^blhjbb 32,2%,f__gvr30qZkh\

\ g_^_ex Zm^blhjghc gZ[j,2%a,bbfbgvx6q-Z
kh\— 6,5%. < p_eyo hij_^_e_gby h[s_c ijh^he`bl_
jZ[hq_c g_^_eb klm^_glZf [ue aZ,^kdhe\dhk h l
\j_f_gb moh^bl m gbo gZ kZfhklhyl_evgmx jZ[
hijhr_gguo kZfhklhyl_evgZy jZ[hZkh\aZgbfZ_l
^_ex12 qZkh\ aZgbfZxlky kZfhklhyl_evgh jZ[hlhc
qZkh— 24,2%, _sz [hevr_ \j_f_gb kZfhklhyl_evgh jZ[
19,6%. ?keb kmffbjh\Zlv qZku Zm^blhjghc b kZfhkl
jZ[hlu ihemqZ_fh]h hlhy\ kj_^g_f bkqbke_gbb k_]h^g
klm^_gl aZgyl mq_[ghc ^45y(+2ev gZkh\x\hdhe
g_^_exWlh kh]eZkm_lky k ml_j`^_gb_f p_eh]
wdki_j,lhqlh mklZgh\e_ggZy _sz \ kh_lkdh_
iylb^_kylbq_lujzoqZkh\Zy jZ[hqZy g_^_ey \
mkeh\byo]hjh^kdhc `bagb y\ey_lky ^ey [h
k_]h^gyrgbo klm^_glh.\ g_j_Zevghc

G_h[oh^bfh lZd`_,hqlfh_lbamevlZlb\ghklv k\h_
jZ[hlu klm^,dgZlu ihdZau\Z,k\hyajkZxl \ hkgh\ghf
k Zm^blhjghc jZ[hlhc k ij_iZ^ZkZqlb_Zxf k\ur_
80% hijhr_gguo Ebrv4,2% iheZ]Zxqlh dZq_kl\h
ihemqZ_fh]h h[jZah\Zgby g_ aZ\bkbl hl h[tzfZ
qZkh\ k ij_ih^Z\:gZ_eh]fbqgu_ j_amevlZlu [ueb
emq_gu b ijb hl_lZo gZ \hijhk h[bklhqgbdZ
bgnhjfZ.p80,3% aZibku\Zxl e_dpbb aZ i,j_ih^Z\Zl
16% ij_^ihqblZxl kemrZ,lvg_e_dZpbk5,1%yhe-v
amxlky dhgki_dlZfb e_dpbc ^jm]bo k3,7%^_glh\ b
e_dpbb dZd bklhqgbd gZmqghc bgnhjfZpbb
Djhf_ e_dpbc klm^_glu ij_^ihqblZxl ihemqZl
bgnhjfZpbx \ jZ\guo lmeeyb b_aqZlguo ba^Zgbc
(54,2%), lhevdh lmeanet — 29,4%, hl^Zxl ij_^ihql_gb_
dgb]Zf b ^jm]bf i_qZlgu12,6%a,gZ_gbyfevamxlky
mq_[gbdZfb b mq_[gh3,7%bl_jZlmjhc

lhemq_ggu_ j_amevlZlu k\b^d_k_he`Zel\ghxk
lhf qlh ljZ^bpbhggZy hj]ZgbaZpby mq_[gh]h ijhp
ih ij_`g_fm ij_bfms_kl_ggh hjb_glbjh\ZgZ gZ

ij_ih^Z\Zl_ey b g_^hhp_gb\Z_l jhev klm^_glZ
h[jZah\Zl_evghc ^_yG_ekvfhhjkylbgZ fgh]he_lgb
jZa]h\hju h i_j_ghk_ p_gljZ mq_[ghc ^_y
kZfhklhyl_evgmx jZ[hl,moZkjZmd^_glZk_]h^gyrg_]h
h[mq_gby \ \ma_ ih ij_`g_fm \h fgh]h-f hklZz
lZjguf b j_ijh^md.lbj_gh^he_lv wlhl g_^hklZlhd
jZa b ijba\ZgZ dj_^blgZy l_ogheh]by hj]Zgb
ijhp_kkpZ_gljZevguf ihgylb_f dhlhjhc y\eyxlky
dj_^blgqu_ku

JZamf_,bkay_jylv mq_[gmx gZ]jmadm klm^_gl
dZd \ ZdZ^_fbq_,kbZbobqZkaZZqzlguo D_Zbgbpz
ihdZau\Z_l ijZdlbdZ hl_q_kl_gguo b,aZjm[_
p_e_khh[jZag__ \k_]h bo bkihevha\ZZdv kjb\f_k
wlhf ke_^m_l,ihqfgbblvo gZagZq_gb_ \ hj]Zg
mq_[gh]h ijhp_kkZ b ieZgbjh\Zgbb mq_[ghc
kms_kl_ggh jZ.ae=beqZZgbky jZaebqb_ aZdexqZ
g_^hklZlhqghc ijh,ajjZhqlghkljbqb\hklb b keZ[l
kljmdlmjbjh\Zgghklb mq_[ghc gZ]jmkadZb klm
e_gghc \ ZdZ^_fbq_.kbbojqZokeZ_m_l h[jZlblv
\gbfZgb_,gqZlhlZm^blhjgZy jZ[hlZ klm^_glZ k
l_e_f baf_jy_lky \ ZdZ^_fbZq_hkdZy gZ^kZevgZ
mq_[gZy gZ]jmadZkljhghfbq_.kbb\dhj,ug_ih
gylghoh^bl eb \ iylb^_kylbq_lujzoqZkh\mx j
^_ex klm^_glZ \j_fyi_gZf_isj_gjbuyuba dhji
dhjimk b ^jm]bjhba\h^kl>_gqfu_ggu_ a,ZljZlu
dhlhju_ fh]10m l^30^ebdgvnkyhlhjlbf
dhgdj_lghf ij,bfkej_b m klm^_glZ ih3jiZZkju,bkZgbx
lh hg kq,bdlZh_laZljZlbe6gZZdZ^bofbq_kdbohqyZkh\
hnbpbZevgh \ _]2410 fgbZg].j_4m a d m
Zkljhghfbq_kdbo qZkZ

>jm]bfb ke,hvZdlzl \j_f_gguo aZljZl klm^_gl
mq_[gmx ^,_iyjlb_geyvlguckl\v gZklhy-s__ \j
rbgkl_ \mah\ Duj]ugaklZhg^Z^Zzlky h^ghagZqg
bklhedh\,Zighkxdhevdm jZ[hqZy g_^_ey klm^_glZ

_lky lh \ ZdZ(^dhlhgqZ_dkdgho_ q\Zjk_Zyo
^Z\Zl),elh \ Zkljhghfbq(kZfhkdhyl_evgZy jZ[hlZ
ijZdlbdb .b- r^jjb wlhf g_qzldZy kljmdlmjbjh\Zg
kZfhklhyl_evghc, jqZ[hlha\heyxsZy hij_^_eblv kh
klZ\eyxsb_ _z dhfihg_glu ,bgj_Zah^a\ehbdy_lboohly
[u ijb[ebabl_evgh baf_jblv _z gb, gbZldZ^_fbq
Zkljhghfbq_kdbo qZkZo

< hlebqb_ hl kdZaZgghlh \ur-_ k ihf
gbp baf_jy_lky g_ lhevdh ljm^hzfdhklv hk\h_g
mq_[guo _^bgbp b \k_c h[jZah\Zl_evghc ijh]jZ
gh b \k_o khklZ\eyxsbo h[jZah\Zl_evgmx ^_yl_e
ihg_g:lhZ\m^blhjgZy, jdZZ[h^lZc hl^_evguc dhfihg_g
kZfhklhyl_evghc, jkZ_[hlhu^u ijZ,djhbfd_`mlhqgZy b
blh]h\Zy Zll_klZpbs<yk_b g^Za\Zggu_ khklZ\eyxs
^he`gu [ulv \ujZ`_gu \ qZkZo b gZoh^yl
hij_^_ezgguf ghj,fZdZbi\jbff,_jjb khhlghr._1gbb
aZqzlgZy _^=b36bqpZk.ZfWlh khhl_lkl\b_ ghkbl g
Z[khexl,gZdchlghkbl_evguc oZjZdl_j b fh`_l baf_
ijhp_kk_ kha^Zgby b _^_gby]hkm^Zjkl_
ah\Zl_evguo klZg^Zjlh\ gh\h]Hhij_i^de_egbgby
\j_f_gg<hpc_g>uaZqzlghc _^bgbpu b dZ`^h]h _z hl
dhfihg_glZ hkms_kl\ey_lky \ ijhp_kk_ jZajZ[hlq
ijh]jZffu ^bkpb,ieb gbu khklZ\e_gbb mq_[gh]
dZe_g^Zjgh]h ,]jZu[hdZ nhjf h[mq_gby-b h[jZah
\Zl_evguo l_o,ghjZkhjb_c^_e_gbb mq_[gh]h \j_f
f_`^m Zm^blhjghc b kZfhklhy,lhejvg^he_jZ[hlhc
\b^h\ b ljm^hzfdhklb dhgljhevgs<odfhgjhqjbhyflbc
blh]\k_ wlb dhfihg_glu h[jZamxl fh^_ev mq_[ghq
klm^.glZ

Bkihevah\Zgb_ aZqzlguo _^bgbp i-jb jZajZ
ah\Zl_evgh ijhn_kkbhgZevguo ijh]jZff \mah\ g
fh^_eb mq_[ghc gZ]jmadb klm^_glZ ijbgylh \
mgb_jkbl_lh\ fbjZ b y\ey_lky h^gbf ba hkgh\
ijbagZgby ^hdmf_glh\ h \ukr_f h[jZah\Zgbb aZ jm

LZdbf h[j,ZaZhqfzlgu_ _^bgbpu: iha\heyxl

— kljmdlmjbjh\Zlv b baf_jylv h[tzf mq_[ghc ^
klb klm^_glh\ \,_k^bghkbZ\dofuo k -ZgZeh]b
gufb _^bgbpjZfbylufb \ aZjm[_`gu-o mgb
kbl_lZqlh ih\urZ_l ZdZ^_fbq_kdmx fh[be
klm^_glh\ b h[e_]qZ_l ijbagZgb- hl_q_
dmf_glh\ h \ukr_f h[jZah\Zgbb aZ jm[_`hf

— _klb j_Zevgu_ b gZmqgh h[hkgh\Zggu
dZ`^uc \b^ mq_[ghc jZ[hlu ih dZ`^hc ^bk

— mqblu\Zlv ^ey dZ`^hc mq_[ghc ^bkpbie
l_evgmx agZqbfhklv aZgylbc ejZdlbq_kdb_ aZgy
k_fbgZeuZ[hjZlhjgu_ b ijZdlbq_kdb_ aZgy

— hij_^_eylv agZqbfhklv lhc beb,bgahc ^bk
mqZ_fhc kl,b^_glhflghkbl_evguc,\deZ^
ihemqZ_fu_ bf ih hdhgqZgbx hij_^_ezggh
h[mq_;gby

— jZg`bjh\Zlv klm^_glh\ ih blh]Zf h-[mq_gby
gZ\eb\Zlv bg^b\b^mZevguc j_cl.bg] dZ`^h

AZdexq_gb_

< kh\j_f_gghc i_^Z]h]bd_ aZdj_ibehkv h[s_
kbkl_f_ h[jZah\Zgby dZd h dhgk_j\>Z_lb\ghf n_
kl\bl_evgjhbkoh^ysb_ \ gZklhys__ \j_fy baf_g
fbjh\hf \ukr_f ijhn_kkbhgZevghf h[jZah\Zgbb i
]eh[Zevghklb b g_hl\jZlbfhklb g_ fh]ml \ h^gh
j_gguf h[jZahf ihf_gylv mklhb b dhgp_ilmZevg
gZpbhgZevguo h[jZah\Zl_evguo_ kf_bkhfb
Zevguc b gZmqgh l_ogbq_kdbc ijh]j_kk ihklh
Z^ZilZpbb gZpbhgZevguo kbkl_f h[jZah\Zgby
jZah\Zl_evguf aZijhk.Zf h[s_kl\Z

H^gbf ba hkgh\guo lj_[h\Zgbc kh\j_f_ggh]h
\ukr_fm h[jZah\Zgbx y\ey_lky klj_fe_gb_ k^_eZ
^bgZfbq,guf[b[dbf k\h_\j_f_ggh j_Z]bjmxsbf g
baf_g_gby dZd \ hl,^_lZevghuo\ khf[s_bkmf\Zo\
eh.flhklmiZl_evgh_ jZa\blb_ \ukr_]h h[jZah\Zgb
gZijZ\e_gbb \ i_j\mx hq_j_^v k\yaZgh k jZajZ
^j_gb_f \ \mah\kdmx ijZdlbdm gh\uo nhjf h
mq_[gh]h ijhp_kkZe_^gb_ ^_kylbe_lby-\mau Du
klZgZ ihklhyggh gZjZsb\Zeb bgl_j_k-d bggh\
]ZgbaZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ gZ hkgh_ dj_^b
dhlhjZy ij_^eZ]Z_l hij_^_eylv b baf_jylv
^_yl_evghklv klm^_glh\ k ihfhsvx dj_^blguo b
_^bgbpu dZd bgk-jmf_gl h
gh\e_gby mq_[gh]h ijhp_kkZ \ \ma_ y\eyxlky h
a_gv_\ \ p_ib ijhbkoh^ysbo k_]h^gy \ fbjh\
h[jZah\Zgbb bgl_]jZpbhg.guo ijhp_kkh\

>ey \ukr_]h h[jZah\Zgby Duj]uaklZ-gZ hk\h_
^blghc l_ogheh]bb y\ey_lky rZgkhf aZgylv k\
f_klh \ fbjh\hf h[jZah\Zl_evghf ijhkwjZgkl_
g_h[oh^bfh ihfqbhv aZf_gm ZdZ^_fbq_k-dbo qZk
qzlguf(dj_^blgu)uf_^bgbpZfb gb \ dh_f kemqZ_
jZkkfZljb\Zlv dZd qbklh f_oZgbq_kdmx beb Zjb
ijhp_^mBaf_j_gb_ h[s_c ljm^hzfdhklb hk\h_gby

klm^_glZfb h[jZah\Zl_evgh ijhn_kkbhgZevgh
fh`gh ijh\h^blv dZd \ ZdZ^ZfbhgZ\kdabZoqzlZku
_^bgbpZbo fh`gh dbZd ihdZau\Z_l, ihZqdbgbvdZ
wnn_dlb\gh bkihevah\Zlv .h^jgh\jmfs_gkdlh aZ
qzlguo _^bgbp ijb mkeh\bb bo l_ogheh]bq_k
ijbf_g_gby khklh,bqlh lhgfb iha\heyxl baf_jylv
lhevdh ljm^hzfdhklv h[s_c mq_[ghc,gZ]jbmadb
\kx \ujZ`_ggmx \ qZkZo <jo_fgmdZ^h]h- kh
klZ\eyxs_]h h[jZah\Zl_evgmx ijh]j:ZZfm^bdhfihg
lhjgZy b kZfhklhyl_e,v\gkZ_y \bZ^uhlZ,Zdjlhbfe_
`mlhqgZy b blh]h\Z,yjZ[lhlZklZZbyijh_d.lZfb b ^j

K_]h^,gdy kh`Ze,_ghkx\h_gb_ \maZfb Duj]uak
dj_^blguo l_ogheh]bc ij_^klZ\ey_l k-h[hc ^h
hlbqguc b ijhlb\hj_qb\.ucjbijlwphkkh^gb- ijhlb
\hj_qby k\yaZgu k \u[hjhf \m<aZfb_jhZ^gey
ih^jZ`Zxgbyl^gb \mau hl^Zxl ij_^ihql_gby dj
l_ogheh,lbbbf_gy_fhc \ mgb_jkb,l^jlZ]bb K-Rh:jb
_glbjmxlky gZ ijZdlbdm _\jh.i_Hc^kgdZbdh \[mahvr_
\k_]h ijhlb\hj_qbc ihjh`^Z_l g_^hihgbfZgb_ kr
l_ogheh,lbbbc]eZ\gh]h gZagZq_gby b kbkl_fhh
gZqZeZ \ hj]ZgbaZpbb mq_[ghc ^_yl_evgh
ij_ih^Z\Zl_e_c

< gZklhys_f bkke_^h\Zgbb fu ihklZjZebk\
ijbf_gbl_evgh d mkeh\byf h[jZah\Zl_evghc k
Duj]uaklZgZ hkgh\gu_ ihgylby dj_^bjbguo l_o
f_gy_fuo \ gZklhys__ \j_fy \ fbjh\hf \ukr
koh^kl\Z b jZaebqby ,f_ijbm_kbbbfbgZ]ey^gu_
ijbf_ju hj]ZgbaZpbb mq_[gh]h ijhp_kkZ gZ hk
aZqzlguo^bgbpZ lZd`_ jZkkfhlj_eb jZaebqgu
fh`ghklb b hiul ijbf_g_gby dj_^blghc l_oghe
Duj]uaklZgZ

Ijh_^zggu_ gZfb hijhku klm^_glh\ d\Zmah\
ihdZaZqelb agZqbl_evgZy qZklv klm^_glh\ \b^b
l_ogheh]bb gh\h_ wnn_dlb\gh-_ kj_^kl\h ih\ur

g b y d Z q _ k l \ Z h [j Z a h \ Z g b y i m l z f [h e _ j Z p b h
g b a Z p b b m q _ [g h c ^ _ y l _ e v ` g h k \ j b _ f y j _ a m e v l Z l u
h i j h k h \ ] h \ h j y l , h q l h h f f g h] b _ k l m ^ _ g l u b f _ x l i h \ _ j c
g h k l g u _ i j _ ^ k l Z \ e _ g b y i h ^ Z g g h c i j h [e _ f _ b e b
g _ k e u r . Z e h w l h f m i _ j \ h h q _ j _ ^ g h c a Z ^ Z q _ c g
i _ ^ Z] h] b q _ k d h c h [s , k h \ g g Z g h k h b f g y g e y _ l k y
Z d l b \ b a Z p b y b d h g p _ g l j Z p b y k h \ f _ k l g u o m
i h ^ Z \ Z l _ e _ c b k l m ^ _ g l h \ \ h k \ h _ g b b d j _ ^ b l g h c
k h a ^ Z g b y k l m ^ _ g l h p _ g l j b q _ k d h c f h ^ _ e b m q _ [g
d Z ` ^ h f \ m a _

Ebl_jZlmjZ

1. :g^j__\:: l_^Z]h]bdZ \uGkm\ucc+-dFmejk Fhkdh\kdbc f_`^mgZjh^guc bgklblmlbgwmhjghf_ljk fZlbdmbgZgkh\ b, 2006. \+Z 264k.
2. ;Z^Zjq, GsZjZgp_p,K]ZYhg.h:\. Hj]ZgbaZpby b-g^b\b^m Zevgh hjb_glbjh\Zggh]h mq_[gh]h ijhp_kkZ \ kb _^bg/blph^ h[j_^;.:. KZahg+\Z: GBB<, 2003.
3. ;meZ_\Z<,KBkZ_\ZB.HKbkl_fZ fbjh\h]h h[j:Zah\Zgb kh\j_f_ggu_ l_g^_gpb:yjaZZgo2012by
4. Lmjbg ZDJZd baf_jblv ijhn_kkbhgZevgmx/ dhfi_l_ <ukr__ h[jZah\Zgb.—\2008.k+kol0.
5. >_fdb.gI.,<Fh`Z_\Z<=Hj]ZgbaZpby mq_[gh]h ijhp_k hkgh_ l_ogheh]bb ^bklZgpbhggh]h M q_[gh f_lh^bq_kdhL_hfikhd+hL[+bM— 2009. — 135k.
6. AZijy]Z._\., KDZjZ\Z_\<Z, DZj_eb.gFZ =eh[ZebaZpby b kbkl_fZ h[_ki_q_gby dZq_kl\Z \uk+-_F.hBha[jZah\Zgb Fhkdh\kdh]h, 2007. lZ
7. BkZ_\.ZB.HFbjh\h_ h[jZah\Zgb_ dZbkkbklZpfZy gZ khbkdZgb_ mqzghc kl_i_gb dZg^b^ZlZ—i_^Z]h]b Jyaz2009. — 137k.
8. Djxdh\ <KNh\j_f_ggZy f_lh^bdZ ij_Fihl:jZZgby 2006. — 176k.
9. Eh[Zq.\EKD \hijhkm kha^Zgby kbkl_fu k:l_\h]h > ijh[e_fu b imlb j._rF_Zgbyjb ZeXU <k_jhkkbckdhc gZmqgh f_lh^bq_kdhc dkhLgme_jf_Zgb 2006». — K l_l_j[m2006. [Bgnhjf Zpbhgguc kZcl B+http://FNX: www.do.mfua.ru
10. FZjlug_gdh+<EZjbZlb\ghklv dj_^bl kbkl_fu \ jhkkbc aZjm[_`guo //\mBaZoklby Jhkkbckdh]h]hkm^Zjkl_ i_^Z]h]bq_kdh]h mgb\:jkBb+_jZp_bgZ53/ lhf22/ 2007.
11. GZjdhab_\ l:jhD_dlbjh\Zgb_ h[jZah\Zl_ev-gh ijhn_ gZevguo ijh[e_f \ \ma_ gZ hkgh_ dhfi_l_glghklg dj_^blghc l_og+heh]bb 2009.
12. GZjdhab.,\Y:gD_g.+KiDl b i_jki_dlb\u j_nhjfbjh\Zgb kbkl_fu h[jZah\Zgby \ .D+ujbudk_2013. — k. 174.

13. KZahgh\ K;b:kl_fZ aZqzlguo _^bgbp b hj-]ZgbaZpbh ghfbq_kdb_ Zki_dlu fh^_jgbaZpbb \ukr_F]h h[jZah\ GBB<, 2006.
14. QmqZe.bl_gh:_dlbjh\Zgb_ h[jZah\Zl_evguo -ijh]jZff gZ gh_ dj_^blghc hp_gdb dhfi_l_gp/bs<ukru_imkdgbdh\ h[jZah\Zgb_ .\—J2008.kb-b< 10.
15. Qbklho_Zeh_H<h[Ggghklb fh^_jgbaZpbb jhkkbckdl _\jhi_ckdh]h \ukr_]h h[jZah\Zgby 1991—2005]\h^Zbokl-h jbx kjZ\gbl_evguc.—ZgZ:eBa^\h Jhkkbckdh]h mgb _jkbl_lZ ^jm`[u.g2010h^—331k.
16. Ygp_g.<HjDZgbaZpby mq_[gh]h ijhp_kkZ-\kh\j_f_g _jkbl_l_ gZ ijh_dlb\g<Duhjkuak—Zgjhkkb\yob]mfZgblZjgh]h khljm^gZdq_jklZeu f_`^mgZjh^gh]h kbfihab,mfZk\ys_gg2014-e_lbx Duj]uakdh Jhkkbckdh] KeZ\ygkdh]h mgb.\b_jkb—_2014. K94 — 99.
17. AZjm[_`gu_ kbkl_fu h[jZah\Zgby NJ,= NjZgp/by<hjh`_cdbgZ,>HZ\Eu^h\ .,GIhBdeZ^hd ?.;b.;^ijh^.gjZ_mDqjm]eh\—ZF:XFh=k=d.hk Hldjuluc.im^g.1996. 168k.
18. =hkm^Zjkl_ggZy ijh]jZffZ jZa\blby h[jZah\Zgby \ DZaZok2025g — 2010]h^u/ Bg^mkljbZevgZy .D—ZjZ]Zg^Z 2004. K5 — 10.

H = E : < E ? G B ?

= E : < : I.
< u k r _ _ h [j Z a h \ Z g b _ D u j] u a k l Z g Z \ d h g l _ d k l _
] e h [Z e v g u o b g l _] j Z p b h g g u o i j h p _ k k h \
..... 6

^ 7.7. F b j h \ h _ \ u k r _ _ h [j Z a h \ Z g b _ ... d Z d ... k b k l _ f Z
6

§ 1.2. K h \ j _ f _ g g u _ n h j f u b i j b g p b i u h j] Z g b a Z p b b
m q _ [g h] h i j h p _ k k Z ... \ ... \ m a Z o 21

= E : < : II.

I m l b b g l _] j Z p b b D u j] u a k l Z g Z \ f b j h \ m x k b k l _ f m \ u l

§ 1.2. ; h e h g k d b c i j h p _ k k d Z d \ h a f h ` g h k l v f h ^ _ j g b
\ u k r _] h h [j Z a h \ Z g b y D u j] u a k l Z g Z ... 33

§ 2.2. I j h [e _ f Z \ u [h j Z l _ o g h e h] b b h j] Z g b a Z p b b m q
i j h p _ k k Z \ \ m a Z o D u j] u a k l Z g Z 39

= E : < : III.

H i u l i j b f _ g _ g b y d j _ ^ b l g u o E C T S b g b p

= E : < : IV.

I j _ ^ i h k u e d b b h i u l i j b f _ g _ g b y d j _ ^ b l g u o
l _ o g h e h] b c \ \ m a Z o D u j] u a k l Z g Z
..... 73

§ 4.1. J h e v d j _ ^ b l g h c l _ o g h e h] b b \ h [g h \ e _ g b b
\ u k r _] h h [j Z a h \ Z g b y D u j] u a k l Z g Z ... 73

§ 4.2. J h e v k l m ^ _ g l h \ \ h k \ h _ g b b \ m a Z f b D u j] u a k l
g h \ u o n h j f h j] Z g b a Z p b b m q _ [g h] h ... 84 i j h p _ k k Z

: . D G Z j d h a k s _ D Y g p _ g

B G G H < : p B H G G u ? L ? o G H E H = B B H J = : G B A : p B B
M Q ? ; G H = H I J H p ? K K : < < M A : o D u J = u A K L : G :

D h f i v x l _ j g u c g V z [j k j l d Z d b f Z g k d Z . y ? G

I h ^ i b k Z g h d i _ 17.12.2014

A Z d Z 25 ‹
N h j f Z 1 1/16 H [t z 7,5 i. e
L b j Z 300 w d a